

B. VETERINAIRE EN FYTOSANITAIRE WETGEVING

I. VETERINAIRE WETGEVING

1. 31964 L 0432: Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinaire-rechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens (PB 121 van 29.7.1964, blz. 1977), laatstelijk gewijzigd en bijgewerkt bij:

— 31997 L 0012: Richtlijn 97/12/EG van de Raad van 17.3.1997 (PB L 109 van 25.4.1997, blz. 1),

en nadien gewijzigd bij:

— 31998 L 0046: Richtlijn 98/46/EG van de Raad van 24.6.1998 (PB L 198 van 15.7.1998, blz. 22),

— 32000 D 0504: Beschikking 2000/504/EG van de Commissie van 25.7.2000 (PB L 201 van 9.8.2000, blz. 6),

— 32000 L 0015: Richtlijn 2000/15/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10.4.2000 (PB L 105 van 3.5.2000, blz. 34),

— 32000 L 0020: Richtlijn 2000/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16.5.2000 (PB L 163 van 4.7.2000, blz. 35),

— 32001 D 0298: Beschikking 2001/298/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63),

— 32002 R 0535: Verordening (EG) nr. 535/2002 van de Commissie van 21.3.2002 (PB L 80 van 23.3.2002, blz. 22),

— 32002 R 1226: Verordening (EG) nr. 1226/2002 van de Commissie van 8.7.2002 (PB L 179 van 9.7.2002, blz. 13).

a) Artikel 2, onder p), wordt als volgt aangevuld:

- "- Tsjechië: kraj
- Estland: maakond
- Cyprus: επαρχία (district)
- Letland: rajons
- Litouwen: apskritis
- Hongarije: megye
- Malta: —
- Polen: powiat
- Slovenië: območje [covered by one of the 13 VARS regional offices]
- Slowakije: kraj".

b) Aan bijlage B.4.2. wordt de volgende tekst toegevoegd:

"16. Tsjechië:

Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 24/136, 165 03 Praha 6; Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv, Hudcova 56 A, 621 00 Brno

17. Estland:

Ravimiamet, Ravila 19, 50411 Tartu;

18. Cyprus:

Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες
1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary
Services, CY-1417 Nicosia);

19. Letland:
Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga;
20. Litouwen:
Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius;
21. Hongarije:
Állatgyógyászati Oltóanyag-, Gyógyszer- és Takarmányellenőrző Intézet (ÁOGYTI),
Pf. 318., Szállás u. 7., H-1475 Budapest;
22. Malta:
Institute of the supplying country
23. Polen:
Laboratorium Zakładu Mikrobiologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al.
Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy;
24. Slovenië:
Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana;
25. Slowakije:
Ústav štátnej kontroly veterinárnych biopreparátov a liečív, Biovetská 34, SK – 949 01
Nitra".

- c) In bijlage C.4.2. wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor België en die voor Denemarken:

"TSJECHIË

Státní veterinární ústav Olomouc, Jakoubka ze Stříbra 1, 779 00 Olomouc"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"ESTLAND

Institute of the supplying country"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"CYPRUS

Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων,

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία

National Reference Laboratory for Animal Health, Veterinary Services

CY-1417 Nicosia

LETLAND

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga

LITOUWEN

Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"HONGARIJE

Állatgyógyászati Oltóanyag-, Gyógyszer- és Takarmányellenőrző Intézet (ÁOGYTI), Pf.

318., Szállás u. 7., H-1475 Budapest

MALTA

Institute of the supplying country"

en tussen de tekst voor Oostenrijk en die voor Portugal:

"POLEN

Laboratorium Zakładu Mikrobiologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al.
Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"SLOVENIË

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

SLOWAKIJE

Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK - 960 86 Zvolen"

d) Aan bijlage D, hoofdstuk II, punt A.2, wordt de volgende tekst toegevoegd:

"p) Tsjechië: Státní veterinární ústav Praha, Sídlištní 24/136,
165 03 Praha 6

- q) Estland: Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30,
1006 Tartu
- r) Cyprus: Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων,
Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία
National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary
Services, CY-1417 Nicosia
- s) Letland: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs
Lejupes iela 3 LV-1076 Rīga
- t) Litouwen: Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10,
LT-2021 Vilnius
- u) Hongarije: Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2.,
H-1581 Budapest
- v) Malta: Institute of the supplying country
- w) Polen: Laboratorium Zakładu Biochemii Państwowego Instytutu
Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL- 24-100 Puławy
- x) Slovenië: Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60,
SI-1000 Ljubljana
- y) Slowakije: Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK - 960 86 Zvolen"

2. 31964 L 0433: Richtlijn 64/433/EEG van de Raad van 26 juni 1964 betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van vers vlees (PB 121 van 29.7.1964, blz. 2012), als laatstelijk gewijzigd en bijgewerkt bij:

— 31991 L 0497: Richtlijn 91/497/EEG van de Raad van 29.7.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 69),

en nadien gewijzigd bij:

— 31992 L 0005: Richtlijn 92/5/EEG van de Raad van 10.2.1992 (PB L 57 van 2.3.1992, blz. 1),

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

— 31995 L 0023: Richtlijn 95/23/EG van de Raad van 22.6.1995 (PB L 243 van 11.10.1995, blz. 7).

a) Punt 50, onder a), eerste streepje, van hoofdstuk XI van bijlage I wordt vervangen door:

"- in het bovenste gedeelte, het kenteken van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen:

B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK,

gevolgd door het toelatingsnummer van de inrichting.",

b) Punt 50, onder a), tweede streepje, van hoofdstuk XI van bijlage I wordt vervangen door:

" - in het onderste gedeelte één van de volgende afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

c) Punt 50, onder b), derde streepje, van hoofdstuk XI van bijlage I wordt vervangen door:

" - in het onderste gedeelte één van de volgende afkortingen: EEC – CEE – EWG – EEG – EØF – EOK – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS.

De letters dienen ten minste 0,8 cm en de cijfers ten minste 1 cm hoog te zijn.

Het keurmerk mag voorts een aanduiding bevatten aan de hand waarvan het mogelijk is de dierenarts die de keuring van het vlees heeft verricht, te identificeren."

3. 31971 L 0118: Richtlijn 71/118/EEG van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het handelsverkeer in vers vlees van pluimvee (PB L 55 van 8.3.1971, blz. 23), als laatstelijk gewijzigd en bijgewerkt bij:

— 31992 L 0116: Richtlijn 92/116/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 1),

en nadien gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

- 31994 L 0065: Richtlijn 94/65/EG van de Raad van 14.12.1994 (PB L 368 van 31.12.1994, blz. 10),
- 31997 L 0079: Richtlijn 97/79/EG van de Raad van 18.12.1997 (PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31).

a) Punt 66, onder a), eerste streepje, van hoofdstuk XII van bijlage I wordt vervangen door:

"- in het bovenste gedeelte, het kenteken van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen: B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK".

b) Punt 66, onder a), derde streepje, van hoofdstuk XII van bijlage I wordt vervangen door:

" - in het onderste gedeelte één van de afkortingen: EEC – CEE – EWG – EEG – EOK – EØF – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS. De letters dienen 0,2 cm hoog te zijn."

4. 31972 L 0461: Richtlijn 72/461/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake veterinair-rechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees (PB L 302 van 31.12.1972, blz. 24), als gewijzigd bij:

- 31973 L 0358: Richtlijn 73/358/EEG van de Raad van 19.11.1973 (PB L 326 van 27.11.1973, blz. 17),
- 31974 L 0387: Richtlijn 74/387/EEG van de Raad van 15.7.1974 (PB L 202 van 24.7.1974, blz. 36),
- 31975 L 0379: Richtlijn 75/379/EEG van de Raad van 24.6.1975 (PB L 172 van 3.7.1975, blz. 17),
- 31977 L 0098: Richtlijn 77/98/EEG van de Raad van 21.12.1976 (PB L 26 van 31.1.1977, blz. 81),
- 31978 L 0054: Richtlijn 78/54/EEG van de Raad van 19.12.1977 (PB L 16 van 20.1.1978, blz. 22),

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31980 L 1099: Richtlijn 80/1099/EEG van de Raad van 11.11.1980 (PB L 325 van 1.12.1980, blz. 14),
- 31982 L 0893: Richtlijn 82/893/EEG van de Raad van 21.12.1982 (PB L 378 van 31.12.1982, blz. 57),
- 31983 L 0646: Richtlijn 83/646/EEG van de Raad van 13.12.1983 (PB L 360 van 23.12.1983, blz. 44),
- 31984 L 0336: Richtlijn 84/336/EEG van de Raad van 19.6.1984 (PB L 177 van 4.7.1984, blz. 22),
- 31984 L 0643: Richtlijn 84/643/EEG van de Raad van 11.12.1984 (PB L 339 van 27.12.1984, blz. 27),
- 31985 L 0322: Richtlijn 85/322/EEG van de Raad van 12.6.1985 (PB L 168 van 28.6.1985, blz. 41),
- 31985 R 3768: Verordening (EEG) nr. 3768/85 van de Raad van 20.12.1985 (PB L 362 van 31.12.1985, blz. 8),
- 31987 D 0231: Beschikking 87/231/EEG van de Raad van 7.4.1987 (PB L 99 van 11.4.1987, blz. 18),
- 31987 L 0064: Richtlijn 87/64/EEG van de Raad van 30.12.1986 (PB L 34 van 5.2.1987, blz. 52),
- 31987 L 0489: Richtlijn 87/489/EEG van de Raad van 22.9.1987 (PB L 280 van 3.10.1987, blz. 28),
- 31989 L 0662: Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11.12.1989 (PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13),
- 31991 L 0266: Richtlijn 91/266/EEG van de Raad van 21.5.1991 (PB L 134 van 29.5.1991, blz. 45),
- 31991 L 0687: Richtlijn 91/687/EEG van de Raad van 11.12.1991 (PB L 377 van 31.12.1991, blz. 16),
- 31992 L 0118: Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

In punt 2 van de bijlage wordt het derde streepje vervangen door:

"— in het onderste gedeelte één van de afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS– EMÜ– EEK– EEB– EGK– KEE– EGS."

5. 31977 L 0096: Richtlijn 77/96/EEG van de Raad van 21 december 1976 inzake het opsporen van trichinen bij de invoer van vers vlees van varkens, huisdieren, uit derde landen (PB L 26 van 31.1.1977, blz. 67), als gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31983 L 0091: Richtlijn 83/91/EEG van de Raad van 7.2.1983 (PB L 59 van 5.3.1983, blz. 34),
- 31984 L 0319: Richtlijn 84/319/EEG van de Commissie van 7.6.1984 (PB L 167 van 27.6.1984, blz. 34),
- 31985 R 3768: Verordening (EEG) nr. 3768/85 van de Raad van 20.12.1985 (PB L 362 van 31.12.1985, blz. 8),
- 31989 L 0321: Richtlijn 89/321/EEG van de Commissie van 27.4.1989 (PB L 133 van 17.5.1989, blz. 33),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 L 0059: Richtlijn 94/59/EG van de Commissie van 2.12.1994 (PB L 315 van 8.12.1994, blz. 18).

a) Punt 2, tweede streepje, van bijlage III wordt vervangen door:

"— onder de letter "T" één van de volgende afkortingen: CEE, EEG, EWG, EØF, EOK, EEC, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, of EGS. De letters dienen 0,4 cm hoog te zijn."

b) Punt 5, tweede streepje, van bijlage III wordt vervangen door:

"— onder de letter "T" één van de volgende afkortingen: CEE, EEG, EWG, EØF, EOK, EEC, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, of EGS. De letters dienen 0,2 cm hoog te zijn."

6. 31977 L 0099: Richtlijn 77/99/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van vleesproducten en bepaalde andere producten van dierlijke oorsprong (PB L 26 van 31.1.1977, blz. 85), als gewijzigd bij:

- 11979 H: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Helleense Republiek (PB L 291 van 19.11.1979, blz. 17),
- 31980 L 0214: Richtlijn 80/214/EEG van de Raad van 22.1.1980 (PB L 47 van 21.2.1980, blz. 3),
- 31985 L 0327: Richtlijn 85/327/EEG van de Raad van 12.6.1985 (PB L 168 van 28.6.1985, blz. 49),
- 31985 L 0328: Richtlijn 85/328/EEG van de Raad van 20.6.1985 (PB L 168 van 28.6.1985, blz. 50),

- 31985 L 0586: Richtlijn 85/586/EEG van de Raad van 20.12.1985 (PB L 372 van 31.12.1985, blz. 44),
- 31985 R 3768: Verordening (EEG) nr. 3768/85 van de Raad van 20.12.1985 (PB L 362 van 31.12.1985, blz. 8),
- 31987 R 3805: Verordening (EEG) nr. 3805/87 van de Raad van 15.12.1987 (PB L 357 van 19.12.1987, blz. 1),
- 31988 L 0658: Richtlijn 88/658/EEG van de Raad van 14.12.1988 (PB L 382 van 31.12.1988, blz. 15),
- 31989 L 0227: Richtlijn 89/227/EEG van de Raad van 21.3.1989 (PB L 93 van 6.4.1989, blz. 25),
- 31989 L 0662: Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11.12.1989 (PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13),
- 31992 L 0005: Richtlijn 92/5/EEG van de Raad van 10.2.1992 (PB L 57 van 2.3.1992, blz. 1),
- 31992 L 0045: Richtlijn 92/45/EEG van de Raad van 16.6.1992 (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 45),
- 31992 L 0116: Richtlijn 92/116/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 1),
- 31992 L 0118: Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31995 L 0068: Richtlijn 95/68/EG van de Raad van 22.12.1995 (PB L 332 van 30.12.1995, blz. 10),
- 31997 L 0076: Richtlijn 97/76/EG van de Raad van 16.12.1997 (PB L 10 van 16.1.1998, blz. 25).

a) Bijlage B, hoofdstuk VI, punt 4 a), onder i), eerste streepje, wordt vervangen door:

"— in het bovenste gedeelte: de beginletter(s) van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen: B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FI – S – UK, gevolgd door het erkenningsnummer van de inrichting of van het herverpakkingscentrum overeenkomstig Beschikking 94/387/EG, indien nodig vergezeld van een codenummer betreffende het type product waarvoor de inrichting is erkend,"

b) Bijlage B, hoofdstuk VI, punt 4 a), onder i), tweede streepje, wordt vervangen door:

"— in het onderste gedeelte: één van de volgende afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

c) Bijlage B, hoofdstuk VI, punt 4 a), onder ii), derde streepje, wordt vervangen door:

"— in het onderste gedeelte: één van de volgende afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

7. 31979 D 0542: Beschikking 79/542/EEG van de Raad van 21 december 1976 tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van runderen, varkens en vers vlees toestaan (PB L 146 van 14.6.1979, blz. 15), zoals gewijzigd bij:

- 31979 D 0560: Beschikking 79/560/EEG van de Commissie van 4.5.1979 (PB L 147 van 15.6.1979, blz. 49),
- 31984 D 0134: Beschikking 84/134/EEG van de Commissie van 2.3.1984 (PB L 70 van 13.3.1984, blz. 18),
- 31985 D 0473: Beschikking 85/473/EEG van de Commissie van 2.10.1985 (PB L 278 van 18.10.1985, blz. 35),
- 31985 D 0488: Beschikking 85/488/EEG van de Commissie van 17.10.1985 (PB L 293 van 5.11.1985, blz. 17),
- 31985 D 0575: Beschikking 85/575/EEG van de Raad van 19.12.1985 (PB L 372 van 31.12.1985, blz. 28),
- 31986 D 0425: Beschikking 86/425/EEG van de Commissie van 29.7.1986 (PB L 243 van 28.8.1986, blz. 34),
- 31989 D 0008: Beschikking 89/8/EEG van de Commissie van 14.12.1988 (PB L 7 van 10.1.1989, blz. 27),
- 31990 D 0390: Beschikking 90/390/EEG van de Commissie van 16.7.1990 (PB L 193 van 25.7.1990, blz. 36),
- 31990 D 0485: Beschikking 90/485/EEG van de Commissie van 27.9.1990 (PB L 267 van 29.9.1990, blz. 46),
- 31991 D 0361: Beschikking 91/361/EEG van de Commissie van 14.6.1991 (PB L 195 van 18.7.1991, blz. 43),
- 31992 D 0014: Beschikking 92/14/EEG van de Commissie van 17.12.1991 (PB L 8 van 14.1.1992, blz. 12),
- 31992 D 0160: Beschikking 92/160/EEG van de Commissie van 5.3.1992 (PB L 71 van 18.3.1992, blz. 27),
- 31992 D 0162: Beschikking 92/162/EEG van de Commissie van 9.3.1992 (PB L 71 van 18.3.1992, blz. 30),
- 31992 D 0245: Beschikking 92/245/EEG van de Commissie van 14.4.1992 (PB L 124 van 9.5.1992, blz. 42),

- 31992 D 0376: Beschikking 92/376/EEG van de Commissie van 2.7.1992 (PB L 197 van 16.7.1992, blz. 70),
- 31993 D 0099: Beschikking 93/99/EEG van de Commissie van 22.12.1992 (PB L 40 van 17.2.1993, blz. 17),
- 31993 D 0100: Beschikking 93/100/EEG van de Commissie van 19.1.1993 (PB L 40 van 17.2.1993, blz. 23),
- 31993 D 0237: Beschikking 93/237/EEG van de Commissie van 6.4.1993 (PB L 108 van 1.5.1993, blz. 129),
- 31993 D 0344: Beschikking 93/344/EEG van de Commissie van 17.5.1993 (PB L 138 van 9.6.1993, blz. 11),
- 31993 D 0435: Beschikking 93/435/EEG van de Commissie van 27.7.1993 (PB L 201 van 11.8.1993, blz. 28),
- 31993 D 0507: Beschikking 93/507/EEG van de Commissie van 21.9.1993 (PB L 237 van 22.9.1993, blz. 36),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0059: Beschikking 94/59/EG van de Commissie van 26.1.1994 (PB L 27 van 1.2.1994, blz. 53),
- 31994 D 0310: Beschikking 94/310/EG van de Commissie van 18.5.1994 (PB L 137 van 1.6.1994, blz. 72),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31994 D 0561: Beschikking 94/561/EG van de Commissie van 27.7.1994 (PB L 214 van 19.8.1994, blz. 17),
- 31995 D 0288: Beschikking 95/288/EG van de Commissie van 18.7.1995 (PB L 181 van 1.8.1995, blz. 42),
- 31995 D 0322: Beschikking 95/322/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 9),
- 31995 D 0323: Beschikking 95/323/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 11),
- 31996 D 0132: Beschikking 96/132/EG van de Commissie van 26.1.1996 (PB L 30 van 8.2.1996, blz. 52),
- 31996 D 0279: Beschikking 96/279/EG van de Commissie van 26.2.1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 1),
- 31996 D 0605: Beschikking 96/605/EG van de Commissie van 11.10.1996 (PB L 267 van 19.10.1996, blz. 29),
- 31996 D 0624: Beschikking 96/624/EG van de Commissie van 17.10.1996 (PB L 279 van 31.10.1996, blz. 33),

- 31997 D 0010: Beschikking 97/10/EG van de Commissie van 12.12.1996 (PB L 3 van 7.1.1997, blz. 9),
- 31997 D 0160: Beschikking 97/160/EG van de Commissie van 14.2.1997 (PB L 62 van 4.3.1997, blz. 39),
- 31997 D 0736: Beschikking 97/736/EG van de Commissie van 14.10.1997 (PB L 295 van 29.10.1997, blz. 37),
- 31998 D 0146: Beschikking 98/146/EG van de Commissie van 6.2.1998 (PB L 46 van 17.2.1998, blz. 8),
- 31998 D 0594: Beschikking 98/594/EG van de Commissie van 6.10.1998 (PB L 286 van 23.10.1998, blz. 53),
- 31998 D 0622: Beschikking 98/622/EG van de Commissie van 27.10.1998 (PB L 296 van 5.11.1998, blz. 16),
- 31999 D 0228: Beschikking 1999/228/EG van de Commissie van 5.3.1999 (PB L 83 van 27.3.1999, blz. 77),
- 31999 D 0236: Beschikking 1999/236/EG van de Commissie van 17.3.1999 (PB L 87 van 31.3.1999, blz. 13),
- 31999 D 0301: Beschikking 1999/301/EG van de Commissie van 30.4.1999 (PB L 117 van 5.5.1999, blz. 52),
- 31999 D 0558: Beschikking 99/558/EG van de Commissie van 26.7.1999 (PB L 211 van 11.8.1999, blz. 53),
- 31999 D 0759: Beschikking 1999/759/EG van de Commissie van 5.11.1999 (PB L 300 van 23.11.1999, blz. 30),
- 32000 D 0002: Beschikking 2000/2/EG van de Commissie van 17.12.1999 (PB L 1 van 4.1.2000, blz. 17),
- 32000 D 0162: Beschikking 2000/162/EG van de Commissie van 14.2.2000 (PB L 51 van 24.2.2000, blz. 41),
- 32000 D 0209: Beschikking 2000/209/EG van de Commissie van 24.2.2000 (PB L 64 van 11.3.2000, blz. 22),
- 32000 D 0236: Beschikking 2000/236/EG van de Commissie van 22.3.2000 (PB L 74 van 23.3.2000, blz. 19),
- 32000 D 0623: Beschikking 2000/623/EG van de Commissie van 29.9.2000 (PB L 260 van 14.10.2000, blz. 52),
- 32001 D 0117: Beschikking 2001/117/EG van de Commissie van 26.1.2001 (PB L 43 van 14.2.2001, blz. 38),
- 32001 D 0731: Beschikking 2001/731/EG van de Commissie van 16.10.2001 (PB L 274 van 17.10.2001, blz. 22).

In de bijlage, deel 1, worden de volgende woorden geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Malta,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

8. 31982 D 0733: Beschikking 82/733/EEG van de Raad van 18 oktober 1982 inzake de lijst van inrichtingen in de Hongaarse Volksrepubliek die erkend zijn voor de uitvoer van vers vlees naar de Gemeenschap (PB L 311 van 8.11.1982, blz. 10), als gewijzigd bij:

- 31982 D 0961: Beschikking 82/961/EEG van de Commissie van 23.12.1982 (PB L 386 van 31.12.1982, blz. 51),
- 31983 D 0219: Beschikking 83/219/EEG van de Commissie van 22.4.1983 (PB L 121 van 7.5.1983, blz. 26),
- 31984 D 0234: Beschikking 84/234/EEG van de Commissie van 4.4.1984 (PB L 120 van 5.5.1984, blz. 22),
- 31985 D 0390: Beschikking 85/390/EEG van de Commissie van 15.7.1985 (PB L 224 van 22.8.1985, blz. 37),

- 31985 D 0484: Beschikking 85/484/EEG van de Commissie van 18.10.1985 (PB L 287 van 29.10.1985, blz. 37),
- 31986 D 0245: Beschikking 86/245/EEG van de Commissie van 2.5.1986 (PB L 163 van 19.6.1986, blz. 49).

Beschikking 82/733/EEG wordt ingetrokken.

9. 31984 D 0028: Beschikking 84/28/EEG van de Commissie van 6 januari 1984 inzake de lijst van inrichtingen in Polen die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap (PB L 21 van 26.1.1984, blz. 42), als gewijzigd bij:

- 31984 D 0426: Beschikking 84/426/EEG van de Commissie van 26.7.1984 (PB L 238 van 6.9.1984, blz. 39),
- 31985 D 0139: Beschikking 85/139/EEG van de Commissie van 30.1.1985 (PB L 51 van 21.2.1985, blz. 48),
- 31985 D 0491: Beschikking 85/491/EEG van de Commissie van 24.10.1985 (PB L 296 van 8.11.1985, blz. 46),
- 31986 D 0252: Beschikking 86/252/EEG van de Commissie van 5.5.1986 (PB L 165 van 21.6.1986, blz. 43).

Beschikking 84/28/EEG wordt ingetrokken.

10. 31984 D 0294: Beschikking 84/294/EEG van de Commissie van 27 april 1984 betreffende gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor invoer van vers vlees uit Malta (PB L 144 van 30.5.1984, blz. 17).

Beschikking 84/294/EEG wordt ingetrokken.

11. 31985 L 0511: Richtlijn 85/511/EEG van de Raad van 18 november 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer (PB L 315 van 26.11.1985, blz. 11), als gewijzigd bij:

- 31990 L 0423: Richtlijn 90/423/EEG van de Raad van 26.6.1990 (PB L 224 van 18.8.1990, blz. 13),
- 31992 D 0380: Beschikking 92/380/EEG van de Commissie van 2.7.1992 (PB L 198 van 17.7.1992, blz. 54),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

Aan bijlage B wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië:	Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 24/136, 165 03 Praha 6
Estland:	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom
Cyprus:	Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell' Emilia Romagna, Via Bianchi 9, IT-25124 Brescia
Letland:	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga
Litouwen:	Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius

Hongarije:	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI) Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest
Malta:	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, United Kingdom
Polen:	Laboratorium Zakładu Pryszczycy Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, ul. Wodna 7, PL-98-220 Zduńska Wola
Slovenië:	Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
Slowakije:	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, United Kingdom"

12. 31986 D 0463: Beschikking 86/463/EEG van de Commissie van 3 september 1986 betreffende gezondheidsvraagstukken en gezondheidscertificering voor de invoer van vers vlees uit Cyprus (PB L 271 van 23.9.1986, blz. 23).

Beschikking 86/463/EEG wordt ingetrokken.

13. 31987 D 0548: Beschikking 87/548/EEG van de Commissie van 6 november 1987 inzake de lijst van inrichtingen in Malta die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap (PB L 327 van 18.11.1987, blz. 28).

Beschikking 87/548/EEG wordt ingetrokken.

14. 31989 L 0437: Richtlijn 89/437/EEG van de Raad van 20 juni 1989 inzake hygiëne- en gezondheidsvraagstukken bij de bereiding en het in de handel brengen van eiproducten (PB L 212 van 22.7.1989, blz. 87), gewijzigd bij:

- 31989 L 0662: Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11.12.1989 (PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13),
- 31991 L 0684: Richtlijn 91/684/EEG van de Raad van 19.12.1991 (PB L 376 van 31.12.1991, blz. 38),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

a) Punt 1, onder i), eerste streepje, van hoofdstuk XI van de bijlage wordt vervangen door:

"— in het bovenste gedeelte, de beginletter(s) van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen: B – DK – D – EL – E – F – IRL – I – L – NL – P – UK – AT – FI – SE – CZ – EE – CY – LV – LT – HU – MT – PL – SI – SK, gevolgd door het erkenningsnummer van de inrichting,".

b) Punt 1, onder i), tweede streepje, van hoofdstuk XI van de bijlage wordt vervangen door:

"in het onderste gedeelte één van de volgende afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

c) Punt 1, onder ii), derde streepje, van hoofdstuk XI van de bijlage wordt vervangen door:

"in het onderste gedeelte één van de volgende afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

15. 31990 D 0014: Beschikking 90/14/EEG van de Commissie van 20 december 1989 houdende vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de invoer van diepgevroren sperma van runderen door de lidstaten wordt toegestaan (PB L 8 van 11.1.1990, blz. 71), als gewijzigd bij:

- 31991 D 0276: Beschikking 91/276/EEG van de Commissie van 22.5.1991 (PB L 135 van 30.5.1991, blz. 58),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11).

De bijlage wordt vervangen door:

"BIJLAGE

LIJST VAN DERDE LANDEN WAARUIT DE INVOER VAN DIEPGEVROREN SPERMA
VAN RUNDEREN DOOR DE LIDSTATEN WORDT TOEGESTAAN

Australië

Canada

Israël

Nieuw-Zeeland

Roemenië

Zwitserland

Verenigde Staten van Amerika

Joegoslavië"

16. 31990 L 0426: Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen (PB L 224 van 18.08.1990, blz. 42), gewijzigd bij:

— 31990 L 0425: Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26.6.1990 (PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29),

— 31991 L 0496: Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15.07.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56),

- 31992 D 0130: Beschikking 92/130/EEG van de Commissie van 13.02.1992 (PB L 47 van 22.2.1992, blz. 26),
- 31992 L 0036: Richtlijn 92/36/EEG van de Raad van 29.4.1992 (PB L 157 van 10.6.1992, blz. 28),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 32001 D 0298: Beschikking 2001/298/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63),
- 32002 D 0160: Beschikking 2002/160/EG van de Commissie van 21.2.2002 (PB L 53 van 23.2.2002, blz. 37).

Aan bijlage C, voetnoot c), wordt het volgende toegevoegd:

"in Tsjechië:	"veterinární inspektor";
in Estland:	"veterinaarjärelevalve ametnik";
in Cyprus:	"Επίσημος Κτηνίατρος";
in Letland:	"veterinārais inspektors";
in Litouwen:	"veterinarijos inspektorius";
in Hongarije:	"hatósági állatorvos";
in Malta:	"veterinarju uffiċjali";
in Polen:	"urzędowy lekarz weterynarii";
in Slovenië:	"veterinarski inšpektor";
in Slowakije:	"veterinárny inšpektor".

17. 31990 L 0539: Richtlijn 90/539/EEG van de Raad van 15 oktober 1990 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren (PB L 303 van 31.10.1990, blz. 6), gewijzigd bij:

- 31991 L 0494: Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26.6.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35),
- 31991 L 0496: Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15.07.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56),
- 31992 D 0369: Beschikking 92/369/EEG van de Commissie van 24.6.1992 (PB L 195 van 14.7.1992, blz. 25),
- 31992 L 0065: Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13.7.1992 (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54),
- 31993 L 0120: Richtlijn 93/120/EEG van de Raad van 22.12.1993 (PB L 340 van 31.12.1993, blz. 35),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0090: Richtlijn 1999/90/EEG van de Raad van 15.11.1999 (PB L 300 van 23.11.1999, blz. 19),
- 32000 D 0505: Beschikking 2000/505/EG van de Commissie van 25.7.2000 (PB L 201 van 9.8.2000, blz. 8),
- 32001 D 0867: Beschikking 2001/867/EG van de Commissie van 3.12.2001 (PB L 323 van 7.12.2001, blz. 29).

Aan bijlage I.1 wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië	Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 24/136, 165 03 Praha 6
Estland	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Väike-Paala 3, 11415 Tallinn

Cyprus	Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia)
Letland	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV 1076 Rīga
Litouwen	Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius
Hongarije	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest
Malta	National Veterinary Laboratory, Marsa, Malta
Polen	Laboratorium Zakładu Chorób Drobiu Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy
Slovenië	Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
Slowakije	Štátny veterinárny a potravinový ústav, Botanická 15, SK-842 52 Bratislava"

18. 31991 D 0270: Beschikking 91/270/EEG van de Commissie van 14 mei 1991 houdende vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de invoer van embryo's van als landbouwhuisdier gehouden runderen door de lidstaten wordt toegestaan (PB L 134 van 29.5.1991, blz. 56), als gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31996 D 0572: Beschikking 96/572/EG van de Commissie van 24.9.1996 (PB L 250 van 2.10.1996, blz. 20).

In de bijlage worden de volgende woorden geschrapt:

"Tsjechoslowakije", "Hongarije" en "Polen".

19. 31991 L 0493: Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van visserijproducten (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 15), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31995 L 0071: Richtlijn 95/71/EG van de Raad van 22.12.1995 (PB L 332 van 30.12.1995, blz. 40),
- 31997 L 0079: Richtlijn 97/79/EG van de Raad van 18.12.1997 (PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31).

a) Het eerste streepje van de tweede alinea van hoofdstuk VII van de bijlage wordt vervangen door:

"— het land van verzending, dat voluit kan worden geschreven of als afkorting, in hoofdletters, dat wil zeggen voor de lidstaten van de Gemeenschap, één van de volgende afkortingen:

B/CZ/DK/D/EE/EL/E/F/IRL/I/CY/LV/LT/L/HU/MT/NL/AT/PL/P/SI/SK/FI/SE/UK,"

- b) Het derde streepje van de tweede alinea van hoofdstuk VII van de bijlage wordt vervangen door:

"— één van de volgende afkortingen: CE – EC – EG – EK – EF – EY – ES – EÜ – EB – KE – WE".

20. 31991 L 0495: Richtlijn 91/495/EEG van de Raad van 27 november 1990 inzake gezondheidsvoorschriften en veterinairerechtelijke voorschriften voor de productie en het in de handel brengen van konijnenvlees en vlees van gekweekt wild (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 41), als gewijzigd bij:

- 31992 L 0065: Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13.7.1992 (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54),
- 31992 L 0116: Richtlijn 92/116/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 1),
- 31994 L 0065: Richtlijn 94/65/EG van de Raad van 14.12.1994 (PB L 368 van 31.12.1994, blz. 10).

- a) Punt 11.1, onder a), eerste streepje, van hoofdstuk III van bijlage I wordt vervangen door:

"— in het bovenste gedeelte, de beginletter(s) van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen: B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK,"

- b) Punt 11.1, onder a), derde streepje, van hoofdstuk III van bijlage I wordt vervangen door:

" - in het onderste gedeelte één van de afkortingen:

CEE, EØF, EWG, EOK, EEC, EEG, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, EGS;"

21. 31991 L 0496: Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56), gewijzigd bij:

- 31991 L 0628: Richtlijn 91/628/EEG van de Raad van 19.11.1991 (PB L 340 van 11.12.1991, blz. 17),
- 31992 D 0438: Beschikking 92/438/EEG van de Raad van 13.7.1992 (PB L 243 van 25.8.1992, blz. 27),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0957: Beschikking 94/957/EG van de Commissie van 28.12.1994 (PB L 371 van 31.12.1994, blz. 19),
- 31994 D 0970: Beschikking 94/970/EG van de Commissie van 28.12.1994 (PB L 371 van 31.12.1994, blz. 41),
- 31995 D 0157: Beschikking 95/157/EG van de Commissie van 21.4.1995 (PB L 103 van 6.5.1995, blz. 40),
- 31996 L 0043: Richtlijn 96/43/EG van de Raad van 26.6.1996 (PB L 162 van 1.7.1996, blz. 1).

De inleidende zin van artikel 9, lid 1, wordt vervangen door:

- a) "1. De lidstaten geven toestemming voor het vervoer van dieren uit een derde land naar een ander derde land of naar hetzelfde derde land, mits";

b) het volgende artikel wordt ingevoegd:

"Artikel 17 ter

Ten aanzien van de grens met Roemenië geldt gedurende drie jaar na de datum van toetreding een speciale regeling met Hongarije. Gedurende die overgangsperiode past Hongarije maatregelen toe die volgens de procedure van artikel 23 vóór de datum van toetreding worden bepaald.

Vóór het einde van die periode van drie jaar wordt de situatie opnieuw bekeken en worden de nodige maatregelen getroffen volgens de procedure van artikel 23".

22. 31992 L 0035: Richtlijn 92/35/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van controlevoorschriften en van maatregelen ter bestrijding van paardenpest (PB L 157 van 10.6.1992, blz. 19), als gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

Aan bijlage IA wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië	Institute of Animal Health, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24
	ONF

Estland	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu
Cyprus	Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia)
Letland	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga
Litouwen	Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius
Hongarije	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest
Malta	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom
Polen	Laboratorium Zakładu Wirusologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy
Slovenië	Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
Slowakije	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF, United Kingdom"

23. 31992 L 0040: Richtlijn 92/40/EEG van de Raad van 19 mei 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van aviaire influenza (PB L 167 van 22.6.1992, blz. 1), als gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

Aan bijlage IV wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië	Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 24/136, 165 03 Praha 6
Estland	Veterinaar- ja Toidulaboratorium, Väike-Paala 3, 11415 Tallinn
Cyprus	Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia)
Letland	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga
Litouwen	Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius
Hongarije	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest
Malta	Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, Padova, Italy
Polen	Laboratorium Zakładu Chorób Drobiu Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy
Slovenië	Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
Slowakije	Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK-96086 Zvolen"

24. 31992 L 0045: Richtlijn 92/45/EEG van de Raad van 16 juni 1992 betreffende de gezondheidsvoorschriften en veterinairerechtelijke voorschriften voor het doden van vrij wild en het in de handel brengen van vlees van vrij wild (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 35), als gewijzigd bij:

- 31992 L 0116 Richtlijn 92/116/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 1),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31997 L 0079: Richtlijn 97/79/EG van de Raad van 18.12.1997 (PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31).

a) Bijlage I, hoofdstuk VII, punt 2, a), i), eerste streepje, wordt vervangen door:

- "— in het bovenste gedeelte, de volledige naam of de beginletter(s) van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen: voor de Gemeenschap de volgende letters:
B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL –
AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK,"

b) Bijlage I, hoofdstuk VII, punt 2, a), i), derde streepje, wordt vervangen door:

- "— in het onderste gedeelte één van de afkortingen: CEE, EØF, EWG, EOK, EEC, EEG, ETY, EHS, EMÜ, EEK, EEB, EGK, KEE, EGS, of de afkorting aan de hand waarvan het derde land van oorsprong kan worden geïdentificeerd."

25. 31992 L 0046: Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 1), gewijzigd bij:

- 31992 L 0118: Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17.12.1992 (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0330: Beschikking 94/330/EG van de Commissie van 25.5.1994 (PB L 146 van 11.6.1994, blz. 23),
- 31994 L 0071: Richtlijn 94/71/EG van de Raad van 13.12.1994 (PB L 368 van 31.12.1994, blz. 33).

a) Bijlage C, hoofdstuk IV (A), punt 3, a), i), eerste streepje, wordt vervangen door:

"— in het bovenste gedeelte: de beginletter(s) van het land van verzending in gedrukte hoofdletters, dat wil zeggen voor de Gemeenschap de letters:

B – DK – D – EL – E – F – IRL – I – L – NL – P – UK – AT – FI – SE – CZ – EE – CY
– LV – LT – HU – MT – PL – SI – SK."

b) Bijlage C, hoofdstuk IV (A), punt 3, a), i), tweede streepje, wordt vervangen door:

"— in het onderste gedeelte: één van de volgende afkortingen:

CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK –
KEE – EGS;"

c) Bijlage C, hoofdstuk IV (A), punt 3, a), ii), derde streepje, wordt vervangen door:

"– in het onderste gedeelte: één van de volgende afkortingen: CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

d) Bijlage C, hoofdstuk IV (A), punt 3, a), iii), eerste streepje, wordt vervangen door:

"– in het bovenste gedeelte: de naam of de beginletter(s) van het land van verzending in gedrukte hoofdletters, dat wil zeggen voor de Gemeenschap de letters:
B – CZ – DK – D – EE – EL – E – F – IRL – I – CY – LV – LT – L – HU – MT – NL – AT – PL – P – SI – SK – FIN – S – UK,"

e) Bijlage C, hoofdstuk IV (A), punt 3, a), iii), derde streepje, wordt vervangen door:

"– in het onderste gedeelte: één van de volgende afkortingen:
CEE – EØF – EWG – EOK – EEC – EEG – ETY – EHS – EMÜ – EEK – EEB – EGK – KEE – EGS;"

26. 31992 L 0065: Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31995 D 0176: Beschikking 95/176/EG van de Commissie van 6.4.1995 (PB L 117 van 24.5.1995, blz. 23),
- 32001 D 0298: Beschikking 2001/298/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63),
- 32002 R 1282: Verordening (EG) nr. 1282/2002 van de Commissie van 15.7.2002 (PB L 187 van 16.7.2002, blz. 3),
- 32002 R 1802; Verordening (EG) nr. 1802/2002 van de Commissie van 10.10.2002 (PB L 274 van 11.10.2002, blz. 21).

a) De eerste zin van artikel 10, lid 3, wordt vervangen door:

"Met ingang van 1 juli 1994 en voor Cyprus en Malta vanaf de datum van hun toetreding, moet, in afwijking van lid 2, aan de onderstaande voorwaarden worden voldaan om in het Verenigd Koninkrijk, in Cyprus, in Malta en in Ierland niet uit deze landen afkomstige katten en honden in de handel te brengen:"

b) Artikel 10, lid 4, wordt vervangen door:

"4. Onverminderd de leden 2 en 3, mogen Cyprus, Malta, Ierland en het Verenigd Koninkrijk hun nationale regelgeving inzake quarantaine voor carnivoren, primaten, vleermuizen en andere voor rabies vatbare dieren als bedoeld in de onderhavige richtlijn en waarvoor niet kan worden aangetoond dat ze op het bedrijf van herkomst geboren en vanaf hun geboorte in gevangenschap gehouden zijn, handhaven, met dien verstande dat handhaving van deze regelgeving geen invloed kan hebben op de afschaffing van de veterinaire controles aan de grenzen tussen de lidstaten."

27. 31992 L 0066: Richtlijn 92/66/EEG van de Raad van 14 juli 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van de ziekte van Newcastle (PB L 260 van 5.9.1992, blz. 1), gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).

Aan bijlage IV wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië	Státní veterinární ústav Praha, Sídlíštní 24/136, 165 03 Praha 6
Estland	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Väike-Paala 3, 11415 Tallinn

Cyprus	Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων, Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία (National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services, CY-1417 Nicosia)
Letland	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga
Litouwen	Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius
Hongarije	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest
Malta	Veterinary Laboratory Agency, Weybridge, United Kingdom
Polen	Laboratorium Zakładu Chorób Drobiu Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57, PL-24-100 Puławy
Slovenië	Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
Slowakije	Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK - 960 86 Zvolen"

28. 31992 L 0118: Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke en de gezondheidsvoorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van producten waarvoor ten aanzien van deze voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving geldt als bedoeld in bijlage A, hoofdstuk I, van Richtlijn 89/662/EEG, en, wat ziekteverwekkers betreft, van Richtlijn 90/425/EEG (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0466: Beschikking 94/466/EG van de Commissie van 13.7.1994 (PB L 190 van 26.7.1994, blz. 26),
- 31994 D 0723: Beschikking 94/723/EG van de Commissie van 26.10.1994 (PB L 288 van 9.11.1994, blz. 48),
- 31995 D 0338: Beschikking 95/338/EG van de Commissie van 26.7.1995 (PB L 200 van 24.8.1995, blz. 35),
- 31995 D 0339: Beschikking 95/339/EG van de Commissie van 27.7.1995 (PB L 200 van 24.8.1995, blz. 36),
- 31996 D 0103: Beschikking 96/103/EG van de Commissie van 25.1.1996 (PB L 24 van 31.1.1996, blz. 28),
- 31996 D 0340: Beschikking 96/340/EG van de Commissie van 10.5.1996 (PB L 129 van 30.5.1996, blz. 35),
- 31996 D 0405: Beschikking 96/405/EG van de Commissie van 21.6.1996 (PB L 165 van 4.7.1996, blz. 40),
- 31996 L 0090: Richtlijn 96/90/EG van de Raad van 17.12.1996 (PB L 13 van 16.1.1997, blz. 24),
- 31997 L 0079: Richtlijn 97/79/EG van de Raad van 18.12.1997 (PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31),
- 31999 D 0724: Beschikking 1999/724/EG van de Commissie van 28.10.1999 (PB L 290 van 12.11.1999, blz. 32),
- 32002 L 0033: Richtlijn 2002/33/EG van het Europees Parlement en de Commissie van 21.10.2002 (PB L 315 van 19.11.2002, blz. 14).

a) Bijlage II, hoofdstuk 3.I.B, punt 8, wordt vervangen door:

"8) Op de verpakking en de onmiddellijke verpakking van de slakken moet een identificatiemerk worden aangebracht dat de volgende aanduidingen bevat:

de naam of de beginletter(s) van het land van verzending in hoofdletters, dat wil zeggen: B, CZ, DK, D, EE, EL, E, F, IRL, I, CY, LV, LT, L, HU, MT, NL, AT, PL, P, SI, SK, FI, SE, UK, gevolgd door het erkenningsnummer van de inrichting en een van de volgende afkortingen: CE, EC, EF, EG, EK, EY, ES, EÜ, EB, KE, WE."

b) Bijlage II, hoofdstuk 3.II.B, punt 8, wordt vervangen door:

"8) Op de verpakking en de onmiddellijke verpakking van de kikkerbiljetjes moet een identificatiemerk worden aangebracht dat de volgende aanduidingen bevat:

de naam of de beginletter(s) van het land van verzending in gedrukte hoofdletters, dat wil zeggen: B, CZ, DK, D, EE, EL, E, F, IRL, I, CY, LV, LT, L, HU, MT, NL, AT, PL, P, SI, SK, FI, SE, UK, gevolgd door het erkenningsnummer van de inrichting en een van de volgende afkortingen: CE, EC, EF, EG, EK, EY, ES, EÜ, EB, KE, WE."

c) Bijlage II, hoofdstuk 4, deel VI, punt 2, eerste streepje, wordt vervangen door:

"— voorzien zijn van een identificatiemerk met de volgende gegevens:

de naam of de beginletter(s) van het land van verzending in gedrukte hoofdletters, dat wil zeggen: B, CZ, DK, D, EE, EL, E, F, IRL, I, CY, LV, LT, L, HU, MT, NL, AT, PL, P, SI, SK, FI, SE, UK, gevolgd door het registratienummer van de inrichting en een van de volgende afkortingen: CE-EC-EF-EG-EK-EY- ES – EÜ – EB – KE – WE"

29. 31992 L 0119: Richtlijn 92/119/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van algemene communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde dierziekten en van specifieke maatregelen ten aanzien van de vesiculaire varkensziekte (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 69), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 32002 L 0060: Richtlijn 2002/60/EG van de Raad van 27.6.2002 (PB L 192 van 20.7.2002, blz. 27).

Aan bijlage II, punt 5, wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië:	Státní veterinární ústav Praha, Sídlištní 24/136, 165 03 Praha 6
Estland:	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu

Cyprus:	Instituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell' Emilia Romagna, Via Bianchi 9, IT – 25124 Brescia
Letland:	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga
Litouwen:	Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius
Hongarije:	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., HU-1581 Budapest
Malta:	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, United Kingdom
Polen:	Laboratorium Zakładu Pryszczycy Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, ul. Wodna 7, PL-98-220 Zduńska Wola
Slovenië:	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, United Kingdom
Slowakije:	Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, United Kingdom"

30. 31992 D 0260: Beschikking 92/260/EEG van de Commissie van 10 april 1992 inzake veterinaire rechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor tijdelijke toelating van geregistreerde paarden (PB L 130 van 15.5.1992, blz. 67), als gewijzigd bij:

— 31993 D 0344: Beschikking 93/344/EEG van de Commissie van 17.5.1993 (PB L 138 van 9.6.1993, blz. 11),

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21).
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31994 D 0561: Beschikking 94/561/EG van de Commissie van 27.7.1994 (PB L 214 van 19.8.1994, blz. 17),
- 31995 D 0322: Beschikking 95/322/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 9),
- 31995 D 0323: Beschikking 95/323/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 11),
- 31996 D 0081: Beschikking 96/81/EG van de Commissie van 12.1.1996 (PB L 19 van 25.1.1996, blz. 53),
- 31996 D 0279: Beschikking 96/279/EG van de Commissie van 26.2.1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 1),
- 31997 D 0010: Beschikking 97/10/EG van de Commissie van 12.12.1996 (PB L 3 van 7.1.1997, blz. 9),
- 31997 D 0160: Beschikking 97/160/EG van de Commissie van 14.2.1997 (PB L 62 van 4.3.1997, blz. 39),
- 31998 D 0360: Beschikking 98/360/EG van de Commissie van 15.5.1998 (PB L 163 van 6.6.1998, blz. 44),
- 31998 D 0594: Beschikking 98/594/EG van de Commissie van 6.10.1998 (PB L 286 van 23.10.1998, blz. 53),
- 31999 D 0228: Beschikking 1999/228/EG van de Commissie van 5.3.1999 (PB L 83 van 27.3.1999, blz. 77),
- 32000 D 0209: Beschikking 2000/209/EG van de Commissie van 24.2.2000 (PB L 64 van 11.3.2000, blz. 22),
- 32001 D 0117: Beschikking 2001/117/EG van de Commissie van 26.1.2001 (PB L 43 van 14.2.2001, blz. 38),
- 32001 D 0611: Beschikking 2001/611/EG van de Commissie van 20.7.2001 (PB L 214 van 8.8.2001, blz. 49),
- 32001 D 0619: Beschikking 2001/619/EG van de Commissie van 25.7.2001 (PB L 215 van 9.8.2001, blz. 55),
- 32001 D 0828: Beschikking 2001/828/EG van de Commissie van 23.11.2001 (PB L 308 van 27.11.2001, blz. 41),
- 32002 D 0635: Beschikking 2002/635/EG van de Commissie van 31.7.2002 (PB L 206 van 3.8.2002, blz. 20).

- a) In bijlage I wordt de lijst onder "Groep B" vervangen door:

"Australië (AU), Bulgarije (BG), Belarus (BY), Kroatië (HR), voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië ⁽²⁾ (MK), Nieuw-Zeeland (NZ), Roemenië (RO), Rusland ⁽¹⁾ (RU), Oekraïne (UA), Federale Republiek Joegoslavië (YU)"

- b) In bijlage I wordt de lijst onder "Groep E" vervangen door:

"Verenigde Arabische Emiraten (AE), Bahrein (BH), Algerije (DZ), Egypte ⁽¹⁾ (EG), Israël (IL), Jordanië (JO), Koeweit (KW), Libanon (LB), Libië (LY), Marokko (MA), Mauritius (MU), Oman, (OM), Qatar (QA), Saudi-Arabië ⁽¹⁾ (SA), Syrië (SY), Tunesië (TN), Turkije ⁽¹⁾ (TR)".

- c) In deel A, III, onder d), van bijlage II wordt het derde streepje vervangen door de volgende tekst:

"— Verenigde Arabische Emiraten, Australië, Bulgarije, Belarus, Canada, Zwitserland, Groenland, Hong Kong, Kroatië, IJsland, Japan, de Republiek Korea, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Macao, Maleisië (schiereiland), Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland ⁽¹⁾, Singapore, Thailand, Oekraïne, Verenigde Staten van Amerika, Federale Republiek Joegoslavië."

- d) De titel van deel B van bijlage II wordt vervangen door:

"GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor tijdelijke toelating tot het grondgebied van de Gemeenschap van geregistreerde paarden
uit Australië, Bulgarije, Belarus, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek
Macedonië, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Oekraïne, de Federale Republiek
Joegoslavië voor een periode van minder dan 90 dagen"

- e) In deel B, III, onder d), van bijlage II wordt het derde streepje vervangen door de volgende tekst:

"– Verenigde Arabische Emiraten, Australië, Bulgarije, Belarus, Canada, Zwitserland, Groenland, Hong Kong, Kroatië, IJsland, Japan, de Republiek Korea, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Macao, Maleisië (schiereiland), Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Singapore, Thailand, Oekraïne, Verenigde Staten van Amerika, Federale Republiek Joegoslavië."

- f) In deel C, III, onder d), van bijlage II wordt het derde streepje vervangen door de volgende tekst:

"– Verenigde Arabische Emiraten, Australië, Bulgarije, Belarus, Canada, Zwitserland, Groenland, Hong Kong, Kroatië, IJsland, Japan, de Republiek Korea, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Macao, Maleisië (schiereiland), Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Singapore, Thailand, Oekraïne, Verenigde Staten van Amerika, Federale Republiek Joegoslavië."

- g) In deel D, III, onder d), van bijlage II wordt het derde streepje vervangen door de volgende tekst:

"– Verenigde Arabische Emiraten, Australië, Bulgarije, Belarus, Canada, Zwitserland, Groenland, Hong Kong, Kroatië, IJsland, Japan, de Republiek Korea, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Macao, Maleisië (schiereiland), Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Singapore, Thailand, Oekraïne, Verenigde Staten van Amerika, Federale Republiek Joegoslavië."

- h) De titel van deel E van bijlage II wordt vervangen door:

"GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor tijdelijke toelating tot het grondgebied van de Gemeenschap van geregistreerde paarden
uit de Verenigde Arabische Emiraten, Bahrein, Algerije, Egypte (¹), Israël, Jordanië,
Koeweit, Libanon, Libië, Marokko, Mauritius, Oman, Qatar, Saudi-Arabië (¹), Syrië,
Tunesië, Turkije (¹) voor een periode van minder dan 90 dagen"

- i) In deel E, III, onder d), van bijlage II wordt het derde streepje vervangen door de volgende tekst:

"– Verenigde Arabische Emiraten, Australië, Bulgarije, Belarus, Canada, Zwitserland, Groenland, Hong Kong, Kroatië, IJsland, Japan, de Republiek Korea, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Macao, Maleisië (schiereiland), Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Singapore, Thailand, Oekraïne, Verenigde Staten van Amerika, Federale Republiek Joegoslavië."

31. 31992 D 0452: Beschikking 92/452/EEG van de Commissie van 30 juli 1992 houdende vaststelling van lijsten van embryoteams die in derde landen zijn erkend met het oog op de uitvoer van runderembryo's naar de Gemeenschap (PB L 250 van 29.8.1992, blz. 40), zoals gewijzigd bij:

- 31992 D 0523: Beschikking 92/523/EEG van de Commissie van 4.11.1992 (PB L 328 van 14.11.1992, blz. 42),
- 31993 D 0212: Beschikking 93/212/EEG van de Commissie van 18.3.1993 (PB L 91 van 15.4.1993, blz. 20),
- 31993 D 0433: Beschikking 93/433/EEG van de Commissie van 29.6.1993 (PB L 201 van 11.8.1993, blz. 17),
- 31993 D 0574: Beschikking 93/574/EEG van de Commissie van 22.10.1993 (PB L 276 van 9.11.1993, blz. 23),
- 31993 D 0677: Beschikking 93/677/EG van de Commissie van 13.12.1993 (PB L 316 van 17.12.1993, blz. 44),
- 31994 D 0221: Beschikking 94/221/EG van de Commissie van 15.4.1994 (PB L 107 van 28.4.1994, blz. 63),
- 31994 D 0387: Beschikking 94/387/EG van de Commissie van 10.6.1994 (PB L 176 van 9.7.1994, blz. 27),
- 31994 D 0608: Beschikking 94/608/EG van de Commissie van 8.9.1994 (PB L 241 van 16.9.1994, blz. 22),
- 31994 D 0678: Beschikking 94/678/EG van de Commissie van 14.10.1994 (PB L 269 van 20.10.1994, blz. 40),
- 31994 D 0737: Beschikking 94/737/EG van de Commissie van 9.11.1994 (PB L 294 van 15.11.1994, blz. 37),
- 31995 D 0093: Beschikking 95/93/EG van de Commissie van 24.3.1995 (PB L 73 van 1.4.1995, blz. 86),
- 31995 D 0335: Beschikking 95/335/EG van de Commissie van 26.7.1995 (PB L 194 van 17.8.1995, blz. 12),
- 31996 D 0097: Beschikking 96/97/EG van de Commissie van 12.1.1996 (PB L 23 van 30.1.1996, blz. 20),

- 31996 D 0312: Beschikking 96/312/EG van de Commissie van 22.4.1996 (PB L 118 van 15.5.1996, blz. 26),
- 31996 D 0596: Beschikking 96/596/EG van de Commissie van 2.10.1996 (PB L 262 van 16.10.1996, blz. 15),
- 31996 D 0726: Beschikking 96/726/EG van de Commissie van 29.11.1996 (PB L 329 van 19.12.1996, blz. 49),
- 31997 D 0104: Beschikking 97/104/EG van de Commissie van 22.1.1997 (PB L 36 van 6.2.1997, blz. 31),
- 31997 D 0249: Beschikking 97/249/EG van de Commissie van 25.3.1997 (PB L 98 van 15.4.1997, blz. 17),
- 31999 D 0204: Beschikking 1999/204/EG van de Commissie van 25.2.1999 (PB L 70 van 17.3.1999, blz. 26),
- 31999 D 0685: Beschikking 1999/685/EG van de Commissie van 7.10.1999 (PB L 270 van 20.10.1999, blz. 33),
- 32000 D 0051: Beschikking 2000/51/EG van de Commissie van 17.12.1999 (PB L 19 van 25.1.2000, blz. 54),
- 32000 D 0344: Beschikking 2000/344/EG van de Commissie van 2.5.2000 (PB L 119 van 20.5.2000, blz. 38),
- 32000 D 0557: Beschikking 2000/557/EG van de Commissie van 7.9.2000 (PB L 235 van 19.9.2000, blz. 30),
- 32001 D 0184: Beschikking 2001/184/EG van de Commissie van 27.2.2001 (PB L 67 van 9.3.2001, blz. 77),
- 32001 D 0638: Beschikking 2001/638/EG van de Commissie van 2.8.2001 (PB L 223 van 18.8.2001, blz. 24),
- 32001 D 0728: Beschikking 2001/728/EG van de Commissie van 9.10.2001 (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 24),
- 32002 D 0046: Beschikking 2002/46/EG van de Commissie van 21.1.2002 (PB L 21 van 24.1.2002, blz. 21),
- 32002 D 0252: Beschikking 2002/252/EG van de Commissie van 26.3.2002 (PB L 86 van 3.4.2002, blz. 42),
- 32002 D 0456: Beschikking 2002/456/EG van de Commissie van 13.6.2002 (PB L 155 van 14.6.2002, blz. 60),
- 32002 D 0637: Beschikking 2002/637/EG van de Commissie van 31.7.2002 (PB L 206 van 3.8.2002, blz. 29).

- a) De titel in de bijlage wordt vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BILAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BIJLAGE"

- b) De punten 1 tot en met 8 onder de titel van de bijlage worden vervangen door:

- "(1) Versión – Verze – Udgave – Fassung vom – Versioon – Έκδοση – Version – Version – Versione – Versija – Versija – Változat – Veržjoni – Versie – Wersja – Versão – Verzia – Verzija – Tilanne – Version
- (2) Código ISO – Kód ISO – ISO-Kode – ISO-Code – ISO-kood – Κωδικός ISO – ISO code – Code ISO – Codice ISO – ISO standarts – ISO kodas – ISO kód – Kodiči ISO – ISO-code – Kod ISO – Código ISO – Kód ISO – ISO-koda – ISO-koodi – ISO-kod
- (3) País tercero – Třetí země – Tredjeland – Drittland – Kolmas riik – Τρίτη χώρα – Non-member country – Pays tiers – Paese terzo – Trešā valsts – Trečioji šalis – Harmadik ország – Pajjiž terz – Derde land – Państwo trzecie – País terceiro – Tretia krajina – Tretja država – Kolmas maa – Tredje land

- (4) Número de autorización del equipo / Číslo schválení týmu / Teamgodkendelsesnummer / Zulassungsnummer der Einheit / Rühma tunnustusnumber / Αριθμός έγκρισης ομάδας / Team approval No / Numéro d'agrément de l'équipe / Numero di riconoscimento del gruppo / Uzņēmuma atzīšanas numurs / Grupės patvirtinimo numeris / A Munkacsoport működési engedélyének száma / In-numru ta' approvazzjoni tal-grupp / Erkenningsnummer van het team / Numer zatwierdzenia zespołu / Número de aprovação da equipa / Veterinárne registračné číslo tímu / Veterinarska številka odobritve skupine za zbiranje zarodkov / Ryhmän hyväksyntänumero / Godkännandenummer för gruppen
- (5) Recogida de embriones / Odběr embryí / Embryonindsamling / Embryo-Entnahme / Embrüote kogumine / Συλλογή εμβρύου / Embryo collection / Collecte d'embryons / Raccolta di embrioni / Embriju iegūšana / Embrionų surinkimas / Embriógyűjtés / Ġbir ta' l-embrijoni / Embryoteam / Pozyskiwanie zarodków / Colheita de embriões / Odber embryí / Zbiranje zarodkov / Alkionsiirto / Embryosamling
- (6) Producción de embriones / Produkce embryí / Embryonproduktion / Embryo-Erzeugung / Embrüote tootmine / Παραγωγή εμβρύου / Embryo production / Production d'embryons / Produzione di embrioni / Embriju ražošana / Embrionų gavyba / Embriótermelés / Produzzjoni ta' l-embrijoni / Embryoproductieteam / Produkcja zarodków / Produção de embriões / Produkcja embryí / Pridobivanje zarodkov / Alkiontuotanto / Embryoframställning

- (7) Dirección / Adresa / Adresse / Anschrift / Address / Διεύθυνση / Address / Adresse / Indirizzu / Adresse / Adresas / Cím / Indirizz / Adres / Adres / Endereço / Adresa / Naslov / Osoite / Adress
- (8) Equipo veterinario / Veterinárni lékař týmu / Teamdyrlæge / Tierarzt der Einheit / Rühma veterinaararst / Κτηνίατρος Ομάδας / Team veterinarian / Vétérinaire de l'équipe / Veterinario del gruppo / Pilnvarots veterinārārsts / Grupės veterinaras / A munkacsoport állatorvosa / Veterinarju tal-grupp / Dierenarts van het team / Lekarz weterynarii zespołu / Equipa veterinária / Veterinárny lekár tímu / Vodja skupine za zbiranje zarodkov, ki je doktor veterinarske medicine / Ryhmän eläinlääkäri / Gruppens veterinär"

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,

Hongarije,

Slowaakse Republiek.

32. 31992 D 0471: Beschikking 92/471/EEG van de Commissie van 2 september 1992 betreffende gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor de invoer van runderembryo's uit derde landen (PB L 270 van 15.9.1992, blz. 27), als gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0280: Beschikking 94/280/EG van de Commissie van 28.4.1994 (PB L 120 van 11.5.1994, blz. 52),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31996 D 0572: Beschikking 96/572/EG van de Commissie van 24.9.1996 (PB L 250 van 2.10.1996, blz. 20).

Deel II van bijlage A wordt vervangen door:

"DEEL II

Lijst van landen waarvoor het in deel I van bijlage A opgenomen model
van gezondheidscertificaat mag worden gebruikt

Argentinië

Bosnië en Herzegovina

Canada

Kroatië

Israël

Nieuw-Zeeland

Roemenië

Zwitserland

Verenigde Staten van Amerika

Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië"

33. 31993 D 0013: Beschikking 93/13/EEG van de Commissie van 22 december 1992 tot vaststelling van de procedures voor de veterinaire controles in de inspectieposten aan de grens van de Gemeenschap bij het binnenbrengen van producten uit derde landen (PB L 9 van 15.1.1993, blz. 33), als gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0043: Beschikking 94/43/EG van de Commissie van 26.1.1994 (PB L 23 van 28.1.1994, blz. 33),
- 31994 D 0305: Beschikking 94/305/EG van de Commissie van 16.5.1994 (PB L 133 van 28.5.1994, blz. 50),
- 31996 D 0032: Beschikking 96/32/EG van de Commissie van 19.12.1995 (PB L 9 van 12.1.1996, blz. 9).

In bijlage F worden de volgende woorden geschrapt:

"Tsjechoslowakije"

"Estland"

"Cyprus"

"Letland"

"Litouwen"

"Hongarije"

"Malta"

"Polen"

"Slovenië".

34. 31993 D 0027: Beschikking 93/27/EEG van de Commissie van 11 december 1992 inzake de lijst van inrichtingen in de Republiek Slovenië die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap (PB L 16 van 25.1.1993, blz. 26).

Beschikking 93/27/EEG wordt ingetrokken.

35. 31993 L 0053: Richtlijn 93/53/EEG van de Raad van 24 juni 1993 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde visziekten (PB L 175 van 19.7.1993, blz. 23), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 32000 L 0027: Richtlijn 2000/27/EG van de Raad van 2.5.2000 (PB L 114 van 13.5.2000, blz. 28),
- 32001 D 0288: Beschikking 2001/288/EG van de Commissie van 3.4.2001 (PB L 99 van 10.4.2001, blz. 11).

In bijlage A wordt tussen de tekst voor België en die voor Denemarken het volgende ingevoegd:

"Tsjechië Výzkumný ústav veterinárního lékařství
Hudcova 70
621 32 Brno-Medlánky"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"Estland Veterinaar- ja Toidulaboratorium
Väike-Paala 3
11415 Tallinn"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"Cyprus Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων,
Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία
National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary Services
CY-1417 Nicosia

Letland Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs
Lejupes iela 3
LV-1076 Rīga

Litouwen Nacionalinė veterinarijos laboratorija
J.Kairiūkščio g. 10
LT-2021 Vilnius"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"Hongarije Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2.
Tábornok u. 2.
HU-1581 Budapest
Malta: Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie Legnaro (PD)
Italy"

en tussen de tekst voor Oostenrijk en die voor Portugal:

"Polen Laboratorium Zakładu Chorób Ryb Państwowego Instytutu
Weterynaryjnego
Al. Partyzantów 57
PL-24-100 Puławy"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"Slovenië Nacionalni veterinarski inštitut,
Gerbičeva 60
SI-1000 Ljubljana

Slowakije Štátny veterinárny a potravinový ústav
Janoškova 1611/58
026 80 SK-Dolný Kubín".

36. 31993 D 0195: Beschikking 93/195/EEG van de Commissie van 2 februari 1993 inzake veterinaire rechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties (PB L 86 van 6.4.1993, blz. 1), als gewijzigd bij:

- 31993 D 0344: Beschikking 93/344/EEG van de Commissie van 17.5.1993 (PB L 138 van 9.6.1993, blz. 11),
- 31993 D 0509: Beschikking 93/509/EEG van de Commissie van 21.9.1993 (PB L 238 van 23.9.1993, blz. 44),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31994 D 0561: Beschikking 94/561/EG van de Commissie van 27.7.1994 (PB L 214 van 19.8.1994, blz. 17),
- 31995 D 0099: Beschikking 95/99/EG van de Commissie van 27.3.1995 (PB L 76 van 5.4.1995, blz. 16),
- 31995 D 0322: Beschikking 95/322/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 9),
- 31995 D 0323: Beschikking 95/323/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 11),
- 31996 D 0279: Beschikking 96/279/EG van de Commissie van 26.2.1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 1),
- 31997 D 0160: Beschikking 97/160/EG van de Commissie van 14.2.1997 (PB L 62 van 4.3.1997, blz. 39),
- 31997 D 0684: Beschikking 97/684/EG van de Commissie van 10.10.1997 (PB L 287 van 21.10.1997, blz. 49),

- 31998 D 0360: Beschikking 98/360/EG van de Commissie van 15.5.1998 (PB L 163 van 6.6.1998, blz. 44),
- 31998 D 0567: Beschikking 98/567/EG van de Commissie van 6.10.1998 (PB L 276 van 13.10.1998, blz. 11),
- 31998 D 0594: Beschikking 98/594/EG van de Commissie van 6.10.1998 (PB L 286 van 23.10.1998, blz. 53),
- 31999 D 0228: Beschikking 1999/228/EG van de Commissie van 5.3.1999 (PB L 83 van 27.3.1999, blz. 77),
- 31999 D 0558: Beschikking 99/558/EG van de Commissie van 26.7.1999 (PB L 211 van 11.8.1999, blz. 53),
- 32000 D 0209: Beschikking 2000/209/EG van de Commissie van 24.2.2000 (PB L 64 van 11.3.2000, blz. 22),
- 32000 D 0754: Beschikking 2000/754/EG van de Commissie van 24.11.2000 (PB L 303 van 2.12.2000, blz. 34),
- 32001 D 0117: Beschikking 2001/117/EG van de Commissie van 26.1.2001 (PB L 43 van 14.2.2001, blz. 38),
- 32001 D 0144: Beschikking 2001/144/EG van de Commissie van 12.2.2001 (PB L 53 van 23.2.2001, blz. 23),
- 32001 D 0610: Beschikking 2001/610/EG van de Commissie van 18.7.2001 (PB L 214 van 8.8.2001, blz. 45),
- 32001 D 0611: Beschikking 2001/611/EG van de Commissie van 20.7.2001 (PB L 214 van 8.8.2001, blz. 49).

a) In bijlage I wordt de lijst onder "Groep B" vervangen door:

"Australië (AU), Bulgarije (BG), Belarus (BY), Kroatië (HR), voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (MK), Nieuw-Zeeland (NZ), Roemenië (RO), Rusland ⁽¹⁾ (RU), Oekraïne (UA), Federale Republiek Joegoslavië (YU)",

b) In bijlage I wordt de lijst onder "Groep E" vervangen door:

"Verenigde Arabische Emiraten (AE), Bahrein (BH), Algerije (DZ), Egypte (¹) (EG), Israël (IL), Jordanië (JO), Koeweit (KW), Libanon (LB), Libië (LY), Marokko (MA), Mauritius (MU), Oman, (OM), Qatar (QA), Saudi-Arabië (¹) (SA), Syrië (SY), Tunesië (TN), Turkije (¹) (TR)",

c) In bijlage II wordt de lijst onder "Groep B" vervangen door:

"Australië, Bulgarije, Belarus, Kroatië, voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Oekraïne, Federale Republiek Joegoslavië",

d) In bijlage II wordt de lijst onder "Groep E" vervangen door:

"Verenigde Arabische Emiraten, Bahrein, Algerije, Egypte (¹), Israël, Jordanië, Koeweit, Libanon, Libië, Marokko, Mauritius, Oman, Qatar, Saudi-Arabië (¹), Syrië, Tunesië, Turkije (¹)".

37. 31993 D 0196: Beschikking 93/196/EEG van de Commissie van 5 februari 1993 inzake veterinairrechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor de invoer van voor de slacht bestemde paardachtigen (PB L 86 van 6.4.1993, blz. 7), als gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31995 D 0322: Beschikking 95/322/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 9),
- 31996 D 0081: Beschikking 96/81/EG van de Commissie van 12.1.1996 (PB L 19 van 25.1.1996, blz. 53),
- 31996 D 0082: Beschikking 96/82/EG van de Commissie van 12.1.1996 (PB L 19 van 25.1.1996, blz. 56),
- 31996 D 0279: Beschikking 96/279/EG van de Commissie van 26.2.1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 1),
- 31997 D 0036: Beschikking 97/36/EG van de Commissie van 18.12.1996 (PB L 14 van 17.1.1997, blz. 57),
- 32001 D 0117: Beschikking 2001/117/EG van de Commissie van 26.1.2001 (PB L 43 van 14.2.2001, blz. 38),
- 32001 D 0611: Beschikking 2001/611/EG van de Commissie van 20.7.2001 (PB L 214 van 8.8.2001, blz. 49).

a) In bijlage II (III) wordt de lijst onder "Groep B" in voetnoot 3 vervangen door:

"Australië, Bulgarije, Belarus, Kroatië, voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland (¹), Oekraïne, Federale Republiek Joegoslavië,"

b) In bijlage II (III) wordt de lijst onder "Groep E" in voetnoot 3 vervangen door:

"Algerije, Israël, Mauritius, Marokko, Tunesië."

38. 31993 D 0197: Beschikking 93/197/EEG van de Commissie van 5 februari 1993 inzake veterinairerechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor de invoer van geregistreerde paardachtigen en van als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen (PB L 86 van 6.4.1993, blz. 16), als gewijzigd bij:

- 31993 D 0344: Beschikking 93/344/EEG van de Commissie van 17.5.1993 (PB L 138 van 9.6.1993, blz. 11),
- 31993 D 0510: Beschikking 93/510/EEG van de Commissie van 21.9.1993 (PB L 238 van 23.9.1993, blz. 45),
- 31993 D 0682: Beschikking 93/682/EG van de Commissie van 17.12.1993 (PB L 317 van 18.12.1993, blz. 82),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31994 D 0561: Beschikking 94/561/EG van de Commissie van 27.7.1994 (PB L 214 van 19.8.1994, blz. 17),
- 31995 D 0322: Beschikking 95/322/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 9),
- 31995 D 0323: Beschikking 95/323/EG van de Commissie van 25.7.1995 (PB L 190 van 11.8.1995, blz. 11),
- 31995 D 0536: Beschikking 95/536/EG van de Commissie van 6.12.1995 (PB L 304 van 16.12.1995, blz. 49),
- 31996 D 0081: Beschikking 96/81/EG van de Commissie van 12.1.1996 (PB L 19 van 25.1.1996, blz. 53),
- 31996 D 0082: Beschikking 96/82/EG van de Commissie van 12.1.1996 (PB L 19 van 25.1.1996, blz. 56),
- 31996 D 0279: Beschikking 96/279/EG van de Commissie van 26.2.1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 1),
- 31997 D 0010: Beschikking 97/10/EG van de Commissie van 12.12.1996 (PB L 3 van 7.1.1997, blz. 9),
- 31997 D 0036: Beschikking 97/36/EG van de Commissie van 18.12.1996 (PB L 14 van 17.1.1997, blz. 57),
- 31997 D 0160: Beschikking 97/160/EG van de Commissie van 14.2.1997 (PB L 62 van 4.3.1997, blz. 39),

- 31998 D 0360: Beschikking 98/360/EG van de Commissie van 15.5.1998 (PB L 163 van 6.6.1998, blz. 44),
- 31998 D 0594: Beschikking 98/594/EG van de Commissie van 6.10.1998 (PB L 286 van 23.10.1998, blz. 53),
- 31999 D 0228: Beschikking 1999/228/EG van de Commissie van 5.3.1999 (PB L 83 van 27.3.1999, blz. 77),
- 31999 D 0236: Beschikking 1999/236/EG van de Commissie van 17.3.1999 (PB L 87 van 31.3.1999, blz. 13),
- 31999 D 0252: Beschikking 1999/252/EG van de Commissie van 26.3.1999 (PB L 96 van 10.4.1999, blz. 31),
- 31999 D 0613: Beschikking 99/613/EG van de Commissie van 10.9.1999 (PB L 243 van 15.9.1999, blz. 12),
- 32000 D 0209: Beschikking 2000/209/EG van de Commissie van 24.2.2000 (PB L 64 van 11.3.2000, blz. 22),
- 32001 D 0117: Beschikking 2001/117/EG van de Commissie van 26.1.2001 (PB L 43 van 14.2.2001, blz. 38),
- 32001 D 0611: Beschikking 2001/611/EG van de Commissie van 20.7.2001 (PB L 214 van 8.8.2001, blz. 49),
- 32001 D 0619: Beschikking 2001/619/EG van de Commissie van 25.7.2001 (PB L 215 van 9.8.2001, blz. 55),
- 32001 D 0754: Beschikking 2001/754/EG van de Commissie van 23.10.2001 (PB L 282 van 26.10.2001, blz. 81),
- 32001 D 0766: Beschikking 2001/766/EG van de Commissie van 25.10.2001 (PB L 288 van 1.11.2001, blz. 50),
- 32001 D 0828: Beschikking 2001/828/EG van de Commissie van 23.11.2001 (PB L 308 van 27.11.2001, blz. 41),
- 32002 D 0635: Beschikking 2002/635/EG van de Commissie van 31.7.2002 (PB L 206 van 3.8.2002, blz. 20),
- 32002 D 0841: Beschikking 2002/841/EG van de Commissie van 24.10.2002 (PB L 287 van 28.10.2002, blz. 42).

- a) In bijlage I wordt de lijst onder "Groep B" vervangen door:

"Australië (AU), Bulgarije (BG), Belarus (BY), Kroatië (HR), Kirgizië ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (KG), voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië ⁽³⁾ (MK), Nieuw-Zeeland (NZ), Roemenië (RO), Rusland ⁽¹⁾ (RU), Oekraïne (UA), Federale Republiek Joegoslavië (YU)"

- b) In bijlage I wordt de lijst onder "Groep E" vervangen door:

"Verenigde Arabische Emiraten ⁽²⁾ (AE), Bahrein ⁽²⁾ (BH), Algerije (DZ), Egypte ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (EG), Israël (IL), Jordanië ⁽²⁾ (JO), Koeweit ⁽²⁾ (KW), Libanon ⁽²⁾ (LB), Libië ⁽²⁾ (LY), Marokko (MA), Mauritius (MU), Oman ⁽²⁾ (OM), Qatar ⁽²⁾ (QA), Saudi-Arabië ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (SA), Syrië ⁽²⁾ (SY), Tunesië (TN), Turkije ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (TR)".

- c) De titel van deel B van bijlage II wordt vervangen door:

"GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor de invoer op het grondgebied van de Gemeenschap van geregistreerde paarden uit Kirgizië ⁽¹⁾ en van geregistreerde paardachtigen en van als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen uit Australië, Bulgarije, Belarus, Kroatië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Nieuw-Zeeland, Roemenië, Rusland ⁽¹⁾, Oekraïne en de Federale Republiek Joegoslavië"

d) In bijlage II, deel B, wordt voetnoot 5 vervangen door:

"(5) Voor de landen waarvoor dit certificaat geldt, met uitzondering van Australië en Nieuw-Zeeland, moeten de laboratoriumtests worden uitgevoerd in een laboratorium erkend door de lidstaat van bestemming. De testresultaten, gecertificeerd door dit laboratorium, moeten worden gehecht aan het gezondheidscertificaat dat het dier begeleidt."

e) De titel van deel E van bijlage II wordt vervangen door:

"GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor de invoer op het grondgebied van de Gemeenschap van geregistreerde paarden uit de Verenigde Arabische Emiraten, Bahrein, Algerije, Egypte ⁽¹⁾, Jordanië, Koeweit, Libanon, Libië, Oman, Qatar, Saudi-Arabië ⁽¹⁾, Syrië, Turkije ⁽¹⁾ en van geregistreerde paardachtigen en van als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen uit Algerije, Israël, Marokko, Mauritius en Tunesië"

39. 31993 D 0383: Beschikking 93/383/EEG van de Raad van 14 juni 1993 met betrekking tot de referentielaboratoria voor de controle op mariene biotoxines (PB L 166 van 8.7.1993, blz. 31), gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 D 0312: Beschikking 1999/312/EG van de Raad van 29.4.1999 (PB L 120 van 8.5.1999, blz. 37).

In de bijlage wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor België en Luxemburg en die voor Denemarken:

"Tsjechië:

- Státní veterinární ústav Jihlava
Rantířovská, 93
586 05 Jihlava"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"Estland:

- Veterinaar- ja Toidulaboratoorium
Kreutzwaldi 30
51006 Tartu"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Nederland:

"Cyprus:

- Ινστιτούτο Υγιεινής Τροφίμων,
Κέντρο Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων
80, Οδός 26^{ης} Οκτωβρίου
GR-54627 Θεσσαλονίκη
(Institute of Food Hygiene
Center of Veterinary Institutes
80, 26th October Street
GR-54627 Thessaloniki)

Letland:

- Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs
Lejupes iela 3
LV-1076 Rīga

Litouwen:

- Klaipėdos apskrities valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos laboratorija
Kretingos g. 62
LT-5809 Klaipėda

Hongarije:

- Országos Élelmiszervizsgáló Intézet (OÉVI)
Pf. 1740.
Mester u. 81.
H-1465-Budapest

Malta:

- Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie
Basaldella die Campoformido (UD)
Italy"

en tussen de tekst voor Nederland en die voor Portugal:

"Polen:

- Laboratorium Zakładu Higieny Żywności Pochodzenia Zwierzęcego Państwowego
Instytutu Weterynaryjnego
Al. Partyzantów 57
PL-24-100 Puławy"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"Slovenië:

- Nacionalni veterinarski inštitut
Gerbičeva 60
SI-1000 Ljubljana

Slowakije:

- Štátny veterinárny a potravinový ústav
Janoškova 1611/58
SK-026 01 Dolný Kubín"

40. 31993 D 0546: Beschikking 93/546/EEG van de Commissie van 12 oktober 1993 inzake de lijst van inrichtingen in de Tsjechische Republiek die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap (PB L 266 van 27.10.1993, blz. 31).

Beschikking 93/546/EEG wordt ingetrokken.

41. 31993 D 0547: Beschikking 93/547/EEG van de Commissie van 12 oktober 1993 inzake de lijst van inrichtingen in de Slowaakse Republiek die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap (PB L 266 van 27.10.1993, blz. 33).

Beschikking 93/547/EEG wordt ingetrokken.

42. 31993 D 0693: Beschikking 93/693/EG van de Commissie van 14 december 1993 tot vaststelling van een lijst van voor uitvoer van sperma van runderen (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in derde landen en tot intrekking van de Beschikkingen 91/642/EEG, 91/643/EEG en 92/255/EEG (PB L 320 van 22.12.1993, blz. 35), als gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0214: Beschikking 94/214/EG van de Commissie van 13.4.1994 (PB L 106 van 27.4.1994, blz. 34),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31994 D 0609: Beschikking 94/609/EG van de Commissie van 8.9.1994 (PB L 241 van 16.9.1994, blz. 23),
- 31994 D 0861: Beschikking 94/861/EG van de Commissie van 20.12.1994 (PB L 352 van 31.12.1994, blz. 71),
- 31995 D 0480: Beschikking 95/480/EG van de Commissie van 7.11.1995 (PB L 275 van 18.11.1995, blz. 24),
- 31996 D 0130: Beschikking 96/130/EG van de Commissie van 24.1.1996 (PB L 30 van 8.2.1996, blz. 50),
- 31996 D 0570: Beschikking 96/570/EG van de Commissie van 24.9.1996 (PB L 250 van 2.10.1996, blz. 17),
- 31997 D 0001: Beschikking 97/1/EG van de Commissie van 4.12.1996 (PB L 1 van 3.1.1997, blz. 3),
- 31997 D 0103: Beschikking 97/103/EG van de Commissie van 22.1.1997 (PB L 36 van 6.2.1997, blz. 29),
- 31997 D 0229: Beschikking 97/229/EG van de Commissie van 3.3.1997 (PB L 91 van 5.4.1997, blz. 39),
- 31999 D 0131: Beschikking 1999/131/EG van de Commissie van 29.1.1999 (PB L 43 van 17.2.1999, blz. 11),
- 31999 D 0682: Beschikking 1999/682/EG van de Commissie van 7.10.1999 (PB L 270 van 20.10.1999, blz. 27),

- 32000 D 0031: Beschikking 2000/31/EG van de Commissie van 16.12.1999 (PB L 11 van 15.1.2000, blz. 48),
- 32000 D 0343: Beschikking 2000/343/EG van de Commissie van 2.5.2000 (PB L 119 van 20.5.2000, blz. 36),
- 32000 D 0564: Beschikking 2000/564/EG van de Commissie van 7.9.2000 (PB L 236 van 20.9.2000, blz. 33),
- 32001 D 0104: Beschikking 2001/104/EG van de Commissie van 25.1.2001 (PB L 38 van 8.2.2001, blz. 45),
- 32001 D 0639: Beschikking 2001/639/EG van de Commissie van 2.8.2001 (PB L 223 van 18.8.2001, blz. 26),
- 32001 D 0726: Beschikking 2001/726/EG van de Commissie van 9.10.2001 (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 21),
- 32002 D 0036: Beschikking 2002/36/EG van de Commissie van 16.1.2002 (PB L 15 van 17.1.2002, blz. 32),
- 32002 D 0645: Beschikking 2002/645/EG van de Commissie van 31.7.2002 (PB L 211 van 7.8.2002, blz. 21).

a) De titel in de bijlage wordt vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

b) De punten 1 tot en met 6 onder de titel van de bijlage worden vervangen door:

"(1) Versión – Verze – Udgave – Fassung vom – Versioon – Έκδοση – Version – Version – Versione – Versija – Versija – Változat – Veržjoni – Versie – Wersja – Versão – Verzia – Verzija – Tilanne – Version"

- (2) Código ISO – Kód ISO – ISO-Kode – ISO-Code – ISO kood – Κωδικός ISO – ISO code – Code ISO – Codice ISO – ISO standarts – ISO kodas – ISO kód – Kodiči ISO – ISO-code – Kod ISO – Código ISO – Kód ISO – ISO-koda – ISO-koodi – ISO-kod
- (3) País tercero – Třetí země – Tredjeland – Drittland – Kolmas riik – Τρίτη χώρα – Non-member country – Pays tiers – Paese terzo – Trešā valsts – Trečioji šalis – Harmadik ország – Pajjiž terz – Derde land – Państwo trzecie – País terceiro – Tretia krajina – Tretja država – Kolmas maa – Tredje land
- (4) Número de autorización – Číslo schválení – Godkendelsesnummer – Registriernummer – Tunnustusnumber – Αριθμός έγκρισης – Approval Number – Numéro d'agrément – Numero di riconoscimento – Atzīšanas numurs – Patvirtinimo numeris – A működési engedély száma – Numru ta' approvazzjoni – Registratienummer – Numer zatwierdzenia – Número de aprovação – Veterinārne registračné číslo – Veterinarska številka odobritve osemenjevalnega središča – Hyväksyntänumero – Godkännandennummer

- (5) Nombre y dirección del centro autorizado – Název a adresa schválené stanice – Den godkendte tyrestations navn og adresse – Name und Anschrift der zugelassenen Besamungsstation – Tunnustatud seemendusjaama nimi ja aadress – Όνομα και διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου – Name and address of approved centre – Nom et adresse du centre agréé – Nome e indirizzo del centro riconosciuto – Atzīta centra nosaukums un adrese – Patvirtinto centro pavadinimas ir adresas – Az engedélyezett állomás neve és címe – Isem u indirizz tač-čentru approvat – Naam en adres van het erkende centrum – Nazwa i adres zatwierdzonej stacji produkcji nasienia – Nome e endereço aprovado – Meno a adresa schválenej stanice – Ime in naslov odobrenega osemenjevalnega središča – Hyväksytyn aseman nimi ja osoite – Tjurstationens namn och adress
- (6) Establecimiento autorizado – Schválené prostory – Godkendte faciliteter – Zugelassene Betriebe – Tunnustatud ehitised – Εγκεκριμένες Εγκαταστάσεις – Approved premises – Locaux agréés – Istituto riconosciuto – Atzītas telpas – Patvirtintos patalpos – Engedélyezett létesítmények – Stabiliment approvat – Erkende inrichting – Zatwierdzone pomieszczenia – Instalações aprovadas – Schválená prevádzkareň – Odobreno osemenjevalno središče – Hyväksytty laitos – Godkänd anläggning"

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Hongarije,
Polen,
Slowaakse Republiek.

43. 31994 D 0085: Beschikking 94/85/EG van de Commissie van 16 februari 1994 tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vers vlees van pluimvee toestaan (PB L 44 van 17.2.1994, blz. 31), als gewijzigd bij:

- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassingen van de Verdragen - Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0298: Beschikking 94/298/EG van de Commissie van 5.5.1994 (PB L 131 van 26.5.1994, blz. 24),
- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31995 D 0058: Beschikking 95/58/EG van de Commissie van 2.3.1995 (PB L 55 van 11.3.1995, blz. 41),
- 31995 D 0181: Beschikking 95/181/EG van de Commissie van 17.5.1995 (PB L 119 van 30.5.1995, blz. 34),
- 31996 D 0002: Beschikking 96/2/EG van de Commissie van 12.12.1995 (PB L 1 van 3.1.1996, blz. 6),
- 32000 D 0609: Beschikking 2000/609/EG van de Commissie van 29.9.2000 (PB L 258 van 12.10.2000, blz. 49),

- 32001 D 0299: Beschikking 2001/299/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 69),
- 32001 D 0733: Beschikking 2001/733/EG van de Commissie van 10.10.2001 (PB L 275 van 18.10.2001, blz. 17).

In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Malta,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

44. 31994 D 0278: Beschikking 94/278/EG van de Commissie van 18 maart 1994 tot vaststelling van de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van bepaalde producten als bedoeld bij Richtlijn 92/118/EEG van de Raad toestaan (PB L 120 van 11.5.1994, blz. 44), als gewijzigd bij:

- 31994 D 0453: Beschikking 94/453/EG van de Commissie van 29.6.1994 (PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11),
- 31995 D 0134: Beschikking 95/134/EG van de Commissie van 7.4.1995 (PB L 89 van 21.4.1995, blz. 44),

- 31995 D 0444: Beschikking 95/444/EG van de Commissie van 18.10.1995 (PB L 258 van 28.10.1995, blz. 67),
- 31996 D 0166: Beschikking 96/166/EG van de Commissie van 12.2.1996 (PB L 39 van 17.2.1996, blz. 25),
- 31996 D 0285: Beschikking 96/285/EG van de Commissie van 12.4.1996 (PB L 107 van 30.4.1996, blz. 19),
- 31996 D 0344: Beschikking 96/344/EG van de Commissie van 21.5.1996 (PB L 133 van 4.6.1996, blz. 28),
- 31997 D 0752: Beschikking 97/752/EG van de Commissie van 31.10.1997 (PB L 305 van 8.11.1997, blz. 69),
- 31998 D 0597: Beschikking 98/597/EG van de Commissie van 15.10.1998 (PB L 286 van 23.10.1998, blz. 59),
- 32000 D 0611: Beschikking 2000/611/EG van de Commissie van 11.10.2000 (PB L 259 van 13.10.2000, blz. 64),
- 32001 D 0158: Beschikking 2001/158/EG van de Commissie van 12.2.2001 (PB L 57 van 27.2.2001, blz. 52),
- 32001 D 0700: Beschikking 2001/700/EG van de Commissie van 17.9.2001 (PB L 256 van 25.9.2001, blz. 14),
- 32002 D 0337: Beschikking 2002/337/EG van de Commissie van 25.4.2002 (PB L 116 van 3.5.2002, blz. 58),
- 32002 D 0574: Beschikking 2002/574/EG van de Commissie van 10.7.2002 (PB L 181 van 11.7.2002, blz. 23).

- a) In deel II van de bijlage, punt B, wordt de vermelding betreffende Estland geschrapt.
- b) In deel VIII van de bijlage, punt B, wordt de vermelding betreffende Estland geschrapt.

c) In deel XI van de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Hongarije,
Slowakije.

d) In deel XII van de bijlage wordt de vermelding betreffende Hongarije geschrapt.

45. 31994 D 0577: Beschikking 94/577/EG van de Commissie van 15 juli 1994 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften en van de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van sperma van runderen uit derde landen (PB L 221 van 26.8.1994, blz. 26), als gewijzigd bij:

— 31999 D 0495: Beschikking 1999/495/EG van de Commissie van 1.7.1999 (PB L 192 van 24.7.1999, blz. 56).

Deel 2 van bijlage A wordt vervangen door:

"DEEL 2

Lijst van landen waarvoor het in deel 1 van bijlage A opgenomen model
van gezondheidscertificaat mag worden gebruikt

NIEUW-ZEELAND

ROEMENIË

ZWITSERLAND"

46. 31994 D 0984: Beschikking 94/984/EG van de Commissie van 20 december 1994 tot vaststelling van de diergezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificaten voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit bepaalde derde landen (PB L 378 van 31.12.1994, blz. 11), als gewijzigd bij:

- 31995 D 0302: Beschikking 95/302/EG van de Commissie van 13.7.1995 (PB L 185 van 4.8.1995, blz. 50),
- 31996 D 0298: Beschikking 96/298/EG van de Commissie van 23.2.1996 (PB L 114 van 8.5.1996, blz. 33),
- 31996 D 0456: Beschikking 96/456/EG van de Commissie van 22.7.1996 (PB L 188 van 27.7.1996, blz. 52),
- 31999 D 0549: Beschikking 1999/549/EG van de Commissie van 19.7.1999 (PB L 209 van 7.8.1999, blz. 36),
- 32000 D 0254: Beschikking 2000/254/EG van de Commissie van 20.3.2000 (PB L 78 van 29.3.2000, blz. 33),
- 32000 D 0352: Beschikking 2000/352/EG van de Commissie van 4.5.2000 (PB L 124 van 25.5.2000, blz. 64),
- 32001 D 0598: Beschikking 2001/598/EG van de Commissie van 11.7.2001 (PB L 210 van 3.8.2001, blz. 37),
- 32001 D 0659: Beschikking 2001/659/EG van de Commissie van 6.8.2001 (PB L 232 van 30.8.2001, blz. 19),
- 32002 D 0477: Beschikking 2002/477/EG van de Commissie van 20.6.2002 (PB L 164 van 22.6.2002, blz. 39).

In bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Cyprus,
Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

47. 31995 L 0070: Richtlijn 95/70/EG van de Raad van 22 december 1995 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen ter bestrijding van bepaalde ziekten van tweekleppige weekdieren (PB L 332 van 30.12.1995, blz. 33), gewijzigd bij:

— 32001 D 0293: Beschikking 2001/293/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 100 van 11.4.2001, blz. 30).

Aan bijlage C wordt de volgende tekst toegevoegd:

"Tsjechië:	Ifremer Boite Postale 133 17390 La Tremblade France
Estland:	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Kreutzwaldi 30 51006 Tartu
Cyprus:	Ινστιτούτο Λοιμωδών και Παρασιτικών Νοσημάτων Κέντρο Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων 80, Οδός 26 ^{ης} Οκτωβρίου GR-54627, Θεσσαλονίκη (Institute of Infectious and Parasitological Diseases Center of Veterinary Institutes 80, 26 th October Street GR-54627, Thessaloniki)

Letland	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs Lejupes iela 3 LV-1076 Rīga
Litouwen:	Nacionalinė veterinarijos laboratorija J.Kairiūkščio g. 10 LT-2021 Vilnius
Hongarije:	Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI) Pf. 2. Tábornok u. 2. H-1581 Budapest
Malta:	Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie Basaldella di Campoformido (UD) Italy
Polen:	Laboratorium Zakładu Higieny Środków Żywienia Zwierząt Państwowego Instytutu Weterynaryjnego Al. Partyzantów 57 PL-24-100 Puławy
Slovenië:	Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60 SI-1000 Ljubljana
Slowakije:	Laboratoire de Génétique et Pathologie Ifremer Ronce les bains F – 17390 La Tremblade, France"

48. 31995 D 0233: Beschikking 95/233/EG van de Commissie van 22 juni 1995 tot vaststelling van lijsten van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van levend pluimvee en broedeieren toestaan (PB L 156 van 7.7.1995, blz. 76), als gewijzigd bij:

- 31996 D 0619: Beschikking 96/619/EG van de Commissie van 16.10.1996 (PB L 276 van 29.10.1996, blz. 18),
- 32001 D 0732: Beschikking 2001/732/EG van de Commissie van 10.10.2001 (PB L 275 van 18.10.2001, blz. 14),
- 32001 D 0751: Beschikking 2001/751/EG van de Commissie van 16.10.2001 (PB L 281 van 25.10.2001, blz. 24),
- 32002 D 0183: Beschikking 2002/183/EG van de Commissie van 28.2.2002 (PB L 61 van 2.3.2002, blz. 56).

a) In bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Cyprus,
Hongarije,
Letland,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

b) In bijlage II worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Cyprus,
Hongarije,
Letland,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

49. 31995 D 0340: Beschikking 95/340/EG van de Commissie van 27 juli 1995 tot vaststelling van een voorlopige lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van melk en producten op basis van melk toestaan en tot intrekking van Beschikking 94/70/EG (PB L 200 van 24.8.1995, blz. 38), als gewijzigd bij:

- 31996 D 0106: Beschikking 96/106/EG van de Commissie van 29.1.1996 (PB L 24 van 31.1.1996, blz. 34),
- 31996 D 0325: Beschikking 96/325/EG van de Commissie van 29.4.1996 (PB L 123 van 23.5.1996, blz. 24),
- 31996 D 0571: Beschikking 96/571/EG van de Commissie van 24.9.1996 (PB L 250 van 2.10.1996, blz. 19),
- 31996 D 0584: Beschikking 96/584/EG van de Commissie van 25.9.1996 (PB L 255 van 9.10.1996, blz. 20),
- 32001 D 0743: Beschikking 2001/743/EG van de Commissie van 19.10.2001 (PB L 278 van 23.10.2001, blz. 32).

In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Malta,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

50. 31996 L 0023: Richtlijn 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in producten daarvan en tot intrekking van de Richtlijnen 85/358/EEG en 86/469/EEG en de Beschikkingen 89/187/EEG en 91/664/EEG (PB L 125 van 23.5.1996, blz. 10).

In artikel 8, lid 3, wordt na de eerste alinea de volgende alinea ingevoegd:

"Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije stellen de Commissie voor het eerst uiterlijk 31 maart 2005 in kennis van de resultaten van het plan inzake de opsporing van residuen en stoffen, alsmede van de door hen getroffen controlemaatregelen.".

51. 31996 D 0482: Beschikking 96/482/EG van de Commissie van 12 juli 1996 tot vaststelling van veterinaire rechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor de invoer van pluimvee en broedeieren uit derde landen, met uitzondering van loopvogels (Ratitae) en van eieren daarvan, en van de na invoer toe te passen veterinaire rechtelijke maatregelen (PB L 196 van 7.8.1996, blz. 13), als gewijzigd bij:

- 31999 D 0549: Beschikking 1999/549/EG van de Commissie van 19.7.1999 (PB L 209 van 7.8.1999, blz. 36),
- 32000 D 0503: Beschikking 2000/505/EG van de Commissie van 25.7.2000 (PB L 201 van 9.8.2000, blz. 8),
- 32002 D 0183: Beschikking 2002/183/EG van de Commissie van 28.2.2002 (PB L 61 van 2.3.2002, blz. 56),
- 32002 D 0542: Beschikking 2002/542/EG van de Commissie van 4.7.2002 (PB L 176 van 5.7.2002, blz. 43).

In deel I van bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Cyprus,
Tsjechië,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

52. 31997 D 0004: Beschikking 97/4/EG van de Commissie van 12 december 1996 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vers vlees van pluimvee toestaan (PB L 2 van 4.1.1997, blz. 6), als gewijzigd bij:

- 31997 D 0574: Beschikking 97/574/EG van de Commissie van 22.7.1997 (PB L 236 van 27.8.1997, blz. 20),

— 32001 D 0400: Beschikking 2001/400/EG van de Commissie van 17.5.2001 (PB L 140 van 24.5.2001, blz. 70).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

"LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAĶSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR"

Producto: carne fresca de ave /Produkt: čerstvé drůbeží maso / Produkt: fersk fjerkrækød /
 Erzeugnis: frisches Geflügelfleisch / Toode: värsked linnuliha / Προϊόν: νερό κρέας
 πουλερικών / Product: fresh poultry meat / Produit: viandes fraîches de volaille / Prodotto:
 carne fresca di pollame / Produkts: svaiga putnu gaļa / Produktas: šviežia paukštiena /
 Termék: friss baromfihús / Prodott: Laħam frisk tat-tigieġ / Produkt: vers vlees van gevogelte
 / Produkt: świeże mięso drobiowe / Produto: carne fresca de aves /Produkt: Čerstvé hydínové
 mäso / Proizvod: sveže meso perutnine / Tuote: tuore sipikarjanliha / Varuslag: färskt
 fjäderfäkött

- 1 = Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik
 viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale /
 Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti
 referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência
 nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell
 referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Ονομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome /
 Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi /
 Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas /
 Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione /
Régions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue /
Region
- 5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeit / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης /
Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit /
Rodzaj działalności / Actividade / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet
- SH = Matadero / Jatky / Slagteri / Schlachthof / Tapamaja / Σφαγιοτεχνική εγκατάσταση /
Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhíd / Biččerija /
Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Bitúnok / Klavnica / Teurastamo / Slakteri
- CP = Sala de despiece / Bourárna / Opskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb /
Lihaldikusettevõte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di
sezionamento / Gaļas sadalīšanas uzņēmums / Išpjautymo įmonė / Daraboló üzem /
Stabiliment tal-qtiegħ / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Rozrábkareň /
Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning
- CS = Almacén frigorífico / Chladárna (mrazárna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu /
Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldētava /
Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friża / Koelhuis / Chłodnia składowa /
Armazém / frigorífico / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och
fryshus""

b) De titels bij de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGĒNTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";
- (ii) "País: BRASIL / Země: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN/ Land: BRASILIEN / Riik: BRASIILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAŽIL / Land: BRAZILIË / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";
- (iii) "País: BULGARIA / Země: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN";

- (iv) "País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiz: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";
- (v) "País: CHILE / Země: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠIILI / Χώρα: ΧΙΑΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĖ / Ország: CHILE / Pajjiz: ĆILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE";
- (vi) "País: CROACIA / Země: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiz: KROAZJA / Land: KROATIĒ / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN";
- (vii) "País: ISRAEL / Země: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiz: IŽRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL";

- (viii) "País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMÆNIEN / Land: RUMÄNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: POYMANIA / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN";
- (ix) "País: TAILANDIA / Země: THAJSKO / Land: THAILAND / Land: THAILAND / Riik: TAI / Χώρα: ΤΑΪΛΑΝΔΗ / Country: THAILAND / Pays: THAILANDE / Paese: TAILANDIA / Valsts: TAIZEME / Šalis: TAILANDAS / Ország: THAIFÖLD / Pajjiž: TAJLANDJA / Land: THAILAND / Państwo: TAJLANDIA / País: TAILANDIA / Krajina: THAJSKO / Država: TAJSKA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND";
- (x) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

(xi) "País: CHINA / Země: ČÍNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Χώρα: KINA / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: ĶĪNA / Šalis: Kinija / Ország: KÍNA / Pajjiž: ČINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: Čína / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA".

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Cyprus,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

53. 31997 L 0078: Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht (PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9):

a) De inleidende zin van artikel 11, lid 1, wordt vervangen door:

"1. Een lidstaat verleent namens alle bij de doorvoer betrokken lidstaten slechts toestemming voor de doorvoer van een partij van een derde land naar een ander derde land of naar hetzelfde derde land indien"

- b) Aan artikel 21 wordt het volgende lid toegevoegd:

"4. Ten aanzien van de grens met Roemenië geldt gedurende drie jaar na de datum van toetreding een speciale regeling met Hongarije. Gedurende die overgangsperiode past Hongarije maatregelen toe die volgens de procedure van artikel 29 vóór de datum van toetreding worden bepaald.

Vóór het einde van die periode van drie jaar wordt de situatie opnieuw bekeken en worden de nodige maatregelen getroffen volgens de procedure van artikel 29".

- c) Bijlage I wordt vervangen door:

"BIJLAGE I
DE IN ARTIKEL 1 BEDOELDE GRONDGEBIEDEN

1. Het grondgebied van het Koninkrijk België.
2. Het grondgebied van de Tsjechische Republiek.
3. Het grondgebied van het Koninkrijk Denemarken, met uitzondering van de Faeröer en Groenland.
4. Het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland.
5. Het grondgebied van de Republiek Estland.

6. Het grondgebied van de Helleense Republiek.
7. Het grondgebied van het Koninkrijk Spanje, met uitzondering van Ceuta en Melilla.
8. Het grondgebied van de Franse Republiek.
9. Het grondgebied van Ierland.
10. Het grondgebied van de Italiaanse Republiek.
11. Het grondgebied van de Republiek Cyprus.
12. Het grondgebied van de Republiek Letland.
13. Het grondgebied van de Republiek Litouwen.
14. Het grondgebied van het Groothertogdom Luxemburg.
15. Het grondgebied van de Republiek Hongarije.
16. Het grondgebied van de Republiek Malta.
17. Het Europese grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden.
18. Het grondgebied van de Republiek Oostenrijk.
19. Het grondgebied van de Republiek Polen.
20. Het grondgebied van de Portugese Republiek.
21. Het grondgebied van de Republiek Slovenië.
22. Het grondgebied van de Slowaakse Republiek.
23. Het grondgebied van de Republiek Finland.
24. Het grondgebied van het Koninkrijk Zweden.
25. Het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland."

54. 31997 D 0222: Beschikking 97/222/EG van de Commissie van 28 februari 1997 tot vaststelling van de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten (PB L 89 van 4.4.1997, blz. 39), als gewijzigd bij:

- 31997 D 0737: Beschikking 97/737/EG van de Commissie van 14.10.1997 (PB L 295 van 29.10.1997, blz. 39),
- 31998 D 0246: Beschikking 98/246/EG van de Commissie van 19.3.1998 (PB L 98 van 31.3.1998, blz. 44),
- 31999 L 0062: Beschikking 1999/62/EG van de Commissie van 21.12.1998 (PB L 20 van 27.1.1999, blz. 54),
- 32000 D 0338: Beschikking 2000/338/EG van de Commissie van 13.4.2000 (PB L 117 van 18.5.2000, blz. 32),
- 32001 D 0794: Beschikking 2001/794/EG van de Commissie van 9.11.2001 (PB L 297 van 15.11.2001, blz. 20),
- 32002 D 0184: Beschikking 2002/184/EG van de Commissie van 27.2.2002 (PB L 61 van 2.3.2002, blz. 61),
- 32002 D 0464: Beschikking 2002/464/EG van de Commissie van 13.6.2002 (PB L 161 van 19.6.2002, blz. 16).

- a) In deel I van de bijlage worden de vermeldingen betreffende Tsjechië geschrapt.
- b) In deel II van de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Cyprus,
Letland,

Litouwen,
Hongarije,
Malta,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

55. 31997 D 0232: Beschikking 97/232/EG van de Commissie van 3 maart 1997 tot wijziging van de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van schapen en geiten toestaan (PB L 93 van 8.4.1997, blz. 43), als gewijzigd bij:

- 31999 D 0541: Beschikking 1999/541/EG van de Commissie van 26.7.1999 (PB L 207 van 6.8.1999, blz. 31),
- 32001 D 0600: Beschikking 2001/600/EG van de Commissie van 17.7.2001 (PB L 210 van 3.8.2001, blz. 51),
- 32002 D 0003: Beschikking 2002/3/EG van de Commissie van 28.12.2001 (PB L 2 van 4.1.2002, blz. 17).

a) Deel 2 van de bijlage wordt vervangen door:

"DEEL 2

Lijst van derde landen die gebruik mogen maken van het certificaat
als genoemd in deel 1b van bijlage I bij Beschikking 93/198/EEG
voor de invoer van slachtschapen en -geiten

Bulgarije (met uitzondering van de provincies Bourgas, Jambol, Hasskovo en Kardjali)

Canada (behalve het gebied van de Okanagan Valley (Brits-Columbia), dat is begrensd door een lijn vanaf een punt op de grens van Canada en de Verenigde Staten op 120°15" westerlengte - 49° noorderbreedte, noordwaarts tot een punt op 119°35" westerlengte - 50°30" noorderbreedte, noordoostwaarts tot een punt op 119° westerlengte - 50°45" noorderbreedte, zuidwaarts tot een punt op de grens van Canada en de Verenigde Staten op 118°15" westerlengte - 49° noorderbreedte)

Kroatië

Nieuw-Zeeland

Roemenië"

- b) Deel 3 van de bijlage wordt vervangen door:

"DEEL 3

Lijst van derde landen die gebruik mogen maken van het certificaat
als genoemd in deel 1a van bijlage II bij Beschikking 93/198/EEG
voor de invoer van mestschape en -geiten

Bulgarije (met uitzondering van de provincies Bourgas, Jambol, Hasskovo en Kardjali)

Canada (behalve het gebied van de Okanagan Valley (Brits-Columbia), dat is begrensd door een lijn vanaf een punt op de grens van Canada en de Verenigde Staten op 120°15' westerlengte - 49° noorderbreedte, noordwaarts tot een punt op 119°35' westerlengte - 50°30' noorderbreedte, noordoostwaarts tot een punt op 119° westerlengte - 50°45' noorderbreedte, zuidwaarts tot een punt op de grens van Canada en de Verenigde Staten op 118°15' westerlengte - 49° noorderbreedte)

Chili

Kroatië

Groenland

IJsland

Nieuw-Zeeland

Roemenië

Zwitserland"

c) Deel 4 van de bijlage wordt vervangen door:

"DEEL 4

Lijst van derde landen die gebruik mogen maken van het certificaat
als genoemd in deel 1b van bijlage II bij Beschikking 93/198/EEG
voor de invoer van fokschapen en -geiten

Bulgarije (met uitzondering van de provincies Bourgas, Jambol, Hasskovo en Kardjali)

Canada (behalve het gebied van de Okanagan Valley (Brits-Columbia), dat is begrensd door een lijn vanaf een punt op de grens van Canada en de Verenigde Staten op 120°15' westerlengte - 49° noorderbreedte, noordwaarts tot een punt op 119°35' westerlengte - 50°30' noorderbreedte, noordoostwaarts tot een punt op 119° westerlengte - 50°45' noorderbreedte, zuidwaarts tot een punt op de grens van Canada en de Verenigde Staten op 118°15' westerlengte - 49° noorderbreedte)

Chili

Kroatië

Groenland

IJsland

Nieuw-Zeeland

Roemenië

Zwitserland"

d) Deel 5 van de bijlage wordt vervangen door:

"DEEL 5

Derde landen of delen van derde landen die voldoen aan de eisen om als officieel
brucellosevrij te worden erkend

Groenland

Roemenië"

56. 31997 D 0252: Beschikking 97/252/EG van de Commissie van 25 maart 1997 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van melk en zuivelproducten voor menselijke consumptie (PB L 101 van 18.4.1997, blz. 46), als gewijzigd bij:

- 31997 D 0480: Beschikking 97/480/EG van de Commissie van 1.7.1997 (PB L 207 van 1.8.1997, blz. 1),
- 31997 D 0598: Beschikking 97/598/EG van de Commissie van 25.7.1997 (PB L 240 van 2.9.1997, blz. 8),
- 31997 D 0617: Beschikking 97/617/EG van de Commissie van 29.7.1997 (PB L 250 van 13.9.1997, blz. 15),
- 31997 D 0666: Beschikking 97/666/EG van de Commissie van 17.9.1997 (PB L 283 van 15.10.1997, blz. 1),
- 31998 D 0071: Beschikking 98/71/EG van de Commissie van 7.1.1998 (PB L 11 van 17.1.1998, blz. 39),
- 31998 D 0087: Beschikking 98/87/EG van de Commissie van 15.1.1998 (PB L 17 van 22.1.1998, blz. 28),
- 31998 D 0088: Beschikking 98/88/EG van de Commissie van 15.1.1998 (PB L 17 van 22.1.1998, blz. 31),
- 31998 D 0089: Beschikking 98/89/EG van de Commissie van 16.1.1998 (PB L 17 van 22.1.1998, blz. 33),
- 31998 D 0394: Beschikking 98/394/EG van de Commissie van 29.5.1998 (PB L 176 van 20.6.1998, blz. 28),
- 31999 D 0052: Beschikking 1999/52/EG van de Commissie van 8.1.1999 (PB L 17 van 22.1.1999, blz. 51),
- 32001 D 0177: Beschikking 2001/177/EG van de Commissie van 15.2.2001 (PB L 68 van 9.3.2001, blz. 1),
- 32002 D 0527: Beschikking 2002/527/EG van de Commissie van 27.6.2002 (PB L 170 van 29.6.2002, blz. 86).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX –
ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS –
BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PŘÍLOHA – PRILOGA– LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER
VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU /
ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES
ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS /
ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST
VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS /
ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA /
FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: leche y productos lácteos / Výrobek: mléko a mléčné výrobky / Produkt: mælk og
mejeriprodukter / Erzeugnis: Milch und Milcherzeugnisse / Toode: piim ja piimatooted,
piimapõhised tooted / Προϊόν: γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα / Product: milk and milk
products / Produit: lait et produits laitiers / Prodotto: latte e prodotti lattiero-caseari /
Produkts: piens un piena produkti / Produktas: pienas ir pieno produktai / Termék: tej és
tejtermékek / Prodott: Halib u prodotti tal-halib / Product: melk en zuivelproducten / Produkt:
mleko i przetwory mleczne / Produto: leite e produtos lácteos / Produkt: mlieko a mliečne
výrobky / Proizvod: mleko in mlečni izdelki / Tuote: maito- ja maitotuotteet / Varuslag: mjölk
och mjölkprodukter

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / NázoV / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régio / Regjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

- 6 =
- * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
 - * Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
 - * Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
 - * Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
 - * Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
 - * Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.
 - * Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.
 - * Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
 - * Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
 - * Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2.panta pirmās daļas prasībām.
 - * Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

- * Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- * Pajjiżi u stabiliment i jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- * Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- * Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- * Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- * Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2 (1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- * Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2 (1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- * Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- * Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG."

b) De titels bij de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "AR - País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGĒNTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";
- (ii) "AU - País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN/ Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";
- (iii) "BU - País: BULGARIA / Země: BULHARSKO / Land: BULGARIEN/ Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN";

- (iv) "CA - País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";
- (v) "CH - País: SUIZA / Země: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITSERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ";
- (vi) "HR - País: CROACIA / Země: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIË / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN";
- (vii) "IL - País: ISRAEL / Země: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IŽRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL";

(viii) "NZ - País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";

(ix) "RO - País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMÆNIEN / Land: RUMÄNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN";

(x) "SG - País: SINGAPUR / Země: SINGAPUR / Land: SINGAPORE / Land: SINGAPUR / Riik: SINGAPUR / Χώρα: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ / Country: SINGAPORE / Pays: SINGAPOUR / Paese: SINGAPORE / Valsts: SINGAPŪRA / Šalis: SINGAPŪRAS / Ország: SZINGAPŰR / Pajjiž: SINGAPOR / Land: SINGAPORE / Państwo: SINGAPUR / País: SINGAPURA / Krajina: SINGAPUR / Država: SINGAPUR / Maa: SINGAPORE / Land: SINGAPORE";

- (xi) "IS – País: ISLANDIA / Země: ISLAND / Land: ISLAND/ Land: ISLAND / Riik: ISLAND / Χώρα: ΙΣΛΑΝΔΙΑ / Country: ICELAND / Pays: ISLANDE / Paese: ISLANDA / Valsts: ISLANDE / Šalis: ISLANDIJA / Ország: IZLAND / Pajjiž: IŽLANDA / Land: IJSLAND / Państwo: ISLANDIA / País: ISLÂNDIA / Krajina: ISLAND / Država: ISLANDIJA / Maa: ISLANTI / Land: ISLAND";
- (xii) "TR – País: TURQUÍA / Země: TURECKO / Land: TYRKIET / Land: TÜRKEI / Riik: TÛRGI / Χώρα: ΤΟΥΡΚΙΑ / Country: TURKEY / Pays: TURQUIE / Paese: TURCHIA / Valsts: TURCIJA / Šalis: TURKIJA / Ország: TÖRÖKORSZÁG / Pajjiž: TURKIJA / Land: TURKIJE / Państwo: TURCJA / País: TURQUIA / Krajina: TURECKO / Država: TURČIJA / Maa: TURKKI / Land: TURKIET";
- (xiii) "US – País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

- (xiv) "UY – País: URUGUAY/ Země: URUGUAY / Land: URUGUAY / Land: URUGUAY / Riik: URUGUAY / Χώρα: ΟΥΡΟΥΓΟΥΑΗ / Country: URUGUAY / Pays: URUGUAY / Paese: URUGUAY / Valsts: URUGVAJA / Šalis: URUGVAJUS / Ország: URUGUAY / Pajjiž: URUGWAJ / Land: URUGUAY / Państwo: URUGWAJ / País: URUGUAI / Krajina: URUGUAI / Država: URUGVAJ / Maa: URUGUAY / Land: URUGUAY";
- (xv) "ZA - País: SUDÁFRICA / Země: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRIKA / Land: SÜDAFRIKA / Riik: LÕUNA-AAFRIKA / Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŪ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRIKA";

(xvi) "MK - País: ANTIGUA REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA / Země: BÝVALÁ JUGOSLÁVSKÁ REPUBLIKA MAKEDÓNIE / Land: DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE REPUBLIK MAKEDONIEN / Land: DIE EHEMALIGE JUGOSLAWISCHE REPUBLIK MAZEDONIEN / Riik: ENDINE JUGOSLAAVIA MAKEDOONIA VABARIIK / Χώρα: ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ / Country: FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA / Pays: ANCIENNE REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACEDOINE / Paese: EX REPUBBLICA IUGOSLAVA DI MACEDONIA / Valsts: BIJUSĪ DIENVIDSLĀVIJAS MAĶEDONIJAS REPUBLIKA / Šalis: BUVUSIOJI JUGOSLAVIJOS RESPUBLIKA MAKEDONIJA / Ország: MACEDÓNIA, VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: DIK LI KIENET IR-REPUBBLIKA JUGOSLAVA TAL-MAĊEDONJA / Land: VOORMALIGE JOEGOSLAVISCH REPubLIEK MACEDONIË / Państwo: BYŁA JUGOSŁOWIAŃSKA REPUBLIKA MACEDONII / País: ANTIGA REPUBLICA JUGOSLAVA DA MACEDONIA / Krajina: BÝVALÁ JUHOSLOVANSKÁ REPUBLIKA MACEDÓNSKO / Država: NEKDANJA JUGOSLOVANSKA REPUBLIKA MAKEDONIJA / Maa: ENTINEN JUGOSLAVIAN TASAVALTA MAKEDONIA / Land: F.D. JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN".

- c) In de bijlage wordt de noot bij de tekst betreffende de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië vervangen door:

"Nota: Código provisional que no afecta en absoluto a la denominación definitiva del país, que se acordará tras la conclusión de las negociaciones actualmente en curso sobre este tema en las Naciones Unidas. – Poznámka: Prozatímní kód, kterým není žádným způsobem dotčeno konečné označení této země, které bude odsouhlaseno po ukončení jednání probíhajícího o této záležitosti v OSN. – Note: Denne foreløbige kode foregriber på ingen måde landets endelige benævnelse, som vil blive fastlagt efter afslutningen af de forhandlinger, der for tiden føres herom inden for rammerne af FN. – Note: Provisorischer Code, der die endgültige Benennung des Landes nicht berührt, die nach Abschluss der laufenden Verhandlungen innerhalb der Vereinten Nationen festgelegt wird. – Märkus: Ajutine kood, mis ei takista mingil viisil võtmast kasutusele maa lõplikku nimetust, mis lepitakse kokku Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni antud küsimuses käimasolevate läbirääkimiste tulemusel. – Σημείωση: Αυτός ο κωδικός δεν προδικάζει καθόλου την οριστική ονομασία της χώρας η οποία θα συμφωνηθεί όταν ολοκληρωθούν οι σχετικές διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών. – Note: Provisional code, which does not prejudice in any way the definitive nomenclature for this country, which will be agreed following the conclusion of negotiations currently taking place on this subject at the United Nations. – Note: Code provisoire qui ne préjuge en rien de la dénomination définitive du pays, qui sera agréée dès conclusion des négociations actuellement en cours à ce sujet dans le cadre des Nations unies.

– Nota: Questo codice provvisorio non pregiudica assolutamente la denominazione definitiva del paese che sarà approvata non appena conclusi i negoziati attualmente in corso al riguardo nel quadro delle Nazioni Unite. – Piezīme: Pagaidu kods, kurš nekādā veidā neietekmē galīgo valsts nomenklatūru, kura tiks apstiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas ietvaros pašlaik notiekošo sarunu rezultātā. – Pastaba: Laikinasis kodas, neturēsiantis įtakos pastoviai šios šalies terminologijai, dėl kurios bus susitarta pasibaigus šiuo klausimu vykstančioms deryboms Jungtinėse Tautose. – Megjegyzés: Ideiglenes kód, amely független az említett ország azon végleges elnevezésétől, amelyről az ENSZ-ben folytatott jelenlegi tárgyalások lezárását követően születik döntés. – Nota: Dan il-kodiċi provvizorju ma jippreġudika bl-ebda mod in-nomenklatura definittiva tal-pajjiż, li se jkun miftiehem wara l-konklużjoni tan-negożjati li qed isiru fuq dan is-suġġett fi hdan il-Ġnus Magħquda. – Noot: Voorlopige code die geen invloed op de definitieve naam van het land heeft, die aan het einde van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties zal worden vastgesteld. – Uwaga: Tymczasowy kod, który w ostateczny sposób nie o nazewnictwie dla tego kraju, zostanie uzgodniony w następstwie aktualnie trwających negocjacji w tym zakresie na forum ONZ. – Nota: Código provisório que não interfere em nada com a denominação definitiva do país, que será aprovada após conclusão das negociações actualmente em curso sobre este assunto no quadro das Nações Unidas. – Poznámka: dočasný kód, ktorým nie je žiadnym spôsobom dotknuté označenie tejto krajiny, ktoré bude odsúhlasené po ukončení rokovaní o tejto záležitosti prebiehajúcich v súčasnosti v OSN. – Opomba: Začasna koda, ki nikakor dokončno ne določa nomenklature za to državo in bo dogovorjena po zaključku pogajanj, ki trenutno

potekajo na to temo v Združenih narodih. – *Huomautus*: Tämä väliaikainen koodi ei estä ottamasta käyttöön maan lopullista nimeä, joka hyväksytään, kun Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta käytävät neuvottelut saadaan päätökseen. – *Anmärkning*: Koden föregriper inte den definitiva beteckningen av detta land, vilken kommer att bestämmas under de förhandlingar som för närvarande pågår i Förenta nationerna."

d) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije

57. 31997 D 0296: Beschikking 97/296/EG van de Commissie van 22 april 1997 tot vaststelling van de lijst van derde landen waaruit invoer van visserijproducten voor menselijke consumptie is toegestaan (PB L 122 van 14.5.1997, blz. 21), als gewijzigd bij:

- 31997 D 0429: Beschikking 97/429/EG van de Commissie van 30.6.1997 (PB L 184 van 12.7.1997, blz. 53),
- 31997 D 0564: Beschikking 97/564/EG van de Commissie van 28.7.1997 (PB L 232 van 23.8.1997, blz. 13),

- 31997 D 0758: Beschikking 97/758/EG van de Commissie van 6.11.1997 (PB L 307 van 12.11.1997, blz. 38),
- 31997 D 0877: Beschikking 97/877/EG van de Commissie van 23.12.1997 (PB L 356 van 31.12.1997, blz. 62),
- 31998 D 0148: Beschikking 98/148/EG van de Commissie van 13.2.1998 (PB L 46 van 17.2.1998, blz. 18),
- 31998 D 0419: Beschikking 98/419/EG van de Commissie van 30.6.1998 (PB L 190 van 4.7.1998, blz. 55),
- 31998 D 0573: Beschikking 98/573/EG van de Commissie van 12.10.1998 (PB L 277 van 14.10.1998, blz. 49),
- 31998 D 0711: Beschikking 98/711/EG van de Commissie van 24.11.1998 (PB L 337 van 12.12.1998, blz. 58),
- 31999 D 0136: Beschikking 1999/136/EG van de Commissie van 28.1.1999 (PB L 44 van 18.2.1999, blz. 61),
- 31999 D 0244: Beschikking 1999/244/EG van de Commissie van 26.3.1999 (PB L 91 van 7.4.1999, blz. 37),
- 31999 D 0277: Beschikking 1999/277/EG van de Commissie van 23.4.1999 (PB L 108 van 27.4.1999, blz. 57),
- 31999 D 0488: Beschikking 1999/488/EG van de Commissie van 5.7.1999 (PB L 190 van 23.7.1999, blz. 39),
- 31999 D 0532: Beschikking 1999/532/EG van de Commissie van 14.7.1999 (PB L 203 van 3.8.1999, blz. 78),
- 31999 D 0814: Beschikking 1999/814/EG van de Commissie van 16.11.1999 (PB L 315 van 9.12.1999, blz. 44),
- 32000 D 0088: Beschikking 2000/88/EG van de Commissie van 21.12.1999 (PB L 26 van 2.2.2000, blz. 47),
- 32000 D 0170: Beschikking 2000/170/EG van de Commissie van 14.2.2000 (PB L 55 van 29.2.2000, blz. 68),
- 32000 D 0674: Beschikking 2000/674/EG van de Commissie van 20.10.2000 (PB L 280 van 4.11.2000, blz. 59),
- 32001 D 0066: Beschikking 2001/66/EG van de Commissie van 23.1.2001 (PB L 22 van 24.1.2001, blz. 39),

- 32001 D 0111: Beschikking 2001/111/EG van de Commissie van 12.2.2001 (PB L 42 van 13.2.2001, blz. 6),
- 32001 D 0635: Beschikking 2001/635/EG van de Commissie van 16.8.2001 (PB L 221 van 17.8.2001, blz. 56),
- 32002 D 0028: Beschikking 2002/28/EG van de Commissie van 11.1.2002 (PB L 11 van 15.1.2002, blz. 44),
- 32002 D 0473: Beschikking 2002/473/EG van de Commissie van 20.6.2002 (PB L 163 van 21.6.2002, blz. 29).
- 32002 D 0863: Beschikking 2002/863/EG van de Commissie van 29.10.2002 (PB L 301 van 5.11.2002, blz. 53).

- a) In de bijlage worden de vermeldingen betreffende de volgende landen geschrapt uit de lijst onder "I. Derde landen waarvoor reeds een specifieke beschikking is gegeven op grond van Richtlijn 91/493/EEG van de Raad":

Tsjechië,
Estland,
Letland,
Litouwen,
Polen,
Slovenië.

- b) In de bijlage worden de vermeldingen betreffende de volgende landen geschrapt uit de lijst onder "II. Derde landen die voldoen aan de in artikel 2, lid 2, van Beschikking 95/408/EG van de Raad vastgestelde voorwaarden":

Cyprus,
Hongarije,
Malta.

58. 31997 D 0299: Beschikking 97/299/EG van de Commissie van 24 april 1997 tot vaststelling van de lijsten van inrichtingen in Tsjechië waaruit de lidstaten de invoer van bepaalde producten van dierlijke oorsprong toestaan (PB L 124 van 16.5.1997, blz. 50), als gewijzigd bij:

— 31998 D 0071: Beschikking 98/71/EG van de Commissie van 7.1.1998 (PB L 11 van 17.1.1998, blz. 39).

Beschikking 97/299/EG wordt ingetrokken.

59. 31997 D 0365: Beschikking 97/365/EG van de Commissie van 26 maart 1997 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten van runderen, varkens, paardachtigen, schapen en geiten (PB L 154 van 12.6.1997, blz. 41), als gewijzigd bij:

— 31997 D 0569: Beschikking 97/569/EG van de Commissie van 16.7.1997 (PB L 234 van 26.8.1997, blz. 16),

— 31998 D 0662: Beschikking 98/662/EG van de Commissie van 16.11.1998 (PB L 314 van 24.11.1998, blz. 19),

— 31999 D 0344: Beschikking 1999/344/EG van de Commissie van 25.5.1999 (PB L 131 van 27.5.1999, blz. 72),

— 32000 D 0078: Beschikking 2000/78/EG van de Commissie van 17.12.1999 (PB L 30 van 4.2.2000, blz. 37),

— 32000 D 0429: Beschikking 2000/429/EG van de Commissie van 6.7.2000 (PB L 170 van 11.7.2000, blz. 12),

— 32001 D 0826: Beschikking 2001/826/EG van de Commissie van 23.11.2001 (PB L 308 van 27.11.2001, blz. 37).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAĶSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėsos produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti tal-laħam / Product: vleesproducten / Produkt: przetwory mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produkt: mäsové výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

- 1 = Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / NázoV / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió / Reģjuns / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

- 6 =
- * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
 - * Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
 - * Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
 - * Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
 - * Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
 - * Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.
 - * Countries and establishments complying with all requirements of Article 2 (1) of Council Decision 95/408/EC.
 - * Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
 - * Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
 - * Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2.panta pirmās daļas prasībām.
 - * Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
 - * Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

- * Pajjiżi u stabilimentu li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- * Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- * Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- * Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.o 1 do artigo 2.o da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- * Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2 (1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- * Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2 (1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- * Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- * Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.

7 = De producten van deze inrichting moeten worden bereid met vers vlees dat is geproduceerd overeenkomstig Richtlijn 64/433/EEG (*) in erkende slachthuizen van de Europese Unie of dat voldoet aan de eisen van artikel 21, onder a), van Richtlijn 72/462/EEG (**).

b) De titels bij de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN/ Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";
- (ii) "País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";
- (iii) "País: SUIZA / Země: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITSERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ";

- (iv) "País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA/ Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";
- (v) "País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMÆNIEN / Land: RUMÄNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA/ Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN";
- (vi) "País: SINGAPUR / Země: SINGAPUR / Land: SINGAPORE / Land: SINGAPUR / Riik: SINGAPUR / Χώρα: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ / Country: SINGAPORE / Pays: SINGAPOUR / Paese: SINGAPORE / Valsts: SINGAPŪRA / Šalis: SINGAPŪRAS / Ország: SZINGAPÚR / Pajjiž: SINGAPOR / Land: SINGAPORE / Państwo: SINGAPUR / País: SINGAPURA / Krajina: SINGAPUR / Država: SINGAPUR / Maa: SINGAPORE / Land: SINGAPORE";

- (vii) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";
- (viii) "País: SUDÁFRICA / Země: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRIKA / Land: SÜDAFRIKA / Riik: LÕUNA-AAFRIKA / Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŲ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POLUNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRIKA";

- (ix) "País: MAURICIO / Země: MAURICIUS / Land: MAURITIUS / Land: MAURITIUS / Riik: MAURITIUS / Χώρα: ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ / Country: MAURITIUS / Pays: MAURICE / Paese: MAURIZIO / Valsts: MAURĪCIJA / Šalis: MAURICIJUS / Ország: MAURITIUS / Pajjiz: MAURITIUS / Land: MAURITIUS / Państwo: MAURITIUS / País: MAURÍCIA / Krajina: MAURÍCIUS / Država: MAURITIUS / Maa: MAURITIUS / Land: MAURITIUS";
- (x) "País: MÉXICO / Země: MEXIKO / Land: MEXICO / Land: MEXIKO / Riik: MEHHIKO / Χώρα: ΜΕΞΙΚΟ / Country: MEXICO / Pays: MEXIQUE / Paese: MESSICO / Valsts: MEKSIKA / Šalis: MEKSIKA / Ország: MEXIKÓ / Pajjiz: MESSIKU / Land: MEXICO / / Państwo: MEKSYK / País: MÉXICO / Krajina: MEXIKO / Država: MEHIKA / Maa: MEKSIKO / Land: MEXIKO";
- (xi) "País: TÚNEZ / Země: TUNISKO / Land: TUNESIEN / Land: TUNESIEN / Riik: TUNEEsia / Χώρα: ΤΥΝΗΣΙΑ / Country: TUNISIA / Pays: TUNISIE / Paese: TUNISIA / Valsts: TUNISIJA / Šalis: TUNISAS / Ország: TUNÉZIA / Pajjiz: TUNEŽIJA / Land: TUNESIË / Państwo: TUNEZJA / País: TUNÍSIA / Krajina: TUNISKO / Država: TUNIZIJA / Maa: TUNISIA / Land: TUNISIEN";

(xii) "País: BULGARIA / Země: BULHARSKO / Land: BULGARIEN/ Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA/ Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiz: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BUŁGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN".

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

60. 31997 D 0467: Beschikking 97/467/EG van de Commissie van 7 juli 1997 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van konijnenvlees en vlees van gekweekt wild (PB L 199 van 26.7.1997, blz. 57), als gewijzigd bij:

- 31997 D 0869: Beschikking 97/869/EG van de Commissie van 11.12.1997 (PB L 353 van 4.12.1997, blz. 43),
- 31997 D 0871: Beschikking 97/871/EG van de Commissie van 16.12.1997 (PB L 353 van 24.12.1997, blz. 47),

- 31998 D 0103: Beschikking 98/103/EG van de Commissie van 26.1.1998 (PB L 25 van 31.1.1998, blz. 96),
- 31998 D 0219: Beschikking 98/219/EG van de Commissie van 4.3.1998 (PB L 82 van 19.3.1998, blz. 44),
- 31998 D 0556: Beschikking 98/556/EG van de Commissie van 30.9.1998 (PB L 266 van 1.10.1998, blz. 86),
- 31999 D 0697: Beschikking 1999/697/EG van de Commissie van 13.10.1999 (PB L 275 van 26.10.1999, blz. 33),
- 31999 D 0757: Beschikking 1999/757/EG van de Commissie van 5.11.1999 (PB L 300 van 23.11.1999, blz. 25),
- 32000 D 0212: Beschikking 2000/212/EG van de Commissie van 3.3.2000 (PB L 65 van 14.3.2000, blz. 33),
- 32000 D 0329: Beschikking 2000/329/EG van de Commissie van 18.4.2000 (PB L 114 van 13.5.2000, blz. 35),
- 32000 D 0496: Beschikking 2000/496/EG van de Commissie van 18.7.2000 (PB L 200 van 8.8.2000, blz. 39),
- 32000 D 0691: Beschikking 2000/691/EG van de Commissie van 25.10.2000 (PB L 286 van 11.11.2000, blz. 37),
- 32001 D 0396: Beschikking 2001/396/EG van de Commissie van 4.5.2001 (PB L 139 van 23.5.2001, blz. 16),
- 32002 D 0614: Beschikking 2002/614/EG van de Commissie van 22.7.2002 (PB L 196 van 25.7.2002, blz. 58),
- 32002 D 0797: Beschikking 2002/797/EG van de Commissie van 14.10.2002 (PB L 277 van 15.10.2002, blz. 23).

a) De titel en de verwijzing in bijlage I worden vervangen door:

"ANEXO I – PŘÍLOHA I – BILAG I – ANHANG I – I LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ANNEX I – ANNEXE I – ALLEGATO I – I PIELIKUMS – I PRIEDAS – I. MELLÉKLET – ANNESS I – BILAGE I – ZAŁĄCZNIK I – ANEXO I – PŘÍLOHA I – PRILOGA I – LITTE I – BILAGA I

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE CONEJO Y CARNE DE CAZA DE CRÍA (EXCLUIDA LA DE ESTRUCTURIFORMES) / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU KRÁLÍČÍHO MASA A MASA FARMOVÉ ZVĚŘE (KROMĚ MASA PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI) / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF KØD AF KANIN OG VILDT (UNDTAGEN STRUDSEKØD) / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON KANINCHEN- UND ZUCHTWILDFLEISCH (AUßER LAUFVOGELFLEISCH) ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA KÜÜLIKU LIHA JA FARMIULUKI LIHA (MUU KUI SILERINNALISTE LINDUDE LIHA) / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΟΥΝΕΛΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ ΘΗΡΑΜΑΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ) / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RABBIT MEAT AND GAME MEAT (OTHER THAN RATITES) / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE LAPIN ET DE GIBIER (AUTRES QUE LES RATITES) / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI CONIGLIO E DI SELVAGGINA D'ALLEVAMENTO (ESCLUSI I RATITI) / UZŅĒMUMU SARAĶSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT TRUŠU GAĻU UN SAIMNIECĪBĀS AUDZĒTU MEDĪJAMO DZĪVNIEKU GAĻU, IZŅEMOT STRAUSU DZIMTAS PUTNU GAĻU / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI TRIUŠIENĄ IR ŽVĖRIENĄ (IŠSKYRUS STRUTINIŲ MĖSĄ) SĄRAŠAS / NYÚL- ÉS VADHÚS (KIVÉVE FUTÓMADARAK) BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA /

LISTA TA' L-ISTABILIMENTI AWTORIZZATI GHALL-IMPORTAZZJONI TA' LAHAM TAL-FENEK U LAHAM TAL-KAČČA / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN KONIJNENVLEES EN VLEES VAN WILD (MET UITZONDERING VAN LOOPVOGELS) IS TOEGESTAAN / LISTA ZAKŁADÓW, Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA KRÓLIKÓW I MIĘSA ZWIERZĄT ŁOWNYCH (Z WYŁĄCZENIEM PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH) JEST DOZWOLONY / LISTA DE ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE COELHO E CARNES DE CAÇA DE CRIAÇÃO (COM EXCEPÇÃO DE CARNES DE RATITES) / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ KRÁLIČIEHO MÄSA A ZVERINY (OKREM MÄSA VTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV) / I MIĘSA ZWIERZĄT ŁOWNYCH (Z WYŁĄCZENIEM PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH) JEST DOZWOLONY / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA KUNCEV IN MESA DIVJADI (RAZEN RATITOV) / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA KANIN JA TARHATUN RIISTAN (MUIDEN KUIN SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN) LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA KÖTT AV KANIN OCH HÄGNAT VILT FÅR IMPORTERAS (UTOM KÖTT AV RATITER)

Producto: Carne de conejo y carne de caza de cría (*) / Produkt: Králičí maso a maso zvěře z farmového chovu (*) / Produkt: Kød af kanin og af opdrættet vildt (*) / Erzeugnis: Kaninchenfleisch und Fleisch von Zuchtwild (*) / Toode: küüliku liha ja farmiuluki liha (*) / Προϊόν: Κρέας κουνελιού και εκτρεφόμενων θηραμάτων (*) / Product: Rabbit meat and farmed game meat (*) / Produit: Viande de lapin et viande de gibier d'élevage (*) / Prodotto: Carni di coniglio e carni di selvaggina d'allevamento (*) / Produkts: trušu gaļa un saimniecībās audzētu medījamo dzīvnieku gaļa (*) / Produktas: Triušiena ir ūkiuose auginamų laukinių gyvūnų mėsa (*) / Termék: nyúl és tenyésztett vad húsa (*) / Prodott: Laħam tal-fenek u laħam tal-kačča mrobbi (*) / Product: Konijnenvlees en vlees van gekweekt wild (*) / Produkt: Mięso królików i zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka (*) / Produto: Carne de coelho e carne de caça de criação (*) / Produkt: králičie mäso a mäso zo zveri z farmových chovov (*) / Proizvod: meso kuncev in meso gojene divjadi (*) / Tuote: Tarhatun riistan ja kanin liha (*) / Varuslag: Kaninkött och kött från vilda djur i hägn (*)

(*) = Carne fresca / Čerstvé maso / Fersk kød / Frisches Fleisch / Värske liha / Νωπό κρέας /
Fresh Meat / Viande fraîche / Carni fresche / Svaiga gaļa / Šviežia mėsa / Friss hús /
Laħam frisk / Vers vlees / Świeże mięso / Carne fresca / Čerstvé mäso / Sveže meso /
Tuore liha / Färskt kött

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik
viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale /
Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti
referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência
nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell
referens

2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome /
Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / NázoV / Ime / Nimi /
Namn

3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas /
Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione /
Régions / Regionas / Régió / Reģjuns / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue /
Region

5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeit / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Činnost' / Dejavnost/ Toimintamuoto / Verksamhet

SH = Matadero / Jatky / Slagteri / Schlachthof / Tapamaja / Σφαγιοτεχνική εγκατάσταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhíd / Biččeriija / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Bitúnok / Klavnicia / Teurastamo / Slakteri

CP = Sala de despice / Bourárna / Opskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Lihalðikusettevõte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadalīšanas uzņēmums / Išpjautymo įmonė / Daraboló üzem / Stabiliment tal-qtiegh / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Rozrábkareň / Razsekovalnica/ Leikkaamo / Styckningsanläggning

CS = Almacén frigorífico / Chladírna (mrazírna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friża / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica/ Kylvävarasto / Kyl- och fryshus"

6 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

7 = Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

Nõukogu Otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta pirmās daļas prasībām.

Šalys ir įmonės atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EC 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

Pajjiżi u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

Landen en inrichtingen die voldoen aan alle voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu. 2 ust. 1 decyzji Rady nr 95/408/WE.

Krajiny a prevádzkárne spĺňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.

Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.'

a = Conejo / Králík / Kanin / Kaninchen / Küülik / Κουνέλι, κουνέλια / Rabbit / Lapin / Coniglio / Trusis / Triušis / Nyúl / Fenek / Konijn / Królik / Coelho / Králik / Kunci / Kanit / Kanin

- b = Biungulados / Sudokopytníci / Klovbærende dyr / Paarhufer / Sõralised / Δίχηλα / Biungulates / Biongulés / Biungulati / Pärnadži / Porakanopiai / Párosujjú patások / Annimali tal-fratt / Tweehoevigen / Parzystokopytne / Biungulados / Párnokopytníky / Parkljarji / Sorkkaeläimet / Klövdjur
- c = Aves de caça de cria / Pernatá zvěř z farmového chovu / Opdrættet fjervildt / Zuchtfederwild / Farmis peetavad metslinnud / Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα / Farmed game birds / Gibier d'élevage à plumes / Selvaggina da penna di allevamento / Saimniecībās audzēti medījамie putni / Ūkiuose auginami laukiniai paukščiai / Tenyésztett szárnyasvad / Tajr tal-kačča imrobbi / Gekweekt vederwild / Ptaki dzikie utrzymywane przez człowieka / Aves de caça de criação / Pernatá zver z farmových chovov / Gojena pernata divjad / Tarhatut riistalinnut / Vildfågel i hägn
- d = Otros mamíferos / Jiní suchozemští savci / Andre landlevende dyr / Andere Landsäugetiere / Teised maismaa imetajad / Άλλα χερσαία θηλαστικά / Other land mammals / Autres mammifères terrestres / Altri mammiferi terrestri / Citi sauszemes zīdītāji / Kiti sausumos žinduoliai / Egyéb szárazföldi emlősök / Mammiferi oħra ta' l-art / Andere landzoogdieren / Inne ssaki lądowe / Outros mamíferos terrestres / Ostatné suchozemské cicavce / Drugi kopenski sesalci / Muut maalla elävät nisäkkäät / Andra landdäggdjur
- e = Estrucioniformes / Ptáci nadřádu běžci / Strudse / Zuchtflachbrustvögel / Silerinnalised / Στρουθιονιδες / Ratites / Ratites / Ratiti / Strausu dzimta / Strutiniai / Futómadarak / Tajr li ma' jtirx / Loopvogels / Bezgrzebieniowe / Ratites / Bežce / Ratiti / Sileälastaiset linnut / Ratiter

Las instalaciones sólo podrán homologarse sobre una base comunitaria cuando se hayan adoptado los certificados. / zařízení nebudou v rámci Společenství schválena, dokud nebudou přijata osvědčení. / Anlæggene kan ikke godkendes på fællesskabsplan, før certifikaterne foreligger. / Gemeinschaftsweit zugelassen werden nur ordnungsgemäß abgenommene Betriebe. / Ettevõtteid ei tunnustata ühenduse tasemel enne sertifikaadi väljastamist. / Οι εγκαταστάσεις δεν θα εγκρίνονται σε κοινοτική βάση πριν από την υιοθέτηση των πιστοποιητικών. / Plants will not be approved on a Community basis until certificates have been adopted. / Les établissements ne peuvent être agréés sur une base communautaire avant l'adoption des certificats. / Gli stabilimenti possono essere riconosciuti a livello comunitario soltanto previa adozione dei certificati. / Uzņēmumi netiks atzīti Kopienā, kamēr netiks apstiprināti sertifikāti. / Įmonės nebus patvirtintos Bendrijoje, kol nebus patvirtinti sertifikatai. / A bizonyítványok elfogadásáig a létesítmények nem kerülnek közösségi szintű jóváhagyásra / L-istabilimenti ma jkunux approvati fuq bażi Kommunitarja sakemm iċ-certifikati jkunu addottati. / Inrichtingen worden slechts op communautair niveau erkend nadat de certificaten zijn goedgekeurd. / Zakłady nie będą zatwierdzone na bazie wspólnotowej do czasu przyjęcia certyfikatów. / Os estabelecimentos não podem ser aprovados numa base comunitária antes da adopção dos certificados. / Závody nebudú schválené Spoločenstvom, kým nebudú schválené certifikáty. / Na ravni Skupnosti se obrati ne odobrijo pred odobritvijo zdravstvenih spričeval. / Laitokset hyväksytään yhteisön tasolla vasta todistusten antamisen jälkeen. / Anläggningarna kan inte godkännas på gemenskapsnivå innan intygen har antagits.'

b) De titels bij de tabellen in bijlage I worden vervangen door:

- (i) 'País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN/ Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRÁLIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN';
- (ii) 'País: BULGARIA / Země: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BULGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN';
- (iii) 'País: CHILE / Země: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠIILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĖ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI' / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE';

- (iv) 'País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA';
- (v) 'País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGĒNTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA';
- (vi) 'País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA';

- (vii) 'País: CHINA / Země: ČÍNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Xώρα: KINA / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: KĪNA / Šalis: KINIJA / Ország: KÍNA / Pajjiž: ČINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: ČÍNA / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA';
- (viii) 'País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Xώρα: NEA ZHΛANΔIA / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND';
- (ix) 'País: CROACIA / Země: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Xώρα: KPOATIA / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTOR SZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIË / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN';

- (x) "Territorio: NUEVA CALEDONIA / Území: NOVÁ KALEDONIE / Territorium: NY KALEDONIEN / Gebiet: NEUKALEDONIEN / Territoorium: UUS KALEDOONIA / Περιοχή: ΝΕΑ ΚΑΛΗΔΟΝΙΑ / Territory: NEW CALEDONIA / Territoire: NOUVELLE-CALÉDONIE / Territorio: NUOVA CALEDONIA / Teritorija: JAUNKALEDONIJA / Teritorija: NAUJOJI KALEDONIJA / Terület: ÚJ-KALEDÓNIA / Territorju: KALEDONJA L-ĠDIDA / Gebied: NIEUW-CALEDONIË / Terytorium: NOWA KALEDONIA / Território: NOVA CALEDÓNIA / Územie: NOVÁ KALEDÓNIA / Ozemlje: NOVA KALEDONIJA / Alue: UUSI-KALEDONIA / Territorium: NYA KALEDONIEN";
- (xi) "País: RUSSIA / Země: RUSKO / Land: RUSSLAND / Land: RUßLAND / Riik: VENEMAA / Χώρα: ΡΩΣΙΑ / Country: RUSSIA / Pays: RUSSIE / Paese: RUSSIA / Valsts: KRIEVIJA / Šalis: RUSIJA / Ország: OROSZORSZÁG / Pajjiž: IR-RUSSJA / Land: RUSLAND / Państwo: ROSJA / País: RÚSSIA / Krajina: RUSKO / Država: RUSIJA / Maa: VENÄJÄ / Land: RYSSLAND";
- (xii) "País: BRASIL / Země: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASIILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAŽIL / Land: BRAZILIË / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN".

(xiii) "País: GROENLANDIA / Země: GRÓNSKO / Land: GRØNLAND / Land: GRÖNLAND / Riik: GRÖÖNIMAA / Χώρα: ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ / Country: GREENLAND / Pays: GROENLAND / Paese: GROENLANDIA / Valsts: GRENLANDE / Šalis: GRENLANDIJA / Ország: GRÖNLAND / Pajjiž: GREENLAND / Land: GROENLAND / Państwo: GRENLANDIA / País: GRONELÂNDIA / Krajina: GRÓNSKO / Država: GRENLANDIJA / Maa: GRÖNLANTI / Land: GRÖNLAND".

c) In bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

d) De titel in bijlage II wordt vervangen door:

"ANEXO II – PŘÍLOHA II – BILAG II – ANHANG II – II LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II – ANNEX II – ANNEXE II – ALLEGATO II – II PIELIKUMS – II PRIEDAS – II. MELLÉKLET – ANNESS II – BIJLAGE II – ZAŁĄCZNIK II – ANEXO II – PRÍLOHA II – PRILOGA II – LITTE II – BILAGA II"

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE
 ESTRUCIONIFORMES / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU MASA Z
 PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA
 MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF STRUDSEKØD / LISTE DER FÜR DIE
 EINFUHR VON LAUFVOGELFLEISCH ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE
 LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA SILERINNALISTE LINDUDE LIHA /
 ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ
 ΚΡΕΑΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR
 IMPORT OF RATITE MEAT / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR
 L'IMPORTATION DE VIANDES DE RATITES / ELENCO DEGLI STABILIMENTI
 AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI RATITI / UZŅĒMUMU
 SARAĶSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT STRAUSU DZIMTAS PUTNU GAĻU
 / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI STRUTINIŲ MĖSA, SĄRAŠAS /
 FUTÓMADARAK HÚSÁNAK BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT
 LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI AWTORIZZATI GHALL-
 IMPORTAZZJONI TA' LAHAM TAT-TAJR LI MA JTIRX / LIJST VAN INRICHTINGEN
 WAARUIT DE INVOER VAN VLEES VAN LOOPVOGELS IS TOGESTAAN / LISTA
 ZAKŁADÓW Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH JEST
 DOZWOLONY/ LISTA DOS ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR
 CARNES DE RATITES / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ
 MÄSA Z VTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV / SEZNAM OBRATOV,
 ODOBRENIH ZA UVOZ MESA RATITOV / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON
 SALLITTUA TUODA SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER
 ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA RATITKÖTT FÅR IMPORTERAS"

e) De titels bij de tabellen in bijlage II worden vervangen door:

- (i) "País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";
- (ii) "País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";
- (iii) "País: ISRAEL / Země: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Χώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IŽRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL";

- (iv) "País: NAMIBIA / Země: NAMIBIE / Land: NAMIBIA / Land: NAMIBIA / Riik: NAMIIBIA / Χώρα: NAMIMIIIA / Country: NAMIBIA / Pays: NAMIBIE / Paese: NAMIBIA / Valsts: NAMĪBIJA / Šalis: NAMIBIJA / Ország: NAMÍBIA / Pajjiž: NAMIBJA / Land: NAMIBIË / Państwo: NAMIBIA / País: NAMBÍA / Krajina: NAMÍBIA / Država: NAMIBIJA / Maa: NAMIBIA / Land: NAMIBIA";
- (v) "País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: NEA ZHΛANΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";
- (vi) "País: SUDÁFRICA / Země: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRIKA / Land: SÜDAFRIKA / Riik: LÕUNA-AAFRIKA / Χώρα: NOTIA ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŲ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRIKA";

(vii) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";

(viii) "País: ZIMBABUE / Země: ZIMBABWE / Land: ZIMBABWE / Land: SIMBABWE / Riik: ZIMBABWE / Χώρα: ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ / Country: ZIMBABWE / Pays: ZIMBABWE / Paese: ZIMBABWE / Valsts: ZIMBABVE / Šalis: ZIMBABVĖ / Ország: ZIMBABWE / Pajjiž: ŽIMBABWE / Land: ZIMBABWE / Państwo: ZIMBABWE / País: ZIMBABUÉ / Krajina: ZIMBABWE / Država: ZIMBABVE / Maa: ZIMBABWE / Land: ZIMBABWE".

f) In bijlage II wordt de tekst betreffende Cyprus geschrapt.

61. 31997 D 0468: Beschikking 97/468/EG van de Commissie van 7 juli 1997 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vlees van vrij wild (PB L 199 van 26.7.1997, blz. 62), als gewijzigd bij:

- 31998 D 0369: Beschikking 98/369/EG van de Commissie van 19.5.1998 (PB L 165 van 10.6.1998, blz. 30),
- 31999 D 0343: Beschikking 1999/343/EG van de Commissie van 25.5.1999 (PB L 131 van 27.5.1999, blz. 70),
- 32000 D 0076: Beschikking 2000/76/EG van de Commissie van 17.12.1999 (PB L 30 van 4.2.2000, blz. 33),
- 32002 D 0672: Beschikking 2002/672/EG van de Commissie van 21.8.2002 (PB L 228 van 24.8.2002, blz. 26).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

'Producto: Carne de caza salvaje / Produkt: Maso volně žijící zvíře / Produkt: Kød af vildtlevende vildt / Erzeugnis: Wildfleisch / Toode: ulukiliha / Προϊόν: Κρέας άγριων θηραμάτων / Product: Wild game meat / Produit: Viande de gibier sauvage / Prodotto: Carni di selvaggina / Produkts: medījamo dzīvnieku gaļa / Produktas: Žvėriena / Termék: vadhús / Prodott: Laham tal-kaċċa salvagg / Product: Vlees van vrij wild / Produkt: mięso zwierząt łownych / Produto: Carne de caça selvagem / Produkt: zverina z divo žijúcej zveri / Proizvod: Meso divjadi / Tuote: Luonnonvaraisen riistan liha / Varuslag: Viltkött'

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy identyfikacyjny / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Τίτλος εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione /
Régions / Regionas / Régió / Reġjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue /
Region
- 5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeit / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης /
Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit /
Rodzaj działalności / Actividade / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet
- PH = Sala de tratamiento de la caza / Zařízení na zpracování masa volně žijící zvěře /
Vildtbehandlingsvirksomhed / Wildbearbeitungsbetrieb / Ulukiliha käitlemisettevõte /
Κέντρο επεξεργασίας άγριων θηραμάτων / Wild game processing house / Atelier de
traitement du gibier sauvage / Centro di lavorazione della selvaggina / Mediġjamo
dzīvnieku gaļas pārstrādes uzņēmums / Žvėrienos perdirbimo įmonė /
Vadhúsfeldolgozó üzem / Stabiliment li jipproċessa l-laħam tal-kaċċa salvaġġa /
Wildverwerkingseenheid / Zakład przetwórstwa dziczyzny / Estabelecimento de
tratamento de caça selvagem / Prevádzkareň na spracovanie zveriny z divo žijúcej
zveri / Obrat za obdelavo mesa divjadi / Luonnonvaraisen riistan käsittelytila /
Viltbearbetningsanläggning.
- CS = Almacén frigorífico / Chladirna (mrazirna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu /
Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldētava /
Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-fríza / Koelhuis / Chłodnia składowa /
Armazém frigorífico / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och
fryshus

- 6 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar
- a = Caza mayor / Volně žijící velká zvěř / Vildtlevende storvildt / Großwild / Suured ulukid / Μεγάλα άγρια θηράματα / Large wild game / Gros gibier sauvage / Selvaggina grossa / Lielie medījamie dzīvnieki / Stambūs žvėrys / Nagyvad / Laħam ta' annimali salvaġġi kbar / Grof vrij wild / Gruba zwierzyna łowna / Caça maior selvagem / Vel'ká divo žijúca zver / Velika divjad / Luonnonvarainen suurriista / Storvilt
- b = Lepóridos / Zajícovití / Leporidae / Leporiden / Leporidae sugukonda kuuluvad loomad / λαγόμορφα / Leporidae / Léporidés / Leporidi / Zaķu dzimta / Kiškiniai / Nyúlfélék / Fniek salvaġġi / Haasachtigen (leporidae) / Zającowate / Leporídeos / Zajacovitė / Leporidi / Leporidae-suvun eläimet / Hardjur
- c = Aves de caza silvestres / Volně žijící pernatá zvěř / Vildtlevende Fjervildt / Federwild / Metslinnud / Άγρια πτερωτά θηράματα / Wild game birds / Oiseaux sauvages de chasse / Selvaggina da penna selvatica / Medījamie putni / Laukiniai paukščiai / Szárnyasvad / Tajr salvaġġ / Vrij vederwild / Ptactwo łowne / Aves de caça selvagem / Divo žijúca pernatá zver / Pernata divjad / Luonnonvaraiset riistalinnut / Vildfågel

T = Prueba para la detección de triquinas / Vyšetření na trichinely / Undersøgelse for trikiner / Untersuchung auf Trichinen / Trihinelade kontroll / Εξέταση παρουσίας τριχινών / Examination for trichinae / Examen pour le dépistage des trichines / Esame per l'individuazione di trichine / Trihinelozes izmeklējumi / Trichineliozēs tyrimas / Trichinellavizsgálat / L-eżami tat-trichanae / Onderzoek op de aanwezigheid van trichinen / Badanie na włośnie / Exame para a detecção de triquinas / Vyšetrenie na trichinely / Pregled na trihine / Trikiinien tutkiminen / Trikinikontroll'

b) De titels bij de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) 'País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGENTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA';
- (ii) 'País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN';

- (iii) 'País: BULGARIA / Země: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BUŁGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN';
- (iv) 'País: CHILE / Země: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠIILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILÈ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI' / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE';
- (v) 'País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMÆNIEN / Land: RUMÄNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN';

- (vi) "País: SUDÁFRICA / Země: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRIKA / Land: SÜDAFRIKA / Riik: LÕUNA-AAFRIKA / Χώρα: NOTIA ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŪ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRIKA";
- (vii) "País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";
- (viii) "País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";

- (ix) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";
- (x) "País: URUGUAY / Země: URUGUAY / Land: URUGUAY / Land: URUGUAY / Riik: URUGUAY / Χώρα: ΟΥΡΟΥΓΟΥΑΗ / Country: URUGUAY / Pays: URUGUAY / Paese: URUGUAY / Valsts: URUGVAJA / Šalis: URUGVAJUS / Ország: URUGUAY / Pajjiž: URUGWAJ / Land: URUGUAY / Państwo: URUGWAJ / País: URUGUAI / Krajina: URUGUAI / Država: URUGVAJ / Maa: URUGUAY / Land: URUGUAY";
- (xi) "País: TÚNEZ / Země: TUNISKO / Land: TUNESIEN / Land: TUNESIEN / Riik: TUNEESIA / Χώρα: ΤΥΝΗΣΙΑ / Country: TUNISIA / Pays: TUNISIE / Paese: TUNISIA / Valsts: TUNISIJA / Šalis: TUNISAS / Ország: TUNÉZIA / Pajjiž: TUNEŽIJA / Land: TUNESIË / Państwo: TUNEZJA / País: TUNÍSIA / Krajina: TUNISKO / Država: TUNIZIJA / Maa: TUNISIA / Land: TUNISIEN";

(xii) "País: GROENLANDIA / Země: GRÓNSKO / Land: GRØNLAND / Land: GRÖNLAND / Riik: GRÖÖNIMAA / Χώρα: ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ / Country: GREENLAND / Pays: GROENLAND / Paese: GROENLANDIA / Valsts: GRENLANDE / Šalis: GRENLANDIJA / Ország: GRÖNLAND / Pajjiž: GREENLAND / Land: GROENLAND / Państwo: GRENLANDIA / País: GRONELÂNDIA / Krajina: GRÓNSKO / Država: GRENLANDIJA / Maa: GRÖNLANTI / Land: GRÖNLAND".

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Estland,
Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

62. 31997 D 0569: Beschikking 97/569/EG van de Commissie van 16 juli 1997 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten (PB L 234 van 26.8.1997, blz. 16), als gewijzigd bij:

- 31998 D 0009: Beschikking 98/9/EG van de Commissie van 16.12.1997 (PB L 3 van 7.1.1998, blz. 12),
- 31998 D 0163: Beschikking 98/163/EG van de Commissie van 10.2.1998 (PB L 53 van 24.2.1998, blz. 23),

- 31998 D 0220: Beschikking 98/220/EG van de Commissie van 4.3.1998 (PB L 82 van 19.3.1998, blz. 47),
- 31998 D 0346: Beschikking 98/346/EG van de Commissie van 19.5.1998 (PB L 154 van 28.5.1998, blz. 35),
- 31999 D 0336: Beschikking 1999/336/EG van de Commissie van 20.5.1999 (PB L 127 van 21.5.1999, blz. 30),
- 32000 D 0253(01): Beschikking 2000/253/EG van de Commissie van 20.3.2000 (PB L 78 van 29.3.2000, blz. 32),
- 32000 D 0555: Beschikking 2000/555/EG van de Commissie van 6.9.2000 (PB L 235 van 19.9.2000, blz. 25),
- 32002 D 0074: Beschikking 2002/74/EG van de Commissie van 30.1.2002 (PB L 33 van 2.2.2002, blz. 29),
- 32002 D 0671: Beschikking 2002/671/EG van de Commissie van 20.8.2002 (PB L 228 van 24.8.2002, blz. 25).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA– LITTE – BILAGA"

"LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAĶSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR"

Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėsos produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti tal- laħam / Product: vleesproducten / Produkt: przetwory mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produkt : mäsové výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Weterynaryjny numer identyfikacyjny / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Τίτλος εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

PMP = poultry meat products

RMP = rabbit meat products

FMP = farmed game meat products

WMP = wild game meat products

6 = * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

- * Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
- * Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
- * Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikkel 2 punkti 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
- * Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.
- * Countries and establishments complying with all requirements of Article 2 (1) of Council Decision 95/408/EC.
- * Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
- * Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
- * Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2.panta pirmās daļas prasībām.
- * Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
- * Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- * Pajjiżi u stabilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- * Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

- * Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- * Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.o 1 do artigo 2.o da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- * Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2 (1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- * Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2 (1) odločbe Sveta 95/408/ES.
- * Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- * Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG."

b) De titels bij de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiz: ARGĖNTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";

- (ii) "País: BULGARIA / Země: BULHARSKO / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Riik: BULGAARIA / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Valsts: BULGĀRIJA / Šalis: BULGARIJA / Ország: BULGÁRIA / Pajjiž: BULGARIJA / Land: BULGARIJE / Państwo: BUŁGARIA / País: BULGÁRIA / Krajina: BULHARSKO / Država: BOLGARIJA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN";
- (iii) "País: BRASIL / Země: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASIILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAŽIL / Land: BRAZILIĚ / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";
- (iv) "País: HONG KONG / Země: HONGKONG / Land: HONGKONG / Land: HONGKONG / Riik: HONGKONG / Χώρα: ΧΟΝΓΚ ΚΟΝΓΚ / Country: HONG KONG / Pays: HONG-KONG / Paese: HONG KONG / Valsts: HONKONGA / Šalis: HONKONGAS / Ország: HONGKONG / Pajjiž: HONG KONG / Land: HONGKONG / Państwo: HONGKONG / País: HONG KONG / Krajina: HONGKONG / Država: HONGKONG / Maa: HONGKONG / Land: HONGKONG";

- (v) "País: ISRAEL / Země: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Xώρα: ΙΣΡΑΗΛ / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IŽRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL";
- (vi) "País: TAILANDIA / Země: THAJSKO / Land: THAILAND/ Land: THAILAND / Riik: TAI / Xώρα: ΤΑΪΛΑΝΔΗ / Country: THAILAND / Pays: THAILANDE / Paese: TAILANDIA / Valsts: TAIZEME / Šalis: TAILANDAS / Ország: THAIFÖLD / Pajjiž: TAJLANDJA / Land: THAILAND / Państwo: TAJLANDIA / País: TAILANDIA / Krajina: THAJSKO / Država: TAJSKA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND";
- (vii) "País: SUDÁFRICA / Země: JIŽNÍ AFRIKA / Land: SYDAFRIKA / Land: SÜDAFRIKA / Riik: LÕUNA-AAFRIKA / Xώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ / Country: SOUTH AFRICA / Pays: AFRIQUE DU SUD / Paese: SUDAFRICA / Valsts: DIENVIDĀFRIKA / Šalis: PIETŲ AFRIKA / Ország: DÉL-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: L-AFRIKA T'ISFEL / Land: ZUID-AFRIKA / Państwo: REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI / País: ÁFRICA DO SUL / Krajina: JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA / Država: JUŽNA AFRIKA / Maa: ETELÄ-AFRIKKA / Land: SYDAFRIKA";

- (viii) "País: SINGAPUR / Země: SINGAPUR / Land: SINGAPORE / Land: SINGAPUR / Riik: SINGAPUR / Χώρα: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ / Country: SINGAPORE / Pays: SINGAPOUR / Paese: SINGAPORE / Valsts: SINGAPŪRA / Šalis: SINGAPŪRAS / Ország: SZINGAPŰR / Pajjiž: SINGAPOR / Land: SINGAPORE / Państwo: SINGAPUR / País: SINGAPURA / Krajina: SINGAPUR / Država: SINGAPUR / Maa: SINGAPORE / Land: SINGAPORE";
- (ix) "País: SUIZA / Země: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITSERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ";
- (x) "País: CHILE / Země: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠIILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĖ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE";
- (xi) "País: CROACIA / Země: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiž: KROAZJA / Land: KROATIĖ / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN";

- (xii) "País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";
- (xiii) "País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMÄNIEN / Land: RUMÄNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN";
- (xiv) "País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";

(xv) "País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRALIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIË / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";

(xvi) "MALAYSIA"

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

63. 31997 D 0735: Beschikking 97/735/EG van de Commissie van 21 oktober 1997 tot vaststelling van beschermende maatregelen ten aanzien van het handelsverkeer van bepaalde soorten dierlijke afval van zoogdieren (PB L 294 van 28.10.1997, blz. 7), als gewijzigd bij:

— 31999 D 0534: Beschikking 1999/534/EG van de Raad van 19.7.1999 (PB L 204 van 4.8.1999, blz. 37).

In artikel 1, lid 2, wordt aan de tweede alinea de volgende zin toegevoegd:

"In het geval van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije dient dit verslag te worden uitgebracht tegen de datum van toetreding."

64. 31997 R 2629: Verordening (EG) nr. 2629/97 van de Commissie van 29 december 1997 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad inzake oormerken, bedrijfsregisters en paspoorten overeenkomstig de identificatie- en registratieregeling voor runderen (PB L 354 van 30.12.1997, blz. 19), zoals gewijzigd bij:

- 31998 R 1177: Verordening (EG) nr. 1177/98 van de Commissie van 5.6.1998 (PB L 163 van 6.6.1998, blz. 19),
- 31998 R 2194: Verordening (EG) nr. 2194/98 van de Commissie van 12.10.1998 (PB L 276 van 13.10.1998, blz. 4),
- 31999 R 0331: Verordening (EG) nr. 331/1999 van de Commissie van 12.2.1999 (PB L 40 van 13.2.1999, blz. 27),
- 31999 R 1663: Verordening (EG) nr. 1663/1999 van de Commissie van 28.7.1999 (PB L 197 van 29.7.1999, blz. 27),
- 32000 R 1606: Verordening (EG) nr. 1606/2000 van de Commissie van 24.7.2000 (PB L 185 van 25.7.2000, blz. 16),

De lijst in de bijlage wordt vervangen door:

"Oostenrijk	AT
België	BE
Tsjechië	CZ
Cyprus	CY
Denemarken	DK
Estland	EE
Finland	FI
Frankrijk	FR
Duitsland	DE
Griekenland	EL
Hongarije	HU
Ierland	IE
Italië	IT
Letland	LV
Litouwen	LT
Luxemburg	LU
Malta	MT
Nederland	NL
Polen	PL
Portugal	PT
Slovenië	SI
Slowakije	SK
Spanje	ES
Zweden	SE
Verenigd Koninkrijk	UK".

65. 31998 D 0071: Beschikking 98/71/EG van de Commissie van 7 januari 1998 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in de Tsjechische Republiek waaruit de lidstaten de invoer van melk en zuivelproducten voor menselijke consumptie en de invoer van niet voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten toestaan, en tot wijziging van de Beschikkingen 97/299/EG en 97/252/EG (PB L 11 van 17.1.1998, blz. 39).

Beschikking 98/71/EG wordt ingetrokken.

66. 31998 D 0179: Beschikking 98/179/EG van de Commissie van 23 februari 1998 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de officiële bemonstering in het kader van de opsporing van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en dierlijke producten (PB L 65 van 5.3.1998, blz. 31).

In punt 1.2 van de bijlage wordt aan de tweede alinea de volgende zin toegevoegd:

"In het geval van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije dient de accreditering te zijn verkregen tegen de datum van toetreding."

67. 31998 D 0371: Beschikking 98/371/EG van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Europese landen (PB L 170 van 16.6.1998, blz. 16), als gewijzigd bij:

- 31998 D 0546: Beschikking 98/546/EG van de Commissie van 22.7.1998 (PB L 260 van 23.9.1998, blz. 15),
- 31999 D 0538: Beschikking 1999/538/EG van de Commissie van 26.7.1999 (PB L 207 van 6.8.1999, blz. 21),

- 32000 D 0019: Beschikking 2000/19/EG van de Commissie van 9.12.1999 (PB L 6 van 11.1.2000, blz. 58),
- 32001 D 0774: Beschikking 2001/774/EG van de Commissie van 7.11.2001 (PB L 291 van 8.11.2001, blz. 48),
- 32001 D 0849: Beschikking 2001/849/EG van de Commissie van 30.11.2001 (PB L 315 van 1.12.2001, blz. 71),
- 32002 D 0007: Beschikking 2002/7/EG van de Commissie van 28.12.2001 (PB L 3 van 5.1.2002, blz. 50).

a) In bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

b) In bijlage II worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Letland,
Litouwen,

Hongarije,
 Polen,
 Slovenië,
 Slowaakse Republiek.

68. 31998 D 0536: Beschikking 98/536/EG van de Commissie van 3 september 1998 houdende vaststelling van de lijst van nationale referentielaboratoria voor de opsporing van residuen (PB L 251 van 11.9.1998, blz. 39).

In de bijlage wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor België en die voor Denemarken:

"Tsjechië	National Reference Laboratory for residues of Veterinary Drugs Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv Hudcova 56 A 621 00 Brno	Groepen A1, A2, A3, A4, A5, A6, B2a, B2b, B2e, B2d, B2f
	National Reference Laboratory for Mycotoxins and other natural Toxins, Dyes and Antibacterial substances Státní veterinární ústav Jihlava, Rantířovská 93 586 05 Jihlava	Groepen B1, B3e, B3d
	National Reference Laboratory for Pesticides and PCB Státní veterinární ústav Praha Sídlištní 136/24 165 03 Praha 6 – Lysolaje	Groepen B2c, B3a, B3b

National Reference Laboratory for Chemical elements Státní veterinární ústav Olomouc, Jakoubka ze Stříbra 1 779 00 Olomouc	Groep B3c
National Reference Laboratory for Determination of Radioactive Substances in Food and Food Chains Státní veterinární ústav Praha, Sídlištní 136/24 165 03 Praha 6 – Lysolaje	Groep B3f"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"Estland	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Väike-Paala 3 11415 Tallinn	Groep A Groepen B1, B2
	Tervisekaitseinspektsiooni Tartu Keemialaboratoorium Põllu 1a 50303 Tartu	Groepen B3a, B3b
	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Kreutzwaldi 30 51006 Tartu	Groep B3c
	Taimse Materjali Kontrolli Keskus Teaduse 6 75501 Saku, Harjumaa	Groep B3d

Veterinary and Food Laboratory Väike-Paala 3 11415 Tallinn [will be accredited in 2003]	Groepen B3e, B3f"
--	-------------------

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"Cyprus	Εθνικό Έργαστήριο Αναφοράς για τον έλεγχο των υπολειμμάτων Γενικό Χημείο του Κράτους Κίμωνος 44 1451 Λευκωσία	
	National Reference Laboratory for the Control of Residues General State Laboratory Kimonos 44 1451, Nicosia	Alle groepen
Letland	Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs Lejupes iela 3 Rīga, LV-1076	Alle groepen
Litouwen	Nacionalinė veterinarijos laboratorija J.Kairiūkščio g. 10 LT-2021 Vilnius	Alle groepen"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"Hongarije	Országos Élelmiszervizsgáló Intézet (OÉVI) Pf. 1740. Mester u. 81. H-1465 Budapest	Alle groepen
Malta	Ministry for Agriculture and Fisheries Food and Veterinary Regulation Division Public Health and Laboratory Diagnostics Unit Albertown – Marsa, Malta	Groepen B1, B3c
	Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise – G.Caporale Campo Boario 64100 Teramo, Italia	Groep A Groepen B1, B2a, B2c, B2d, B2e, B2f, B3a, B3b, B3d, B3e, B3f
	Central Science Laboratory – Sand Hutton York, United Kingdom	Groepen A6, B2b
	Progetto Natura Via Marradi 41 59100- Prato, Italia	Groepen B1, B2b, B2c, B2d, B3a, B3b"

en tussen de tekst voor Oostenrijk en die voor Portugal:

"Polen	Laboratorium Zakładu Higieny Żywności Pochodzenia Zwierzęcego Państwowego Instytutu Weterynaryjnego PL 24-100 Puławy Al. Partyzantów 57	Groepen A1, A2, A3, A4 Groep B1
	Laboratorium Zakładu Farmakologii i Toksykologii Państwowego Instytutu Weterynaryjnego PL 24-100 Puławy Al. Partyzantów 57	Groepen A5, A6, Groepen B1, B2, B3"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"Slovenië	Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60 SI-1000 Ljubljana	Groepen A1, A3, A4, A5, A6, B1, B2a, B2b, B2d, B3a, B3d
	Zavod za zdravstveno varstvo Maribor Prvomajska 1 SI-2000 Maribor	Groepen A2, B2c, B2e, B3-PCB, B3b, B3c

Slowakije	Štátny veterinárny a potravinový ústav Akademická 3 SK - 949 01 Nitra	Groepen A1, A3, A4, A5
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Hlinkova 1/B 040 01 Košice	Groepen A2, B2a, B2b, B2d, B3c, B3d
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Botanická 15 842 52 Bratislava	Groepen A6, B2c, B2e, B3a, B3b
	Štátny veterinárny a potravinový ústav Janoškova 1611/58 026 80 Dolný Kubín	Groepen B1, B2f, B3e
	Národné referenčné laboratórium pre rádiometriu a rádioekológiu Štátny veterinárny a potravinový ústav Akademická 3 SK - 949 01 Nitra	Groep B3f (radioactiviteit)
	Národné referenčné centrum pre dioxíny a príbuzné látky Ústav preventívnej a klinickej medicíny Limbova 14 SK - 833 01 Bratislava	Groep B3f (dioxinen en aanverwante verbindingen)

69. 31998 D 0675: Beschikking 98/675/EG van de Commissie van 16 november 1998 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserij- en aquacultuurproducten van oorsprong uit Estland (PB L 317 van 26.11.1998, blz. 42).

Beschikking 98/675/EG wordt ingetrokken.

70. 31999 D 0120: Beschikking 1999/120/EG van de Commissie van 27 januari 1999 tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van darmen van dieren (PB L 36 van 10.2.1999, blz. 21), als gewijzigd bij:

- 31999 D 0263: Beschikking 1999/263/EG van de Commissie van 19.4.1999 (PB L 103 van 20.4.1999, blz. 33),
- 32000 D 0080: Beschikking 2000/80/EG van de Commissie van 20.12.1999 (PB L 30 van 4.2.2000, blz. 41),
- 32002 D 0483: Beschikking 2002/483/EG van de Commissie van 24.6.2002 (PB L 166 van 25.6.2002, blz. 25).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

"LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR"

Producto: Estómagos, vejigas y tripas de animales / Produkt: Žaludky, měchýře a střeva zvířat / Produkt: Maver, dyreblærer og dyretarme / Erzeugnis: Mägen, Blasen und Därme von Tieren / Toode: loomade maod, kusepõied ja sooled / Προϊόν: στομάχια, κύστεις και έντερα ζώων / Product: Stomachs, bladders and intestines of animals / Produit: Estomacs, vessies et boyaux d'animaux / Prodotto: Stomachi, vesciche e budella di origine animale / Produkts: dzīvnieku kuņģi, urīnpūšļi un zarnas / Produktas: skrandis, šlapimo pūslė ir gyvulių žarnos / Termék: állati gyomor, hólyag és bél / Prodott: L-istonku, bzieżaq tal-urina u l-budullata ta' l-annimali / Product: Magen, blazen en darmen van dieren / Produkt: Żołądki, pęcherze i jelita zwierząt / Produto: Estômagos, bexigas e tripas de animais / Produkt: Žalúdky, mechúre a črevá zvierat / Proizvod: vampi in želodci, mehurji in čreva živali / Tuote: Vatsalaukkuja, virtsarakkoja ja suolia / Varuslag: Magar, blåsor och tarmar

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Název / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régio / Reģjuns / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

b) De titels van de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "País: AFGANISTÁN / Země: AFGHÁNISTÁN / Land: AFGHANISTAN / Land: AFGHANISTAN / Riik: AFGANISTAN / Χώρα: ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ / Country: AFGHANISTAN / Pays: AFGHANISTAN / Paese: AFGANISTAN / Valsts: AFGANISTĀNA / Šalis: AFGANISTANAS / Ország: AFGANISZTÁN / Pajjiž: AFGANISTAN / Land: AFGHANISTAN / Państwo: AFGANISTAN / País: AFGANISTÃO / Krajina: AFGANISTAN / Država: AFGANISTAN / Maa: AFGANISTAN / Land: AFGHANISTAN";
- (ii) "País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGĒNTINA / Land: ARGENTINIĒ / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";
- (iii) "País: AUSTRALIA / Země: AUSTRÁLIE / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Riik: AUSTRĀLIA / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Valsts: AUSTRĀLIJA / Šalis: AUSTRALIJA / Ország: AUSZTRÁLIA / Pajjiž: AWSTRALJA / Land: AUSTRALIĒ / Państwo: AUSTRALIA / País: AUSTRÁLIA / Krajina: AUSTRÁLIA / Država: AVSTRALIJA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN";

- (iv) "País: BANGLADESH / Země: BANGLADÉŠ / Land: BANGLADESH / Land: BANGLADESCH / Riik: BANGLADESH / Χώρα: ΜΙΑΝΓΚΛΑΝΤΕΣ / Country: BANGLADESH / Pays: BANGLADESH / Paese: BANGLADESH / Valsts: BANGLADEŠA / Šalis: BANGLADEŠAS / Ország: BANGLADES / Pajjiž: BANGLADEXX / Land: BANGLADESH / Państwo: BANGLADESZ / País: BANGLADECHE / Krajina: BANGLADÉŠ / Država: BANGLADEŠ / Maa: BANGLADESH / Land: BANGLADESH";
- (v) "País: BAHRAÍN / Země: BAHRAJN / Land: BAHRAIN / Land: BAHRAIN / Riik: BAHREIN / Χώρα: ΜΙΑΧΡΕΪΝ / Country: / BAHRAIN / Pays: BAHREÏN / Paese: BAHRAIN / Valsts: BAHREINA / Šalis: BAHREINO VALSTYBĒ / Ország: BAHREIN / Pajjiž: BAHRAIN / Land: BAHREIN / Państwo: BAHRAJN / País: BARÉM / Krajina: BAHRAJN / Država: BAHRAJN / Maa: BAHRAJN / Land: BAHRAIN";
- (vi) "País: BRASIL / Země: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASIILIA / Χώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAŽIL / Land: BRAZILIĒ / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";
- (vii) "País: CANADÁ / Země: KANADA / Land: CANADA / Land: KANADA / Riik: KANADA / Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ / Country: CANADA / Pays: CANADA / Paese: CANADA / Valsts: KANĀDA / Šalis: KANADA / Ország: KANADA / Pajjiž: KANADA / Land: CANADA / Państwo: KANADA / País: CANADÁ / Krajina: KANADA / Država: KANADA / Maa: KANADA / Land: KANADA";

- (viii) "País: SUIZA / Země: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITSERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ";
- (ix) "País: CHILE / Země: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠIILI / Χώρα: ΧΙΛΗ / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĖ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE";
- (x) "País: CHINA / Země: ČÍNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Χώρα: ΚΙΝΑ / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: ĶĪNA / Šalis: KINIJA / Ország: KÍNA / Pajjiž: ČINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: ČÍNA / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA";
- (xi) "País: COSTA RICA / Země: KOSTARIKA / Land: COSTA RICA / Land: COSTA RICA / Riik: COSTA RICA / Χώρα: ΚΟΣΤΑ ΡΙΚΑ / Country: COSTA RICA / Pays: COSTA RICA / Paese: COSTA RICA / Valsts: KOSTARIKA / Šalis: KOSTO RIKĀ / Ország: COSTA RICA / Pajjiž: KOSTA RIKĀ / Land: COSTA RICA / Państwo: KOSTARYKA / País: COSTA RICA / Krajina: KOSTARIKA / Država: KOSTARIKA / Maa: COSTA RICA / Land: COSTA RICA";

- (xii) "País: EGIPTO / Země: EGYPT / Land: EGYPTEN / Land: ÄGYPTEN / Riik: EGIPTUS / Χώρα: ΑΙΓΥΠΤΟΣ / Country: EGYPT / Pays: ÉGYPTE / Paese: EGITTO / Valsts: ĒĢIPTE / Šalis: EGIPTAS / Ország: EGYIPTOM / Pajjiz: EĠITTU / Land: EGYPTE / Państwo: EGIPT / País: EGIPTO / Krajina: EGYPT / Država: EGIPT / Maa: EGYPTI / Land: EGYPTEN";
- (xiii) "País: CROACIA / Země: CHORVATSKO / Land: KROATIEN / Land: KROATIEN / Riik: HORVAATIA / Χώρα: ΚΡΟΑΤΙΑ / Country: CROATIA / Pays: CROATIE / Paese: CROAZIA / Valsts: HORVĀTIJA / Šalis: KROATIJA / Ország: HORVÁTORSZÁG / Pajjiz: KROAZJA / Land: KROATIË / Państwo: CHORWACJA / País: CROÁCIA / Krajina: CHORVÁTSKO / Država: HRVAŠKA / Maa: KROATIA / Land: KROATIEN";
- (xiv) "País: HONDURAS / Země: HONDURAS / Land: HONDURAS / Land: HONDURAS / Riik: HONDURAS / Χώρα: ΟΝΔΟΥΡΑ / Country: HONDURAS / Pays: HONDURAS / Paese: HONDURAS / Valsts: HONDURASA / Šalis: HONDŪRAS / Ország: HONDURAS / Pajjiz: HONDURAS / Land: HONDURAS / Państwo: HONDURAS / País: HONDURAS / Krajina: HONDURAS / Država: HONDURAS / Maa: HONDURAS / Land: HONDURAS";
- (xv) "País: INDIA / Země: INDIE / Land: INDIEN / Land: INDIEN / Riik: INDIA / Χώρα: ΙΝΔΙΑ / Country: INDIA / Pays: INDE / Paese: INDIA / Valsts: INDIJA / Šalis: INDIJA / Ország: INDIA / Pajjiz: INDJA / Land: INDIA / Państwo: INDIE / País: ÌNDIA / Krajina: INDIA / Država: INDIJA / Maa: INTIA / Land: INDIEN";

- (xvi) "País: IRÁN / Země: ÍRÁN / Land: IRAN / Land: IRAN / Riik: IRAAN / Χώρα: IPAN / Country: IRAN / Pays: IRAN / Paese: IRAN / Valsts: IRĀNA / Šalis: IRANAS / Ország: IRÁN / Pajjiž: IRAN / Land: IRAN / Państwo: IRAN / País: IRÃO / Krajina: IRÁN / Država: IRAN / Maa: IRAN / Land: IRAN";
- (xvii) "País: JAPÓN / Země: JAPONSKO / Land: JAPAN / Land: JAPAN / Riik: JAAPAN / Χώρα: ΙΑΠΩΝΙΑ / Country: JAPAN / Pays: JAPON / Paese: GIAPPONE / Valsts: JAPĀNA / Šalis: JAPONIJA / Ország: JAPÁN / Pajjiž: ĠAPPUN / Land: JAPAN / Państwo: JAPONIA / País: JAPÃO / Krajina: JAPONSKO / Država: JAPONSKA / Maa: JAPANI / Land: JAPAN";
- (xviii) "País: KUWAIT / Země: KUVAJT / Land: KUWAIT / Land: KUWAIT / Riik: KUVEIT / Χώρα: ΚΟΥΒΕΪΤ / Country: KUWAIT / Pays: KOWEÏT / Paese: KUWAIT / Valsts: KUVEITA / Šalis: KIUVEITAS / Ország: KUVAIT / Pajjiž: KUVAJT / Land: KOEWEIT / Państwo: KUWEJT / País: KUWAIT / Krajina: KUVAJT / Država: KUVAJT / Maa: KUWAIT / Land: KUWAIT";
- (xix) "País: LÍBANO / Země: LIBANON / Land: LIBANON / Land: LIBANON / Riik: LIIBANON / Χώρα: ΛΙΒΑΝΟΣ / Country: LEBANON / Pays: LIBAN / Paese: LIBANO / Valsts: LIBĀNA / Šalis: LIBANAS / Ország: LIBANON / Pajjiž: LIBANU / Land: LIBANON / Państwo: LIBAN / País: LÍBANO / Krajina: LIBANON / Država: LIBANON / Maa: LIBANON / Land: LIBANON";

- (xx) "País: MARRUECOS / Země: MAROKO / Land: MAROKKO / Land: MAROKKO / Riik: MAROKO / Χώρα: ΜΑΡΟΚΟ / Country: MAROCCO / Pays: MAROC / Paese: MAROCCO / Valsts: MAROKA / Šalis: MAROKAS / Ország: MAROKKÓ / Pajjiž: MAROKK / Land: MAROKKO / Państwo: MAROKO / País: MARROCOS / Krajina: MAROKO / Država: MAROKO / Maa: MAROKKO / Land: MAROCKO";
- (xxi) "País: MÉXICO / Země: MEXIKO / Land: MEXICO / Land: MEXIKO / Riik: MEHHIKO / Χώρα: ΜΕΞΙΚΟ / Country: MEXICO / Pays: MEXIQUE / Paese: MESSICO / Valsts: MEKSIKA / Šalis: MEKSIKA / Ország: MEXIKÓ / Pajjiž: MESSIKU / Land: MEXICO / Państwo: MEKSYK / País: MÉXICO / Krajina: MEXIKO / Država: MEHIKA / Maa: MEKSIKO / Land: MEXIKO";
- (xxii) "País: MONGOLIA / Země: MONGOLSKO / Land: MONGOLIET / Land: MONGOLEI / Riik: MONGOOLIA / Χώρα: ΜΟΓΓΟΛΙΑ / Country: MONGOLIA / Pays: MONGOLIE / Paese: MONGOLIA / Valsts: MONGOLIJA / Šalis: MONGOLIJA / Ország: MONGÓLIA / Pajjiž: MONGOLJA / Land: MONGOLIË / Państwo: MONGOLIA / País: MONGÓLIA / Krajina: MONGOLSKO / Država: MONGOLIJA / Maa: MONGOLIA / Land: MONGOLIET";

- (xxiii) "País: NICARAGUA / Země: NIKARAGUA / Land: NICARAGUA / Land: NICARAGUA / Riik: NICARAGUA / Χώρα: NIKAPAGOYA / Country: NICARAGUA / Pays: NICARAGUA / Paese: NICARAGUA / Valsts: NIKARAGVA / Šalis: NIKARAGUA / Ország: NICARAGUA / Pajjiž: NIKARAGWA / Land: NICARAGUA / Państwo: NIKARAGUA / País: NICARÁGUA / Krajina: NIKARAGUA / Država: NIKARAGVA / Maa: NICARAGUA / Land: NICARAGUA";
- (xxiv) "País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Χώρα: NEA ZHΛANΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";
- (xxv) "País: PANAMÁ / Země: PANAMA / Land: PANAMA / Land: PANAMA / Riik: PANAMA / Χώρα: ΠΑΝΑΜΑΣ / Country: PANAMA / Pays: PANAMA / Paese: PANAMA / Valsts: PANAMA / Šalis: PANAMA / Ország: PANAMA / Pajjiž: PANAMA / Land: PANAMA / Państwo: PANAMA / País: PANAMÁ / Krajina: PANAMA / Država: PANAMA / Maa: PANAMA / Land: PANAMA";

- (xxvi) "País: PARAGUAY / Země: PARAGUAY / Land: PARAGUAY / Land: PARAGUAY / Riik: PARAGUAY / Χώρα: ΠΑΡΑΓΟΥΑΗ / Country: PARAGUAY / Pays: PARAGUAY / Paese: PARAGUAY / Valsts: PARAGVAJA / Šalis: PARAGVAJUS / Ország: PARAGUAY / Pajjiž: PARAGWAJ / Land: PARAGUAY / Państwo: PARAGWAJ / País: PARAGUAI / Krajina: PARAGUAJ / Država: PARAGVAJ / Maa: PARAGUAY / Land: PARAGUAY";
- (xxvii) "País: PERÚ / Země: PERU / Land: PERU / Land: PERU / Riik: PERUU / Χώρα: ΠΕΡΟΥ / Country: PERU / Pays: PÉROU / Paese: PERÙ / Valsts: PERU / Šalis: PERU / Ország: PERU / Pajjiž: PERU / Land: PERU / Państwo: PERU / País: PERU / Krajina: PERU / Država: PERU / Maa: PERU / Land: PERU";
- (xxviii) "País: PAKISTÁN / Země: PÁKISTÁN / Land: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Riik: PAKISTAN / Χώρα: ΠΑΚΙΣΤΑΝ / Country: PAKISTAN / Pays: PAKISTAN / Paese: PAKISTAN / Valsts: PAKISTĀNA / Šalis: PAKISTANAS / Ország: PAKISZTÁN / Pajjiž: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Państwo: PAKISTAN / País: PAQUISTÃO / Krajina: PAKISTAN / Država: PAKISTAN / Maa: PAKISTAN / Land: PAKISTAN";
- (xxix) "País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMĂNIEN / Land: RUMĂNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiž: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMĂNIEN";

- (xxx) "País: SIRIA / Země: SÝRIE / Land: SYRIEN / Land: SYRIEN / Riik: SÜÜRIA / Χώρα: ΣΥΡΙΑ / Country: SYRIA / Pays: SYRIE / Paese: SIRIA / Valsts: SĪRIJA / Šalis: SIRIJA / Ország: SZÍRIA / Pajjiz: SIRJA / Land: SYRIË / Państwo: SYRIA / País: SÍRIA / Krajina: SÝRIA / Država: SIRIJA / Maa: SYRIA / Land: SYRIEN";
- (xxxi) "País: TÚNEZ / Země: TUNISKO / Land: TUNESIEN / Land: TUNESIEN / Riik: TUNEESIA / Χώρα: ΤΥΝΗΣΙΑ / Country: TUNISIA / Pays: TUNISIE / Paese: TUNISIA / Valsts: TUNISIJA / Šalis: TUNISAS / Ország: TUNÉZIA / Pajjiz: TUNEŽIJA / Land: TUNESIË / Państwo: TUNEZJA / País: TUNÍSIA / Krajina: TUNISKO / Država: TUNIZIJA / Maa: TUNISIA / Land: TUNISIEN";
- (xxxii) "País: TURKMENISTÁN / Země: TURKMENISTÁN / Land: TURKMENISTAN / Land: TURKMENISTAN / Riik: TÜRKMENISTAN / Χώρα: ΤΟΥΡΚΜΕΝΙΣΤΑΝ / Country: TURKMENISTAN / Pays: TURKMÉNISTAN / Paese: TURKMENISTAN / Valsts: TURKMĒNIJA / Šalis: TURKMĒNISTANAS / Ország: TÜRKMENISZTÁN / Pajjiz: TURKMENISTAN / Land: TURKMENISTAN / Państwo: TURKMENISTAN / País: TURQUEMENISTÃO / Krajina: TURKMÉNSKO / Država: TURKMENISTAN / Maa: TURKMENISTAN / Land: TURKMENISTAN";
- (xxxiii) "País: TURQUÍA / Země: TURECKO / Land: TYRKIET / Land: TÜRKEI / Riik: TÜRGI / Χώρα: ΤΟΥΡΚΙΑ / Country: TURKEY / Pays: TURQUIE / Paese: TURCHIA / Valsts: TURCIJA / Šalis: TURKIJA / Ország: TÖRÖKORSZÁG / Pajjiz: TURKIJA / Land: TURKIJE / Państwo: TURCJA / País: TURQUIA / Krajina: TURECKO / Država: TURČIJA / Maa: TURKKI / Land: TURKIET";

- (xxxiv) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA";
- (xxxv) "País: UCRANIA / Země: UKRAJINA / Land: UKRAINE / Land: UKRAINE / Riik: UKRAINA / Χώρα: ΟΥΚΡΑΝΙΑ / Country: UKRAINE / Pays: UKRAINE / Paese: UCRAINA / Valsts: UKRAINA / Šalis: UKRAINA / Ország: UKRAJNA / Pajjiž: UKRAJNA / Land: OEKRAÏNE / Państwo: UKRAINA / País: UCRÂNIA / Krajina: UKRAJINA / Država: UKRAJINA / Maa: UKRAINA / Land: UKRAINA";

(xxxvi) "País: URUGUAY/ Země: URUGUAY / Land: URUGUAY / Land: URUGUAY /
Riik: URUGUAY / Χώρα: ΟΥΡΟΥΓΟΥΑΗ / Country: URUGUAY / Pays:
URUGUAY / Paese: URUGUAY / Valsts: URUGVAJA / Šalis: URUGVAJUS /
Ország: URUGUAY / Pajjiž: URUGWAJ / Land: URUGUAY / Państwo:
URUGWAJ / País: URUGUAI / Krajina: URUGUAI / Država: URUGVAJ / Maa:
URUGUAY / Land: URUGUAY";

(xxxvii) "País: UZBEKISTÁN / Země: UZBEKISTÁN / Land: USBEKISTAN / Land:
USBEKISTAN / Riik: USBEKISTAN / Χώρα: ΟΥΖΜΠΕΚΙΣΤΑΝ / Country:
UZBEKISTAN / Pays: OUZBÉKISTAN / Paese: UZBEKISTAN / Valsts:
UZBEKIJA / Šalis: UZBEKISTANAS / Ország: ÜZBEGISZTÁN / Pajjiž:
UŽBEKISTAN / Land: OEZBEKISTAN / Państwo: UZBEKISTAN / País:
UZBEQUISTÃO / Krajina: UZBEKISTAN / Država: UZBEKISTAN / Maa:
UZBEKISTAN / Land: UZBEKISTAN";

(xxxviii) "País: REPÚBLICA FEDERATIVA DE YUGOSLAVIA / Země: SVAZOVÁ
REPUBLIKA JUGOSLÁVIE / Land: JUGOSLAVIEN / Land: JUGOSLAWISCHE
REPUBLIK / Riik: JUGOSLAAVIA / Χώρα: ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΤΗΣ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΣ / Country: FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA /
Pays: YUGOSLAVIE / Paese: REPUBBLICA FEDERALE DI IUGOSLAVIA /
Valsts: DIENVIDSLĀVIJAS FEDERATĪVĀ REPUBLIKA / Šalis: JUGOSLAVIJA
/ Ország: JUGOSZLÁV SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG / Pajjiž: JUGOSLAVJA /
Land: JOEGOSLAVIË / Państwo: JUGOSŁAWIA / País: REPÚBLICA
FEDERATIVA DA JUGOSLÁVIA / Krajina: FEDERATÍVNA REPUBLIKA
JUHOSLÁVIA / Država: ZVEZNA REPUBLIKA JUGOSLAVIJA / Maa:
JUGOSLAVIA / Land: JUGOSLAVIEN".

- c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,

Cyprus,

Letland,

Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slowaakse Republiek.

71. 31999 D 0710: Beschikking 1999/710/EG van de Commissie van 15 oktober 1999 tot vaststelling van voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer van gehakt vlees en van vleesbereidingen toestaan (PB L 281 van 4.11.1999, blz. 82), als gewijzigd bij:

- 32000 D 0079: Beschikking 2000/79/EG van de Commissie van 20.12.1999 (PB L 30 van 4.2.2000, blz. 39),
- 32000 D 0252: Beschikking 2000/252/EG van de Commissie van 17.3.2000 (PB L 78 van 29.3.2000, blz. 28),
- 32000 D 0430: Beschikking 2000/430/EG van de Commissie van 6.7.2000 (PB L 170 van 11.7.2000, blz. 14),
- 32001 D 0336: Beschikking 2001/336/EG van de Commissie van 18.4.2001 (PB L 120 van 28.4.2001, blz. 39).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX –
ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA –
BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER
VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU /
ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES
ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS /
ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST
VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS /
ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA /
FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: carne picada y preparados de carne / Výrobek: mleté maso a masné polotovary /
Produkt: hakket kød og tilberedt kød / Erzeugnis: Hackfleisch/Faschiertes und
Fleischzubereitungen / Toode: hakkliha ja tükilihast tooted / Προϊόν: κιμάδες και
παρασκευάσματα κρέατος / Product: minced meat and meat preparations / Produit: viandes
hachées et préparations de viande / Prodotto: carni macinate e preparazioni di carne /
Produkts: malta gaļa un gaļas izstrādājumi / Produktas: Smulkinta mėsa ir mėsos pusgaminiai
/ Termék: darált hús és húskészítmények / Prodott: ikkappuljat u prodotti tal-laħam
ippreparati / Product: gehakt vlees en vleesbereidingen / Produkt: Mięso mielone i wyroby
mięsne nie poddane obróbce termicznej / Produto: carnes picadas e preparados de carnes /
Produkt: mleté mäso a mäsové prípravky / Proizvod: mleto meso in mesni pripravki / Tuote:
jauhattu liha ja lihavalmisteet / Varuslag: malet kött och köttberedningar

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy identyfikacyjny / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Τίτλος εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názo / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régio / Reģjuns / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeit / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attività / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

- MM = Carne picada / Mleté maso / Hakket kød / Hackfleisch/Faschiertes / Hakkliha /
Κιμάδες / Minced meat / Viandes hachées / Carni macinate / Malta gaļa / Smulkinta
mėsa / Darált hús / Ikkappuljat / Vleesbereidingen / Mięso mielone / Carnes picadas /
Mleté mäso / Mleto meso / Jauhettu liha / Malet kött
- MP = Preparados de carne/ Masné polotovary / Tilberedt kød / Fleischzubereitungen /
Tükilihast tooted / Παρασκευάσματα κρέατος / Meat preparations / Préparations de
viande / Preparazioni di carni / Gaļas izstrādājumi / Mėsos pusgaminiai / Előkészített
húsok / Preparazzjonijiet tal-laħam / Vleesbereidingen / Wroby mięsne nie poddane
obróbce termicznej / Preparados de carnes / Mäsové prípravky / Mesni pripravki /
Raakalihavalmisteet / Köttberedningar
- 6 = Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere
Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions
spéciales / Note particolari / Īpašas atzīmes / Specialios pastabos / Különleges
megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne /
Menções especiais / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja /
Anmärkningar
- 7 = Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo
2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta pirmās daļas prasībām.

Šalys ir įmonės, pilnai atitinkančios Tarybos sprenimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

Azok az országok és létesítmények amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

Pajjiżi u stabiliment i li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania art. 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

Krajiny a prevádzkarne splňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.

Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) odločbe Sveta 95/408/ES.

Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG."

b) De titels bij de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Xώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiz: ARGĖNTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";
- (ii) "País: BRASIL / Země: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN/ Land: BRASILIEN / Riik: BRASIILIA / Xώρα: ΒΡΑΖΙΛΙΑ / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiz: BRAŽIL / Land: BRAZILIË / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";

- (iii) "País: CHILE / Země: CHILE / Land: CHILE / Land: CHILE / Riik: TŠIILI / Xώρα: XIAH / Country: CHILE / Pays: CHILI / Paese: CILE / Valsts: ČĪLE / Šalis: ČILĒ / Ország: CHILE / Pajjiž: ČILI / Land: CHILI / Państwo: CHILE / País: CHILE / Krajina: CHILE / Država: ČILE / Maa: CHILE / Land: CHILE";
- (iv) "País: ISRAEL / Země: IZRAEL / Land: ISRAEL / Land: ISRAEL / Riik: IISRAEL / Xώρα: IΣPAHA / Country: ISRAEL / Pays: ISRAËL / Paese: ISRAELE / Valsts: IZRAĒLA / Šalis: IZRAELIS / Ország: IZRAEL / Pajjiž: IŽRAEL / Land: ISRAËL / Państwo: IZRAEL / País: ISRAEL / Krajina: IZRAEL / Država: IZRAEL / Maa: ISRAEL / Land: ISRAEL";
- (v) "País: NUEVA ZELANDA / Země: NOVÝ ZÉLAND / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Riik: UUS-MEREMAA / Xώρα: NEA ZHΛANΔIA / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Valsts: JAUNZĒLANDE / Šalis: NAUJOJI ZELANDIJA / Ország: ÚJ-ZÉLAND / Pajjiž: NEW ZEALAND / Land: NIEUW-ZEELAND / Państwo: NOWA ZELANDIA / País: NOVA ZELÂNDIA / Krajina: NOVÝ ZÉLAND / Država: NOVA ZELANDIJA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND";

(vi) "País: RUMANÍA / Země: RUMUNSKO / Land: RUMÄNIEN / Land: RUMÄNIEN / Riik: RUMEENIA / Χώρα: POYMANIA / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Valsts: RUMĀNIJA / Šalis: RUMUNIJA / Ország: ROMÁNIA / Pajjiz: RUMANIJA / Land: ROEMENIË / Państwo: RUMUNIA / País: ROMÉNIA / Krajina: RUMUNSKO / Država: ROMUNIJA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN";

(vii) "País: TAILANDIA / Země: THAJSKO / Land: THAILAND / Land: THAILAND / Riik: TAI / Χώρα: TAÏΛANΔH / Country: THAILAND / Pays: THAILANDE / Paese: TAILANDIA / Valsts: TAIZEME / Šalis: TAILANDAS / Ország: THAIFÖLD / Pajjiz: TAJLANDJA / Land: THAILAND / Państwo: TAJLANDIA / País: TAILANDIA / Krajina: THAJSKO / Država: TAJSKA / Maa: THAIMAA / Land: THAILAND".

c) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,

Hongarije,

Polen,

Slowaakse Republiek.

72. 32000 D 0050: Beschikking 2000/50/EG van de Commissie van 17 december 1999 houdende vaststelling van minimumvereisten voor de controle van bedrijven waar dieren worden gehouden voor landbouwdoeleinden (PB L 19 van 25.1.2000, blz. 51).

Aan artikel 2 wordt de volgende zin toegevoegd:

"In het geval van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije dient het verslag uiterlijk op 30 april 2006 voor het eerst te worden ingediend.".

73. 32000 L 0075: Richtlijn 2000/75/EG van de Raad van 20 november 2000 tot vaststelling van specifieke bepalingen inzake de bestrijding en uitroeiing van bluetongue (PB L 327 van 22.12.2000, blz. 74)

a) De titel van bijlage I.A wordt vervangen door:

"LISTA DE LOS LABORATORIOS NACIONALES DE LA FIEBRE CATARRAL OVINA
SEZNAM NÁRODNÍCH LABORATOŘÍ PRO KATARÁLNÍ HOREČKU OVCÍ
LISTE OVER NATIONALE LABORATORIER FOR BLUETONGUE
LISTE DER FÜR DIE BLAUZUNGENKRANKHEIT ZUSTÄNDIGEN NATIONALEN
LABORATORIEN.
RAHVUSLIKE BLUETONGUE LABORATOORIUMIDE LOETELU
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΡΡΟΪΚΟ ΠΥΡΕΤΟ ΤΟΥ
ΠΡΟΒΑΤΟΥ
LIST OF THE NATIONAL BLUETONGUE LABORATORIES

LISTE DES LABORATOIRES NATIONAUX POUR LA FIÈVRE CATARRHALE DU MOUTON

ELENCO DEI LABORATORI NAZIONALI PER LA FEBBRE CATARRALE DEGLI OVINI

NACIONĀLO INFEKCIUZĀ KATARĀLĀ DRUDŽA DIAGNOSTIKAS LABORATORIJU SARAKSTS

NACIONALINIŲ MĖLYNOJO LIEŽUVIO LIGOS LABORATORIJŲ SĄRAŠAS' A KÉKNYELV BETEGSÉG DIAGNOSZTIZÁLÁSÁRA KIJELÖLT NEMZETI LABORATÓRIUMOK

LISTA TAL-LABORATORJI NAZZJONALI GHALL-BLUETONGUE

LIJST VAN DE NATIONALE LABORATORIA VOOR BLUETONGUE

LISTA LABORATORIÓW KRAJOWYCH DO DIAGNOSTYKI CHOROBY NIEBIESKIEGO JEZYKA

LISTA DOS LABORATÓRIOS NACIONAIS EM RELAÇÃO À FEBRE CATARRAL OVINA

SEZNAM NACIONALNIH LABORATORIJEV ZA BOLEZEN MODRIKASTEGA JEZIKA

ZOZNAM NÁRODNÝCH LABORATÓRIÍ PRE ZHUBNÚ KATARÁLNU HORÚČKU OVIEC (BLUETONGUE)

LUETTELO KANSALLISISTA LAMPAAN BLUETONGUE-TAUTIA VARTEN NIMETYISTÄ LABORATORIOISTA

FÖRTECKNING ÖVER NATIONELLA LABORATORIER FÖR BLUETONGUE"

- b) In bijlage IA wordt het volgende ingevoegd tussen de tekst voor België en die voor Denemarken:

"Tsjechië: Institute for Animal Health
Pirbright Laboratory
Ash Road, Pirbright
Woking
Surrey GU24 0NF
United Kingdom"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"Estland: Veterinaar- ja Toidulaboratoorium
Kreutzwaldi 30
51006 Tartu"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"Cyprus: Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων,
Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία
(National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary
Services) CY-1417 Nicosia)

Letland: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs
Lejupes iela 3 LV-1076 Rīga

Litouwen: Nacionalinė veterinarijos laboratorija J.Kairiūkščio g. 10
LT-2021 Vilnius"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"Hongarije: Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI) Pf. 2. Tábornok u. 2.
H-1581 Budapest

Malta: Istituto Zooprofilattico dell'Abruzzo e Molise
Via Campo Boario IT - 64100 Teramo"

en tussen de tekst voor Oostenrijk en die voor Portugal:

"Polen: Laboratorium Zakładu Wirusologii Państwowego Instytutu
Weterynaryjnego Al. Partyzantów 57 PL-24-100 Puławy"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"Slovenië: Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60
SI-1000 Ljubljana

Slowakije: Institute for Animal Health Pirbright Laboratory
Ash Road, Pirbright Woking Surrey GU24 ONF
United Kingdom"

74. 32000 D 0085: Beschikking 2000/85/EG van de Commissie van 21 december 1999 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserij- en aquacultuurproducten van oorsprong uit Letland (PB L 26 van 2.2.2000, blz. 21).

Beschikking 2000/85/EG wordt ingetrokken.

75. 32000 D 0087: Beschikking 2000/87/EG van de Commissie van 21 december 1999 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserij- en aquacultuurproducten van oorsprong uit Litouwen (PB L 26 van 2.2.2000, blz. 42).

Beschikking 2000/87/EG wordt ingetrokken.

76. 32000 D 0159: Beschikking 2000/159/EG van de Commissie van 8 februari 2000 houdende voorlopige goedkeuring van residuplannen van derde landen overeenkomstig Richtlijn 96/23/EG van de Raad (PB L 51 van 24.2.2000, blz. 30), als gewijzigd bij:

- 32001 D 0487: Beschikking 2001/487/EG van de Commissie van 18.6.2001 (PB L 176 van 29.6.2001, blz. 68),
- 32002 D 0336: Beschikking 2002/336/EG van de Commissie van 25.4.2002 (PB L 116 van 3.5.2002, blz. 51).

In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,

Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Malta,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

77. 32000 D 0284: Beschikking 2000/284/EG van de Commissie van 31 maart 2000 houdende vaststelling van de lijst van erkende wincentra voor de invoer van sperma van paardachtigen uit derde landen en tot wijziging van de Beschikkingen 96/539/EG en 96/540/EG (PB L 94 van 14.4.2000, blz. 35), als gewijzigd bij:

- 32000 D 0444: Beschikking 2000/444/EG van de Commissie van 5.7.2000 (PB L 179 van 18.7.2000, blz. 15),
- 32000 D 0790: Beschikking 2000/790/EG van de Commissie van 30.11.2000 (PB L 314 van 14.12.2000, blz. 32),
- 32001 D 0169: Beschikking 2001/169/EG van de Commissie van 16.2.2001 (PB L 60 van 1.3.2001, blz. 62),
- 32001 D 0392: Beschikking 2001/392/EG van de Commissie van 4.5.2001 (PB L 138 van 22.5.2001, blz. 22),
- 32001 D 0612: Beschikking 2001/612/EG van de Commissie van 20.7.2001 (PB L 214 van 8.8.2001, blz. 51),
- 32001 D 0734: Beschikking 2001/734/EG van de Commissie van 11.10.2001 (PB L 275 van 18.10.2001, blz. 19),
- 32002 D 0073: Beschikking 2002/73/EG van de Commissie van 30.1.2002 (PB L 33 van 2.2.2002, blz. 18),

- 32002 D 0297: Beschikking 2002/297/EG van de Commissie van 10.4.2002 (PB L 101 van 17.4.2002, blz. 46),
- 32002 D 0339: Beschikking 2002/339/EG van de Commissie van 2.5.2002 (PB L 116 van 3.5.2002, blz. 63),
- 32002 D 0416: Beschikking 2002/416/EG van de Commissie van 6.6.2002 (PB L 150 van 8.6.2002, blz. 56),
- 32002 D 0776: Beschikking 2002/776/EG van de Commissie van 3.10.2002 (PB L 267 van 4.10.2002, blz. 30).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – SKEDA – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

1. Versión – Verze – Udgave – Fassung vom – Versioon – Έκδοση – Version – Version – Versione – Versija – Versija – Változat – Veržjoni – Versie – Wersja – Versão – Verzia – Verzija – Tilanne – Version
2. Código ISO – Kód ISO – ISO-kode – ISO-Code – ISO-kood – Κωδικός ISO – ISO-code – Code ISO – Codice ISO – ISO standarts – ISO kodas – ISO-kód – Kodiči ISO – ISO-code – Kod ISO – Código ISO – Kód ISO – ISO-koda – ISO-koodi – ISO-kod

3. Tercer país – Třetí země – Tredjeland – Drittland – Kolmas riik – Τρίτη χώρα – Third country – Pays tiers – Paese terzo – Trešā valsts – Trečioji šalis – Harmadik ország – Pajjiž terz – Derde land – Kraj trzeci – País terceiro – Tretia krajina – Tretja država – Kolmas maa – Tredje land

4. Nombre del centro autorizado – Název schválené stanice – Den godkendte stations navn – Name der zugelassenen Besamungsstation – Tunnustatud seemendusjaama nimi – Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου – Name of approved centre – Nom du centre agréé – Nome del centro riconosciuto – Atzīta centra nosaukums – Patvirtinto centro pavadinimas – Az engedélyezett állomás neve – Isem tač-čentru approvat – Naam van het erkende centrum – Nazwa zatwierdzonej stacji produkcji nasienia – Nome do centro aprovado – Název schválenej stanice – Ime odobrenega osemenjevalnega središča – Hyväksytyn aseman nimi – Tjurstationens namn

5. Dirección del centro autorizado – Adresa schválené stanice – Den godkendte stations adresse – Anschrift der zugelassenen Besamungsstation – Tunnustatud seemendusjaama aadress – Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου – Address of approved centre – Adresse du centre agréé – Indirizzo del centro riconosciuto – Atzīta centra adrese – Patvirtinto centro adresas – Az engedélyezett állomás címe – Indirizz tač-čentru approvat – Adres van het erkende centrum – Adres zatwierdzonej stacji produkcji nasienia – Endereço aprovado – Adresa schválenej stanice – Naslov odobrenega osemenjevalnega središča – Hyväksytyn aseman osoite – Tjurstationens adress

6. Autoridad competente en materia de autorización – Příslušný schvalující orgán – Godkendelsesmyndighed – Zulassungsbehörde – Tunnustuse andnud järelevalveasutus – Εγκρίνουσα αρχή – Approving authority – Autorité d'agrément – Autorità che rilascia il riconoscimento – Iestāde, kura veic atzīšanu – Patvirtinanti institucija – Engedélyező hatóság – Awtorita` ta' l-approvazzjoni – Autoriteit die de erkenning heeft verleend – Organ zatwierdzający – Autoridade de aprovação – Schvalující orgán – Pristojni organ za odobritev – Hyväksyntäviranomaisen – Godkännandemyndighet
7. Número de autorización – Číslo schválení – Godkendelsesnummer – Registrier-nummer – Tunnustusnumber – Αριθμός έγκρισης – Approval number – Numéro d'agrément – Numero di riconoscimento – Atzīšanas numurs – Patvirtinimo numeris – A működési engedély száma – Numru ta' l-approvazzjoni – Registratienummer – Numer zatwierdzenia – Número de aprovação – Číslo schválenia – Veterinarska številka odobritve – Hyväksyntänumero – Godkännandennummer
8. Fecha de la autorización – Datum schválení – Godkendelsesdato – Zulassungsdatum – Tunnustamise kuupäev – Ημερομηνία έγκρισης – Approval date – Date d'agrément – Data di approvazione – Atzīšanas datums – Patvirtinimo data – A működési engedély kiadásának dátuma – Data ta' l-approvazzjoni – Datum van erkenning – Data zatwierdzenia – Data da aprovação – Dátum schválenia – Datum odobritve – Hyväksyntäpäivä – Datum för godkännandet'.

b) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Malta,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

c) In de bijlage wordt voetnoot a) vervangen door:

"(a) Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones en curso en las Naciones Unidas — Prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude přiřazeno po ukončení jednání probíhajícího v OSN — Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet — Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird — Ajutine kood, mis ei mõjuta lõplikku

nimetust, mis omistatakse riigile peale Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni käimasolevate läbirääkimiste lõppu — Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη — Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations — Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtée à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies — Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite — Pagaidu kods, kurš nekādā veidā neietekmē galīgo valsts nomenklatūru, kura tiks apstiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas ietvaros pašlaik notiekošo sarunu rezultātā — Laikinas kodas, neturėsiantis įtakos pastoviai šalies terminologijai, kuri bus nustatyta pasibaigus šiuo metu vykstančioms deryboms Jungtinėse Tautose — Ideiglenes kód, amely nem befolyásolja az ország azon végleges elnevezését, amelyet az ENSZ-ben folytatott jelenlegi tárgyalások lezárását követően hagynak jóvá — Kodiċi proviżorju li ma jaffetwawx id-denominazzjoni definittiva tal-pajjiż fil-konklużjoni tan-negożjati li għaddejjin bħalissa fi hdan il-Ġnus Magħquda — Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd — Tymczasowy kod, który w ostateczny sposób nie przesądza o nazewnictwie kraju, zostanie uzgodniony w następstwie aktualnie trwających negocjacji w tym na forum ONZ — Código provisório que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas — Dočasný kód, ktorým nie je dotknuté označenie tejto krajiny, ktoré jej

bude pridelené po ukončení rokování prebiehajúcich v súčasnosti v OSN — Začasna koda, ki ne vpliva na končno poimenovanje države in bo dodeljena po zaključku pogajanj, ki trenutno potekajo v Združenih narodih — Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan tällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi — Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts."

d) In de bijlage wordt voetnoot b) vervangen door:

"^(b) Sólo esperma procedente de caballos registrados — Pouze sperma odebrané od registrovaných koní — Kun sæd fra registrerede heste — Nur Samen von registrierten Pferden — Ainult registreeritud hobustelt kogutud sperma — Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους — Only semen collected from registered horses — Sperme provenant uniquement de chevaux enregistrés — Solamente sperma raccolto da cavalli registrati — Tikai no reģistrētiem zirgiem iegūta sperma — Tiktai sperma surinkta iš registruotų arklių — Kizárólag nyilvántartott lovaktól begyűjtött sperma — Sperma mibúra minn žwiemel registrati biss — Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden — Tylko nasienie pochodzące od zarejestrowanych koni — Apenas sémen colhido de cavalos registrados — Iba sperma registrovaných koní — Le seme, pridobljeno od registriranih konj — Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste — Bara sperma insamlad från registrerade hästar."

78. 32000 D 0585: Beschikking 2000/585/EG van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften, de gezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees uit derde landen en tot intrekking van de Beschikkingen 97/217/EG, 97/218/EG, 97/219/EG en 97/220/EG van de Commissie (PB L 251 van 6.10.2000, blz. 1), als gewijzigd bij:

- 32001 D 0640: Beschikking 2001/640/EG van de Commissie van 2.8.2001 (PB L 223 van 18.8.2001, blz. 28),
- 32001 D 0736: Beschikking 2001/736/EG van de Commissie van 17.10.2001 (PB L 275 van 18.10.2001, blz. 32),
- 32002 D 0219: Beschikking 2002/219/EG van de Commissie van 7.3.2002 (PB L 72 van 14.3.2002, blz. 27),
- 32002 D 0646: Beschikking 2002/646/EG van de Commissie van 31.7.2002 (PB L 211 van 7.8.2002, blz. 23).

- a) In bijlage I worden de vermeldingen voor Tsjechië geschrapt.
- b) In bijlage II worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Estland,
Cyprus,
Letland,
Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowaakse Republiek.

79. 32000 D 0609: Beschikking 2000/609/EG van de Commissie van 29 september 2000 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften, gezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vlees van gekweekte loopvogels en tot wijziging van Beschikking 94/85/EG tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vers vlees van pluimvee toestaan (PB L 258 van 12.10.2000, blz. 49), als gewijzigd bij:

— 32000 D 0782: Beschikking 2000/782/EG van de Commissie van 8.12.2000 (PB L 309 van 9.12.2000, blz. 37).

In bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Cyprus,
Litouwen,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

80. 32000 D 0676: Beschikking 2000/676/EG van de Commissie van 20 oktober 2000 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijproducten van oorsprong uit Polen (PB L 280 van 4.11.2000, blz. 69).

Beschikking 2000/676/EG wordt ingetrokken.

81. 32000 R 1760: Verordening (EG) nr. 1760/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000 tot vaststelling van een identificatie- en registratieregeling voor runderen en inzake de etikettering van rundvlees en rundvleesproducten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad (PB L 204, 11.8.2000, blz. 1):

a) In artikel 4, lid 1, eerste alinea, wordt na de eerste zin de volgende zin ingevoegd:

"Alle dieren op een bedrijf in de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije die tot en met de datum van toetreding zijn geboren of na die datum worden bestemd voor het intracommunautaire handelsverkeer, worden geïdentificeerd met een door de bevoegde autoriteit goedgekeurd merk in elk oor."

b) In artikel 4, lid 2, wordt na de derde alinea de volgende alinea ingevoegd:

"Dieren die in Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië of Slowakije zijn geboren na de datum van toetreding mogen slechts van een bedrijf worden afgevoerd indien zij overeenkomstig dit artikel zijn geïdentificeerd."

c) Aan artikel 6, lid 1, wordt na de eerste alinea de volgende alinea toegevoegd:

"Vanaf de toetredingsdatum geeft de bevoegde autoriteit in Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije voor elk dier dat overeenkomstig artikel 4 moet worden geïdentificeerd, een paspoort af binnen 14 dagen na de kennisgeving van de geboorte van het dier of, voor dieren die uit derde landen zijn ingevoerd, binnen 14 dagen na kennisgeving van de nieuwe identificatie door de betrokken lidstaat overeenkomstig artikel 4, lid 3."

d) Aan artikel 20 wordt de volgende zin toegevoegd:

"Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije verrichten die aanwijzing binnen drie maanden na de datum de datum van toetreding."

82. 32001 D 0039: Beschikking 2001/39/EG van de Commissie van 22 december 2000 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijproducten van oorsprong uit Tsjechië (PB L 10 van 13.1.2001, blz. 68).

Beschikking 2001/39/EG wordt ingetrokken.

83. 32001 L 0089: Richtlijn 2001/89/EG van de Raad van 23 oktober 2001 betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest (PB L 316 van 1.12.2001, blz. 5).

In bijlage III, punt 1, wordt tussen de tekst voor België en die voor Denemarken het volgende ingevoegd:

"Tsjechië:

Státní veterinární ústav Jihlava, Rantířovská 93, 586 05 Jihlava"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"Estland:

Veterinaar- ja Toidulaboratoorium, Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"Cyprus:

Institute of Virology, Hannover Veterinary School, Bunteweg 17, D-30559, Hannover

Letland

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs, Lejupes iela 3, LV-1076 Rīga

Litouwen

Nacionalinė veterinarijos laboratorija, J.Kairiūkščio g. 10, LT-2021 Vilnius"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"Hongarije

Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI), Pf. 2., Tábornok u. 2., H-1581 Budapest

Malta

Veterinary Laboratory Agency, Weybridge, United Kingdom"

en tussen de tekst voor Oostenrijk en die voor Portugal:

"Polen

Laboratorium Zakładu Chorób Świń Państwowego Instytutu Weterynaryjnego, Al. Partyzantów 57,
PL-24-100 Puławy",

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"Slovenië

Nacionalni veterinarski inštitut, Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana

Slowakije

Štátny veterinárny ústav, Pod dráhami 918, SK-960 86 Zvolen".

84. 32001 D 0556: Beschikking 2001/556/EG van de Commissie van 11 juli 2001 tot vaststelling van voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer van voor menselijke consumptie bestemde gelatine toestaan (PB L 200 van 25.7.2001, blz. 23).

a) De titel en de verwijzing in de bijlage worden vervangen door:

"ANEXO – PŘÍLOHA – BILAG – ANHANG – LISA – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – ANNEX – ANNEXE – ALLEGATO – PIELIKUMS – PRIEDAS – MELLÉKLET – ANNESS – BIJLAGE – ZAŁĄCZNIK – ANEXO – PRÍLOHA – PRILOGA – LITTE – BILAGA"

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: gelatina destinada al consumo humano / Výrobek: želatina určená k lidské spotřebě / Produkt: gelatine til konsum / Erzeugnis: zum Verzehr bestimmte Gelatine / Toode: želatiin toiduks / Προϊόν: ζελατίνη με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο / Product: gelatine intended for human consumption / Produit: gélatine destinée à la consommation humaine / Prodotto: gelatine destinate al consumo umano / Produkts: lietošanai pārtikā paredzēts želatīns / Produktas: želatina, skirta žmonių maistui / Termék: emberi fogyasztásra szánt zselatin / Prodott: gelatina għall-konsum uman / Product: voor menselijke consumptie bestemde gelatine / Produkt: żelatyna spożywcza / Produtogelatina destinada ao consumo humano / Produkt: Želatina na ľudskú konzumáciu / Proizvod: želatina, namenjena prehrani ljudi / Tuote: ihmisravinnoksi tarkoitettu gelatiini / Varuslag: gelatin avsett som livsmedel

- 1 = Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy identyfikacyjny / Referência nacional / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Názov / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régio / Reģjun / Regio / Region / Região / Kraj / Regija / Alue / Region"

b) De titels van de tabellen in de bijlage worden vervangen door:

- (i) "País: ARGENTINA / Země: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Riik: ARGENTIINA / Xώρα: APΓENTINH / Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINIA / Valsts: ARGENTĪNA / Šalis: ARGENTINA / Ország: ARGENTÍNA / Pajjiž: ARGĖNTINA / Land: ARGENTINIË / Państwo: ARGENTYNA / País: ARGENTINA / Krajina: ARGENTÍNA / Država: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA";
- (ii) "País: BRASIL / Země: BRAZÍLIE / Land: BRASILIEN / Land: BRASILIEN / Riik: BRASIILIA / Xώρα: BPAZIAIA / Country: BRAZIL / Pays: BRÉSIL / Paese: BRASILE / Valsts: BRAZĪLIJA / Šalis: BRAZILIJA / Ország: BRAZÍLIA / Pajjiž: BRAŽIL / Land: BRAZILIË / Państwo: BRAZYLIA / País: BRASIL / Krajina: BRAZÍLIA / Država: BRAZILIJA / Maa: BRASILIA / Land: BRASILIEN";
- (iii) "País: BIELORRUSIA / Země: BĚLORUSKO / Land: BELARUS / Land: BELARUS / Riik: VALGEVENE / Xώρα: ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ / Country: BELARUS / Pays: BELARUS / Paese: BIELORUSSIA / Valsts: BALTKRIEVIJA / Šalis: BALATARUSIJA / Ország: FEHÉROROSZORSZÁG / Pajjiž: BELORUSSJA / Land: BELARUS / Państwo: BIAŁORUŚ / País: BIELORRÚSSIA / Krajina: BIELORUSKO / Država: BELORUSIJA / Maa: VALKO-VENÄJÄ / Land: VITRYSSLAND";

- (iv) "País: CHINA / Země: ČÍNA / Land: KINA / Land: CHINA / Riik: HIINA / Xώρα: KINA / Country: CHINA / Pays: CHINE / Paese: CINA / Valsts: KĪNA / Šalis: KINIJA / Ország: KÍNA / Pajjiž: ĆINA / Land: CHINA / Państwo: CHINY / País: CHINA / Krajina: ČÍNA / Država: KITAJSKA / Maa: KIINA / Land: KINA";
- (v) "País: COLOMBIA / Země: KOLUMBIE / Land: COLOMBIA / Land: KOLUMBIEN / Riik: KOLUMBIA / Xώρα: KOΛOMBIA / Country: COLOMBIA / Pays: COLOMBIE / Paese: COLOMBIA / Valsts: KOLUMBIJA / Šalis: KOLUMBIJA / Ország: KOLUMBIA / Pajjiž: KOLOMBJA / Land: COLOMBIA / Państwo: KOLUMBIA / País: COLÔMBIA / Krajina: KOLUMBIA / Država: KOLUMBIJA / Maa: KOLUMBIA / Land: COLOMBIA";
- (vi) "País: COREA / Země: KOREA / Land: KOREA / Land: REPUBLIK KOREA / Riik: KOREA / Xώρα: KOPEA / Country: KOREA / Pays: CORÉE / Paese: COREA / Valsts: KOREJA / Šalis: KOREJA / Ország: KOREA / Pajjiž: KOREA T'ISFEL / Land: KOREA / Państwo: KOREA / País: COREIA / Krajina: KÓREA / Država: KOREJA / Maa: KOREA / Land: KOREA";
- (vii) "País: PAKISTÁN / Země: PÁKISTÁN / Land: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Riik: PAKISTAN / Xώρα: ΠΑΚΙΣΤΑΝ / Country: PAKISTAN / Pays: PAKISTAN / Paese: PAKISTAN / Valsts: PAKISTĀNA / Šalis: PAKISTANAS / Ország: PAKISZTÁN / Pajjiž: PAKISTAN / Land: PAKISTAN / Państwo: PAKISTAN / País: PAQUISTÃO / Krajina: PAKISTAN / Država: PAKISTAN / Maa: PAKISTAN / Land: PAKISTAN";

- (viii) "País: SUIZA / Země: ŠVÝCARSKO / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Riik: ŠVEITS / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Valsts: ŠVEICE / Šalis: ŠVEICARIJA / Ország: SVÁJC / Pajjiž: SVIZZERA / Land: ZWITSERLAND / Państwo: SZWAJCARIA / País: SUIÇA / Krajina: ŠVAJČIARSKO / Država: ŠVICA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ";
- (ix) "País: TAIWÁN / Země: TAIWAN / Land: TAIWAN / Land: TAIWAN / Riik: TAIWAN / Χώρα: ΤΑΙΒΑΝ / Country: TAIWAN / Pays: TAIWAN / Paese: TAIWAN / Valsts: TAIVĀNA / Šalis: TAIVANAS / Ország: TAJVAN / Land: TAIWAN / Pajjiž: TAJWAN / Land: TAIWAN / Państwo: TAJWAN / País: TAIWAN / Krajina: TAIWAN / Država: TAJVAN / Maa: TAIWAN / Land: TAIWAN";
- (x) "País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / Země: SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ / Land: AMERIKAS FORENEDE STATER / Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / Riik: AMEERIKA ÜHENDRIIGID / Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / Country: UNITED STATES OF AMERICA / Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / Paese: STATI UNITI / Valsts: AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS / Šalis: JUNG TINĖS AMERIKOS VALSTIJOS / Ország: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK / Pajjiž: STATI UNITI TA' L-AMERIKA / Land: VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / Państwo: STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI / País: ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / Krajina: SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ / Država: ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE / Maa: AMERIKAN YHDYSVALLAT / Land: FÖRENTA STATERNA".

c) In de bijlage wordt de vermelding voor de Slowaakse Republiek geschrapt.

85. 32001 D 0827: Beschikking 2001/827/EG van de Commissie van 23 november 2001 inzake de lijst van inrichtingen in Litouwen die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in de Gemeenschap (PB L 308 van 27.11.2001, blz. 39).

Beschikking 2001/827/EG wordt ingetrokken.

86. 32001 R 0999: Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathieën (PB L 147 van 31.5.2001, blz. 1), gewijzigd bij:

- 32001 R 1248: Verordening (EG) nr. 1248/2001 van de Commissie van 22.6.2001 (PB L 173 van 27.6.2001, blz. 12),
- 32001 R 1326: Verordening (EG) nr. 1326/2001 van de Commissie van 29.6.2001 (PB L 177 van 30.6.2001, blz. 60),
- 32002 R 0270: Verordening (EG) nr. 270/2002 van de Commissie van 14.2.2002 (PB L 45 van 15.2.2002, blz. 4),
- 32002 R 1494: Verordening (EG) nr. 1494/2002 van de Commissie van 21.8.2002 (PB L 225 van 22.8.2002, blz. 3).

- a) De tabel in bijlage III, hoofdstuk A, deel II, punt 2, wordt vervangen door:

"

Lidstaat	Minimale jaarlijkse steekproefgrootte geslachte dieren (*)
België	3 750
Tsjechië	2 750
Denemarken	3 000
Duitsland	60 000
Estland	950
Griekenland	60 000
Spanje	60 000
Frankrijk	60 000
Ierland	60 000
Italië	60 000
Cyprus	13 550
Letland	1 650
Litouwen	1 100
Luxemburg	250
Hongarije	33 750

Malta	650
Nederland	39 000
Oostenrijk	8 200
Polen	10 550
Portugal	22 500
Slovenië	1 900
Slowakije	13 400
Finland	1 900
Zweden	5 250
Verenigd Koninkrijk	60 000

(*) De steekproefgrootte is zodanig berekend dat in lidstaten waar een groot aantal volwassen schapen wordt geslacht een prevalentie van 0,005% met een betrouwbaarheid van 95% bij de geslachte dieren wordt opgespoord. In lidstaten waar minder volwassen schapen worden geslacht, is de steekproefgrootte berekend als 25% van het geslachte of geregistreerde aantal voor de slacht bestemde ooien dat in 2000 is geslacht.

"

b) De tabel in bijlage III, hoofdstuk A, deel II, punt 3, wordt als volgt vervangen:

"

Lidstaat	Minimale jaarlijkse steekproefgrootte dode dieren (*)
België	450
Tsjechië	350
Denemarken	400
Duitsland	6 000
Estland	130
Griekenland	6 000
Spanje	6 000
Frankrijk	6 000
Ierland	6 000
Italië	6 000
Cyprus	1 800
Letland	220
Litouwen	150
Luxemburg	30

Hongarije	4 500
Malta	90
Nederland	5 000
Oostenrijk	1 100
Polen	1 650
Portugal	6 000
Slovenië	250
Slowakije	1 800
Finland	250
Zweden	800
Verenigd Koninkrijk	6 000

(*) De steekproefgrootte is zodanig berekend dat in lidstaten met een grote schapenpopulatie een prevalentie van 0,05% met een betrouwbaarheid van 95% bij de dode dieren wordt opgespoord. In lidstaten met een kleinere schapenpopulatie is de steekproefgrootte berekend als 50% van het geschatte aantal dode dieren (geschatte sterfte 1%).

”

- c) In bijlage X, hoofdstuk A, punt 3, wordt tussen de tekst voor België en die voor Denemarken het volgende ingevoegd:

"Cyprus: Εργαστήριο Αναφοράς για τις Ασθένειες των Ζώων,
Κτηνιατρικές Υπηρεσίες, 1417 Λευκωσία
(National Reference Laboratory for Animal Health Veterinary
Services CY-1417 Nicosia)

Tsjechië: Státní veterinární ústav Jihlava, Rantířovská 93, 586 05 Jihlava"

en tussen de tekst voor Denemarken en die voor Finland:

"Estland: Veterinaar- ja Toidulaboratoorium
Kreutzwaldi 30
51006 Tartu"

en tussen de tekst voor Griekenland en die voor Ierland:

"Hongarije: Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI)
Pf. 2.
Tábornok u. 2.
H-1581 Budapest"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"Letland: Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs
Lejupes iela 3
LV-1076 Rīga

Litouwen: Nacionalinė veterinarijos laboratorija
J.Kairiūkščio g. 10
LT-2021 Vilnius"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"Malta: National Veterinary Laboratory
Marsa
Malta"

en tussen de tekst voor Nederland en die voor Portugal:

"Polen: Laboratorium Zakładu Wirusologii Państwowego Instytutu
Weterynaryjnego
Al. Partyzantów 57
PL-24 100 Puławy"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Spanje:

"Slowakije: Neuroimunologický ústav SAV
 Dúbravská cesta 9
 SK-942 45 Bratislava

Slovenië: Nacionalni veterinarski inštitut
 Gerbičeva 60
 SI-1000 Ljubljana"

87. 32002 L 0004: Richtlijn 2002/4/EG van de Commissie van 30 januari 2002 met betrekking tot de registratie van onder Richtlijn 1999/74/EG van de Raad vallende inrichtingen waar legkippen worden gehouden (PB L 30 van 31.1.2002, blz. 44).

De lijst in Deel 2.2. van de bijlage wordt vervangen door:

"AT	Oostenrijk
BE	België
CY	Cyprus
CZ	Tsjechië
DE	Duitsland
DK	Denemarken
EE	Estland
EL	Griekenland
ES	Spanje
FI	Finland
FR	Frankrijk
"HU"	Hongarije
IE	Ierland
IT	Italië
LT	Litouwen
LU	Luxemburg
LV	Letland
MT	Malta
NL	Nederland
PL	Polen
PT	Portugal
SE	Zweden

SI	Slovenië
SK	Slowakije
UK	Verenigd Koninkrijk."

88. 32002 D 0024: Beschikking 2002/24/EG van de Commissie van 11 januari 2002 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserijproducten van herkomst uit de Republiek Slovenië (PB L 11 van 15.1.2002, blz. 20).

Beschikking 2002/24/EG wordt ingetrokken.

89. 32002 L 0060: Richtlijn 2002/60/EG van de Raad van 27 juni 2002 houdende vaststelling van specifieke bepalingen voor de bestrijding van Afrikaanse varkenspest en houdende wijziging van Richtlijn 92/119/EEG met betrekking tot besmettelijke varkensverlamming (Teschenerziekte) en Afrikaanse varkenspest (PB L 192 van 20.7.2002, blz. 27).

In bijlage IV wordt tussen de tekst voor België en die voor Denemarken het volgende ingevoegd:

"Tsjechië

Institute of Animal Health, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24 0NF"

en tussen de tekst voor Duitsland en die voor Griekenland:

"Estland

Veterinaar- ja Toidulaboratorium

Kreutzwaldi 30

51006 Tartu"

en tussen de tekst voor Italië en die voor Luxemburg:

"Cyprus

Τμήμα Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων

Διεύθυνση Κτηνιατρικής και Δημόσιας Υγείας

Γενική Διεύθυνση Κτηνιατρικής

Υπουργείο Γεωργίας

Αχαρνών 2, 10176

Αθήνα

Letland

Valsts veterinārmedicīnas diagnostikas centrs

Lejupes iela 3

LV-1076 Rīga

Litouwen

Nacionalinė veterinarijos laboratorija

J.Kairiūkščio g. 10

LT-2021 Vilnius"

en tussen de tekst voor Luxemburg en die voor Nederland:

"Hongarije
Országos Állategészségügyi Intézet (OÁI) Pf. 2.
Tábornok u. 2.
H-1581 Budapest

Malta
Institute for Animal Health
Pirbright Laboratory
Ash Road - Pirbright
Woking - Surrey GU24 ONF
United Kingdom"

en tussen de tekst voor Oostenrijk en die voor Portugal:

"Polen
Laboratorium Zakładu Pryszczycy Państwowego Instytutu Weterynaryjnego
ul. Wodna 7
PL-98-220 Zduńska Wola"

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Finland:

"Slovenië

Nacionalni veterinarski inštitut

Gerbičeva 60

SI-1000 Ljubljana

Slovakia

Štátny veterinárny ústav

Pod dráhami 918

SK - 960 86 Zvolen"

90. 32002 D 0199: Beschikking 2002/199/EG van de Commissie van 30 januari 2002 tot vaststelling van veterinaire wetgeving en voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van levende runderen en varkens uit bepaalde derde landen (PB L 71 van 13.3.2002, blz. 1), als gewijzigd bij:

— 32002 D 0578: Beschikking 2002/578/EG van de Commissie van 10.7.2002 (PB L 183 van 12.7.2002, blz. 62).

a) In bijlage I worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië

Estland

Cyprus

Hongarije
Litouwen
Letland
Malta
Polen
Slovenië
Slowaakse Republiek.

b) In bijlage II worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië
Estland
Cyprus
Hongarije
Litouwen
Letland
Malta
Polen
Slovenië
Slowaakse Republiek.

91. 32002 D 0613: Beschikking 2002/613/EG van de Commissie van 19 juli 2002 houdende vaststelling van de voorwaarden voor de invoer van sperma van als huisdier gehouden varkens (PB L 196 van 25.7.2002, blz. 45).

a) In bijlage II wordt het volgende geschrapt:

"Hongarije
Cyprus".

b) De titel in bijlage IV wordt vervangen door:

"(Zwitserland)".

c) In bijlage V worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

"Cyprus,
Hongarije".

II. FYTOSANITAIRE WETGEVING

1. 31995 D 0514: Beschikking 95/514/EG van de Raad van 29 november 1995 betreffende de gelijkstelling van in derde landen verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad en de gelijkstelling van in derde landen voortgebracht zaaizaad (PB L 296 van 9.12.1995, blz. 34), als gewijzigd bij:

- 31996 D 0217: Beschikking 96/217/EG van de Commissie van 8.3.1996 (PB L 72 van 21.3.1996, blz. 37),
- 31997 D 0033: Beschikking 97/33/EG van de Raad van 17.12.1996 (PB L 13 van 16.1.1997, blz. 31),
- 31998 D 0162: Beschikking 98/162/EG van de Raad van 16.2.1998 (PB L 53 van 24.2.1998, blz. 21),
- 31998 D 0172: Beschikking 98/172/EG van de Commissie van 17.2.1998 (PB L 63 van 4.3.1998, blz. 29),
- 32000 D 0326: Beschikking 2000/326/EG van de Raad van 2.5.2000 (PB L 114 van 13.5.2000, blz. 30),
- 32002 D 0276: Beschikking 2002/276/EG van de Commissie van 12.4.2002 (PB L 96 van 13.4.2002, blz. 28).

In de bijlage, deel I, worden de volgende woorden geschrapt:

Tsjechië,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

2. 31997 D 0005: Beschikking 97/5/EG van de Commissie van 12 december 1996 waarbij Hongarije vrij van *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al ssp. *sepedonicus* (Spieckerman en Kotthoff) Davis et al wordt verklaard (PB L 2 van 4.1.1997, blz. 21).

Beschikking 97/5/EG wordt ingetrokken.

3. 31997 D 0788: Beschikking 97/788/EG van de Raad van 17 november 1997 inzake de gelijkwaardigheid van in derde landen verrichte controles op de instandhouding van rassen (PB L 322 van 25.11.1997, blz. 39), als gewijzigd bij:

— 32002 D 0580: Beschikking 2002/580/EEG van de Raad van 18.6.2002 (PB L 184 van 13.7.2002, blz. 26).

a) In de bijlage worden de vermeldingen voor de volgende landen geschrapt:

Tsjechië,
Hongarije,
Polen,
Slovenië,
Slowakije.

b) In voetnoot 1 in de bijlage worden de volgende woorden geschrapt:

"CZ = Tsjechië", "HU = Hongarije", "PL = Polen", "SI = Slovenië" en "SK = Slowakije".

4. 31998 D 0083: Beschikking 98/83/EG van de Commissie van 8 januari 1998 waarbij sommige derde landen en sommige gebieden van derde landen worden erkend als zijnde vrij van *Xanthomonas campestris* (alle voor Citrus pathogene stammen), *Cercospora angolensis* Carv. et Mendes of *Guignardia citricarpa* Kiely (alle voor Citrus pathogene stammen) (PB L 15 van 21.1.1998, blz. 41), als gewijzigd bij:

- 31999 D 0104: Beschikking 1999/104/EG van de Commissie van 26.1.1999 (PB L 33 van 6.2.1999, blz. 27),
- 32001 D 0440: Beschikking 2001/440/EG van de Commissie van 29.5.2001 (PB L 155 van 12.6.2001, blz. 13).

In het eerste streepje van artikel 1 worden de volgende landen geschrapt:

"Cyprus" en "Malta".

5. 32000 L 0029: Richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen (PB L 169 van 10.07.2000, blz. 1), gewijzigd bij:

- 32001 L 0033: Richtlijn 2001/33/EG van de Commissie van 8.5.2001 (PB L 127 van 9.5.2001, blz. 42),
- 32002 L 0028: Richtlijn 2002/28/EG van de Commissie van 19.3.2002 (PB L 77 van 20.3.2002, blz. 23),
- 32002 L 0036: Richtlijn 2002/36/EG van de Commissie van 29.4.2002 (PB L 116 van 3.5.2002, blz. 16),
- 32002 L 0089: Richtlijn 2002/89/EG van de Raad van 28.11.2002 (PB L 355 van 30.12.2002, blz. 45).

a) In bijlage I, deel B, wordt na punt 1 in tabel a) het volgende toegevoegd:

1.

"1.1. *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch)

CY"

b) In bijlage I, deel B, worden de punten 2 en 3 in tabel a) vervangen door:

"2. *Globodera pallida* (Stone) Behrens

FI, LV, SI, SK

3. *Leptinotarsa decemlineata* Say

E (Menorca en Ibiza), IRL, CY, MT, P
(Azoren en Madeira), UK, S (Malmöhus,
Kristianstads, Blekinge, Kalmar, Gotlands
Län, Halland), FI (de districten Åland,
Turku, Uusimaa, Kymi, Häme, Pirkanmaa,
Satakunta)"

c) Bijlage I, deel B, punt 1 in tabel b), wordt vervangen door:

"1. Beet necrotic yellow vein virus

DK, F (Bretagne), FI, IRL, LT, P (Azoren),
S, UK (Noord-Ierland)"

d) In bijlage II, deel A, rubriek I, sub a), wordt het volgende punt geschrapt:

"14. <i>Eotetranychus orientalis</i> Klein	Planten van <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. en hybriden daarvan, met uitzondering van vruchten en zaden"
--	--

e) In bijlage II, deel A, rubriek II, sub a), wordt na punt 6 het volgende toegevoegd:

"6.1 <i>Eutetranychus orientalis</i> Klein	Planten van <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. en hybriden daarvan, met uitzondering van vruchten en zaden"
--	--

f) In bijlage II, deel B, wordt punt 6, d), in tabel a) vervangen door:

"6 (d) <i>Ips sexdentatus</i> Börner	Planten van <i>Abies</i> Mill., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L. en <i>Pseudotsuga</i> Carr., meer dan 3 m hoog, met uitzondering van vruchten en zaden; hout van <i>Coniferae</i> , met bast; bast, zonder andere delen, van <i>Coniferae</i>	CY, IRL, UK (Noord-Ierland, eiland Man)"
--------------------------------------	---	--

g) Bijlage II, deel B, punt 2 in tabel b), wordt vervangen door:

"2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i>	Delen van planten, met uitzondering van vruchten, zaden en planten bestemd voor opplant, maar inclusief levende pollen voor bestuiving van <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L., andere dan <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers. en <i>Stranvaesia</i> Lindl.	E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzes; Apulië; Basilicata; Calabrië; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piëmonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelviguelmo, Bagnolo di Po,
--	--	---

	Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, en in de provincie Verona de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago (het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noordoosten van de Transpolesana-autoweg), Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Linz), Steiermark, Wenen), P, SI, SK, FI, UK (Noord-Ierland, eiland Man en de Kanaaleilanden),".
--	---

h) In bijlage II, deel B, wordt de tabel onder d) vervangen door:

"d) Virussen en virusachtige organismen

Soort	Besmet materiaal	Beschermd(e) gebied(en)
1. Citrus tristeza virus (Europese isolaten)	Vruchten van <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. en hybriden daarvan, met bladeren en steeltjes"	EL, F (Corsica), I, MT, P

"

i) In bijlage III, deel A, punt 12, worden de volgende landen geschrapt uit de rechterkolom:

"Cyprus" en "Malta".

j) In bijlage III, deel A, punt 14, worden de volgende landen geschrapt uit de rechterkolom:

"Estland, Letland, Litouwen", "Cyprus" en "Malta".

k) Bijlage III, deel B, wordt vervangen door:

"DEEL B

PLANTEN, PLANTAARDIGE PRODUCTEN EN ANDERE MATERIALEN

DIE NIET MOGEN WORDEN BINNENGEBRACHT

IN BEPAALDE BESCHERMDE GEBIEDEN

Omschrijving	Beschermd(e) gebied(en)
1. Onverminderd de eisen die gelden voor de in de punten 9 en 18 van deel A genoemde planten, planten en levende pollen voor bestuiving van <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. andere dan <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers., <i>Stranvaesia</i> Lindl., met uitzondering van vruchten en zaden, van oorsprong uit derde landen, met uitzondering van de landen die volgens de procedure van artikel 18 zijn erkend als zijnde vrij van <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i>	E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzes; Apulië; Basilicata; Calabrië; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piëmonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castलगuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, en in de provincie Verona de gemeenten Palù, Roverchiara,

	Legnago (het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noordoosten van de Transpolesana-autoweg), Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Linz), Steiermark, Wenen), LV, LT, P, SI, SK FI, UK (Noord-Ierland, eiland Man en de Kanaaleilanden).
--	--

"

- l) In bijlage IV, deel A, rubriek I, punt 34), tweede streepje, worden de volgende landen uit de linker kolom geschrapt:

"Estland, Letland, Litouwen"

- m) In bijlage IV, deel A, rubriek I, punt 34), derde streepje, worden de volgende landen uit de linker kolom geschrapt:

"Cyprus" en "Malta"

- n) In bijlage IV, deel B, punt 6, wordt in de rechterkolom na "IRL" de volgende afkorting in de rechter kolom toegevoegd:

"CY"

- o) In bijlage IV, deel B, punt 12, wordt in de rechterkolom na "IRL" de volgende afkorting in de rechter kolom toegevoegd:

"CY"

- p) In bijlage IV, deel B, punt 14.5, wordt in de rechterkolom na "IRL" de volgende afkorting in de rechter kolom toegevoegd:

"CY"

- q) Bijlage IV, deel B, punt 21, wordt vervangen door:

"21. planten en levende pollen voor bestuiving van <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L., <i>Sorbus</i> L. andere dan <i>Sorbus intermedia</i> (Ehrh.) Pers., <i>Stranvaesia</i> Lindl., met uitzondering van vruchten en zaden	Onverminderd de verbodsbepalingen die gelden voor de in bijlage III, deel A, punten 9 en 18, en in bijlage III, deel B, punt 1, bedoelde planten, in voorkomend geval, een officiële verklaring dat, a) de planten afkomstig zijn uit de beschermde gebieden E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzes; Apulië; Basilicata; Calabrië; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piëmonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio	E, F (Corsica), IRL, I (Abruzzes; Apulië; Basilicata; Calabrië; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piëmonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertoiano, Castelmuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, en in de
	Polesine, Arquà Polesine,	provincie Verona de gemeenten

Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertino, Castalguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, en in de provincie Verona de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago (het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noordoosten van de Transpolesana-autoweg), Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Linz), Steiermark, Wenen), LV, LT, P, FI, UK (Noord-Ierland, eiland Man en de Kanaaleilanden), SI, SK of b) de planten zijn geteeld of, indien overgebracht naar een "bufferzone", voor een periode van ten minste één jaar in stand zijn gehouden op een veld: aa) dat gelegen is in een officieel erkende	Palù, Roverchiara, Legnago (het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noordoosten van de Transpolesana-autoweg), Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Linz), Steiermark, Wenen), LV, LT, P, FI, UK (Noord-Ierland, eiland Man en de Kanaaleilanden), SI, SK.
---	---

"bufferzone" van ten minste 50 km², dat wil zeggen een gebied waar voor de gastheerplanten ten minste een officieel goedgekeurde en gecontroleerde bestrijdingsregeling geldt teneinde het risico zoveel mogelijk te verkleinen dat *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* zich vanaf de aldaar geteelde planten verspreiden

- bb) dat voor het begin van de laatste volledige vegetatiecyclus officieel is goedgekeurd voor de teelt van planten onder de in dit punt bedoelde voorwaarden
- cc) dat, samen met de andere omliggende delen van de bufferzone, sedert het begin van de laatste volledige vegetatiecyclus vrij is gebleken van *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* bij:
 - officiële keuringen die ten minste tweemaal worden verricht op het veld en

- tot op een afstand van ten minste 250 m rond het

	veld, namelijk eenmaal in juli/augustus en eenmaal in september/oktober en - officiële steekproefcontroles in een gebied van ten minste 1 km rond het veld, die in juli/oktober ten minste éénmaal worden verricht op uitgekozen geschikte plaatsen, en met name waar de juiste indicatorplanten worden geteeld en - officiële toetsingen die sedert het begin van de laatste volledige vegetatieperiode overeenkomstig passende laboratoriummethoden zijn verricht op onder officieel toezicht genomen monsters van planten waarbij symptomen
	- van <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> zijn gevonden en die

groeiden op het veld of in de overige delen van de bufferzone
en
dd) waarvan, evenmin als van de andere delen van de bufferzone, geen enkele gastheerplant die symptomen van <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i> vertoont, is verwijderd zonder voorafgaand officieel onderzoek of voorafgaande officiële goedkeuring."

r) In bijlage IV, deel B, wordt na punt 21 het volgende toegevoegd:

"21.1. Planten van <i>Vitis</i> L., met uitzondering van vruchten en zaden	Onverminderd de verbodsbepalingen die gelden voor de in bijlage III, deel A, punt 15, bedoelde planten, een officiële verklaring dat, a) de planten van oorsprong zijn uit een gebied dat bekend staat als zijnde vrij van <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch); of b) de planten geteeld zijn op een teeltplaats die tijdens officiële inspecties gedurende de laatste twee volledige vegetatiecycli vrij bevonden is van <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch); of c) de planten gefumigeerd zijn	CY
--	---	----

21.2. Vruchten van *Vitis* L.

of op een andere adequate manier zijn behandeld tegen <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch).	
De vruchten zijn vrij van bladeren	CY
en	
er is een officiële verklaring dat:	
a) de vruchten van oorsprong zijn uit een gebied dat bekend staat als zijnde vrij van <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch);	
of	
b) de vruchten geteeld zijn op een teeltplaats die tijdens officiële inspecties gedurende de laatste twee volledige vegetatiecycli vrij bevonden is van <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch);	
of	
c) de vruchten gefumigeerd zijn of op een andere adequate manier zijn behandeld tegen <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)."	

s) In bijlage V, deel A.II, wordt aan punt 1.9 het volgende toegevoegd:

", vruchten van *Vitis* L."

t) In bijlage V, deel B.I, worden in punt 7, b), de volgende landen geschrapt:

"Estland, Letland, Litouwen", "Cyprus" en "Malta"

u) In bijlage V, deel B.II, wordt na punt 6 het volgende toegevoegd:

"6. a) vruchten van *Vitis* L."

6. 32001 L 0032: Richtlijn 2001/32/EG van de Commissie van 8 mei 2001 tot erkenning van beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziekterisico's bestaan en tot intrekking van Richtlijn 92/76/EEG (PB L 127 van 9.5.2001, blz. 38), als gewijzigd bij:

— 32002 L 0029: Richtlijn 2002/29/EG van de Commissie van 19.3.2002 (PB L 77 van 20.3.2002, blz. 26).

a) Aan artikel 1 worden de volgende alinea's toegevoegd:

"Het gebied dat in Cyprus is erkend ten aanzien van het in letter a), punt 3.1., vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006.

Het gebied dat in Letland, Slovenië en Slowakije is erkend ten aanzien van het in letter a), punt 6, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006.

Het gebied dat in Cyprus is erkend ten aanzien van het in letter a), punt 11, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006.

Het gebied dat in Cyprus en Malta is erkend ten aanzien van het in letter a), punt 13, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006.

Het gebied dat in Letland, Litouwen, Slovenië en Slowakije is erkend ten aanzien van het in letter b), punt 2, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006.

Het gebied dat in Litouwen is erkend ten aanzien van het in letter d), punt 1, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006.

Het gebied dat in Malta is erkend ten aanzien van het in letter d), punt 3, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2006."

- b) In de bijlage wordt in tabel a) het volgende punt na punt 3 toegevoegd:

"3.1. <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)	Cyprus,"
--	----------

- c) Punt 6 van tabel a) van de bijlage wordt vervangen door:

"6. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	Letland, Slovenië, Slowakije, Finland,"
--	---

d) Punt 11 van tabel a) van de bijlage wordt vervangen door:

"11. *Ips sexdentatus* Boerner

Ierland, Cyprus, Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland en eiland Man)"

e) Punt 13 van tabel a) van de bijlage wordt vervangen door:

"13. *Leptinotarsa decemlineata* Say

Spanje (Ibiza en Menorca), Ierland, Cyprus, Malta, Portugal (Azoren en Madeira), Finland (districten Åland, Håme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku, Uusimaa), Zweden (gewesten Blekroge, Gotlands, Halland, Kalmar en Skåne), Verenigd Koninkrijk"

f) Punt 2 van tabel b) van de bijlage wordt vervangen door:

"2. *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.

Spanje, Frankrijk (Corsica), Ierland, Italië (Abruzzes; Apulië; Basilicata; Calabrië; Campania; Emilia-Romagna: de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piëmonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige: de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto: behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta,

Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia,

Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, en in de provincie Verona de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago (het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noordoosten van de Transpolesana-autoweg), Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), Letland, Litouwen, A (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol (administratief district Linz), Steiermark, Wenen), Portugal, Slovenië, Slowakije, Finland, Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland, eiland Man en Kanaaleilanden)"

g) Punt 1 van tabel d) van de bijlage wordt vervangen door:

"1. Beet necrotic yellow vein virus

Denemarken, Frankrijk (Bretagne), Ierland, Litouwen, Portugal (Azoren), Finland, Zweden, Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland)"

h) Punt 3 van tabel d) van de bijlage wordt vervangen door:

"3. Citrus tristeza virus (Europese stammen)

Griekenland, Frankrijk (Corsica), Italië, Malta, Portugal"

7. 32001 D 0575: Beschikking 2001/575/EG van de Commissie van 13 juli 2001 waarbij Slowakije en Slovenië vrij van *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al. ssp. *sepedonicus* (Spieckerman en Kotthoff) Davis et al. worden verklaard (PB L 203 van 28.7.2001, blz. 22).

Beschikking 2001/575/EG wordt ingetrokken.

8. 32002 D 0674: Beschikking 2002/674/EG van de Commissie van 22 augustus 2002 waarbij Slowakije als vrij van *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. *et al.* wordt verklaard (PB L 228 van 24.8.2002, blz. 33).

Beschikking 2002/674/EG wordt ingetrokken.